



UWAGA NA OSZUSTKĘ W MARKETACH I CENTRACH HANDLOWYCH

s. 5

CHRZANÓW

Radni ujednolicią
nazwy ulic

s. 8

TRZEBINIA

Są widoki
na nowe
mieszkania

s. 10

LIBIĄŻ

Czerwona kartka
dla wandal

s. 11

BABICE

Piastowska coraz
gładsza

s. 12

ALWERNIA

40 lat minęło...
I jest projekt

s. 9

Skok na władzę w spółdzielni



Przed wejściem do siedziby spółdzielni, 14 lipca

Dwóch prezesów, dwa zarządy, członkowie rady nadzorczej, którzy nie mają pojęcia, jak się w niej znaleźli. Tak na dziś wygląda sytuacja w Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie. Mimo że w przeszłości były konflikty o władzę i z władzą w PSM, to tak napiętej sytuacji jak teraz nigdy nie było. W tle całej historii są duże pieniądze, bo spółdzielnia to wielkie „przedsiębiorstwo” i takomy finansowo kasek. Podobna próba przejęcia spółdzielni mieszkaniowej, nawet z powtarzającymi się „aktorami” miała miejsce kilka lat temu w Jaworznie. Tam wszystko skończyło się dobrze. Jak będzie w Chrzanowie? Sprawą zajmuje się prokuratura.

s. 3

Nie żyje kobieta - ofiara pożaru traw

85-letnia staruszka
zmarła na
skutek obrażeń
spowodowanych
pożarem,
do którego doszło
na jej działce.

Dramatyczna sceny rozegrały się w poniedziałek po południu.

- Kobieta prawdopodobnie robiła porządki na swojej działce. Miała zagrabionych kilka kupek skoszonej trawy – opowiada Michał Godyń, komendant Komisarzatu Policji w Krzeszowicach.

Ogień objął prawie całą 10-arową działkę. Zaniepokojony sąsiad zadzwonił po pomoc.

Na miejsce skierowane zostały okoliczne zastępy strażackie, pogotowie i policja.

Nieprzytomna kobieta leżała nieopodal ogrodzenia. Próbowano ją ratować. Wkrótce dotarło Lotnicze Pogotowie Ratunkowe z Krakowa. Kobieta została przetransportowana do szpitala.

- Zmarła we wtorek rano – informuje Michał Godyń.

(ES)

SPORT

s. 27

• Mieszkanka Libiąża zadebiutowała w Biegu Rzeźnika

• MKS Trzebinia ma nowego prezesa

• Tomasz Koziel został trenerem MKS Libiąż

TEMAT NUMERU



Nie zawsze wiemy, co zrobić, gdy ktoś się zadławi, straci przytomność albo ulegnie wypadkowi. A przecież możemy się znaleźć w sytuacjach, kiedy od naszej reakcji będzie zależeć zdrowie i życie innych ludzi. Warto przeczytać **TEMAT NUMERU**, żeby się nie bać pierwszej pomocy.

s. 6-7

NA LATO



• Relaks, warsztaty i drewniane ptaki tylko u Góreckich w Porębie Żegoty
• Jedziemy rowerem nad Wisłę w Mętkowie
• Propozycja na weekendowy spacer: Dolina Mnikowska i Zimny Dół w ramach cyklu Atrakcje na Garbie
• Wyruszymy z dziećmi na podbój Warszawy

s. 14-15

ogłoszenie

KOCIOŁKI NA PRAŻONE
EMALIA ZELIWO
CENY HURTOWE
4L 8L 10L 15L
530 444 422

Stawiamy na własne ujęcia wody i źródła energii

W najbliższych latach wody nie powinno nam zabraknąć. Mimo to zachęcam wszystkich do jej oszczędzania - podkreśla Łukasz Brzózka, nowy prezes Wodociągów Chrzanowskich.

Marek Oratowski: Dwa miesiące wystarczyły, żeby poznać firmę?

Łukasz Brzózka: Tak. Odwiedziłem wszystkie miejsca, w których są obiekty spółki, poznałem pracowników. Cieszę się, że przyjęli mnie dobrze. Ze swojej strony mogę z przekonaniem powiedzieć, że to fachowcy, z którymi na pewno można myśleć o rozwoju firmy. Moim celem jest uczynić ją jeszcze bardziej nowoczesną i konkurencyjną. **Kluczowy jest temat wody. Mieszkańcy chcą mieć pewność dostaw i tego, że będzie dobrej jakości oraz w rozsądnej cenie.** Aktualnie ok. 40 procent wody płynie do nas z Dzieckowic. Naszym celem jest jednak samowystarczalność, czyli stan, w którym do zaspokojenia potrzeb

mieszkańców Chrzanowa, Trzebini i Libiąża będziemy wykorzystywać tylko lokalne ujęcia. Związek Międzygminny „Gospodarka Komunalna” właśnie podpisał umowę na budowę ujęcia wody głębinowej w Czyżówce dofinansowaną z Rządowego Funduszu Polski Ład. Powinna się zakończyć w połowie przyszłego roku. Niedługo rozpoczniemy w Bolęcinie budowę kolejnej studni o sporej wydajności. Nasze największe ujęcia Lech i Żelazowa także mogą być bardziej produktywnie. Ponadto jest szansa, że za kilka lat uda nam się wznowić wydobywanie wody z zalanych szybów Włodzimierz i Józef. W najbliższych latach wody nie powinno nam zabraknąć, mimo to zachęcam wszystkich do jej oszczędzania. Patrząc na sytuację od strony ekonomicznej, zapewne będziemy musieli rozmawiać o zmianie stawek za dostarczanie wody i odbiór ścieków. Nie będą to drastyczne podwyżki, ale rzędu kilku procent. Większym problemem i wyzwaniem jest dla nas polityka energetyczna. **Czyli?** Dla takich firm jak nasza, pro-

gnozy na przyszły rok mówią o wzroście cen energii rzędu 400 procent. Dlatego chcemy mieć jak najwięcej własnych źródeł wytwórczych. Właśnie podpisaliśmy umowę na budowę nowego, trzeciego kogeneratora w biogazowni na terenie oczyszczalni ścieków w Chrzanowie. Jeśli jeszcze rozbudujemy tam fotowoltaikę, jest szansa, że w przyszłym roku oczyszczalnia stanie się samowystarczająca energetycznie. Kolejne panele fotowoltaiczne pojawią się również w kilku innych lokalizacjach. **Największą inwestycją miała być dla Wodociągów modernizacja oczyszczalni ścieków w Libiążu.** Z przetargu wyszła nam kwota ofertowa na ok. 27 milionów złotych, przy kosztorysie rzędu 16 milionów złotych. Dlatego tę oczyszczalnię wyremontujemy własnymi siłami i przy udziale firm zewnętrznych, ale za zdecydowanie mniejsze pieniądze. **Co z Chechłem? Pana poprzednik Tadeusz Arkit zapowiadał podjęcie działań mających doprowadzić do przejęcia akwenu przez Skarb Państwa lub samorządy.** Jest problem z ustaleniem fak-

tycznego właściciela zbiornika. Wspólnie z burmistrzami i starostą staramy się znaleźć rozwiązanie, by obiekt zabezpieczyć i chronić przed dalszą degradacją. Takie działania już prowadzimy. Przypomnę, że to budowla z lat 40. XX wieku i wcześniej nie była wystarczająco w skali potrzeb modernizowana. Aby taki gruntowny remont przeprowadzić, trzeba jasno wskazać, kto jest właścicielem. Kiedyś wodociągi pobierały z Chechła wodę dla rafinerii, ale od kilku lat już tego nie robimy, więc nie mamy z tego tytułu żadnych przychodów. Dbamy o zalew Chechło rozumiejąc jego społeczne znaczenie, niejako siłą rozpędu, lecz wciąż bez koniecznych nowych uzgodnień i decyzji. **Do rozwiązania jest też problem odpadu powstającego po oczyszczaniu ścieków, którego odbiór z miesiąca na miesiąc jest coraz droższy.** Staramy się go rozwiązać z Głównym Instytutem Górniczym. Myślimy o tym, by z tych osadów uzyskać produkt nadający się na przykład do produkcji nawozów dla rolnictwa, szukającego zamiennika dla bardzo drogich nawozów sztucznych. Takie rozwią-

zania już w Polsce funkcjonują. My jesteśmy na razie na początku tej drogi. **Myśli pan o zakupie nowego sprzętu dla spółki?** Cały czas to robimy. W wakacje kupimy wiertnicę umożliwiającą wykonywanie robót inwestycyjnych i remontowych bezwypadkowo, co pozwoli nam jednocześnie rozwinąć usługi związane z budowaniem przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych dla mieszkańców. **Trwa także wymiana wodomierzy na te z odczytem radiowym.** Ten proces rozpoczął się przed dwoma laty i potrwa jeszcze około roku. Wymienionych jest już ponad 60 procent wodomierzy. Dzięki temu nie musimy wchodzić na posesję, bo odczytu dokonujemy przejeżdżając samochodem. Epidemia pokazała, jak to jest ważne. Zachęcam też klientów do kontaktu z nami za pomocą EBOK-a, w którym rozliczenia są sprawniejsze i tańsze od tradycyjnych papierowych. Ale mamy także nową salę obsługi klientów w siedzibie spółki, gdzie można załatwić niemal wszystkie sprawy w zakresie rozliczeń oraz usług realizowanych przez Wodociągi.



Łukasz Brzózka prywatnie

Jestem żonaty, mam czwórkę dzieci i mieszkam w Libiążu. W młodości grałem w piłkę nożną. Moją pasją są podróże, udało mi się już sporo zwiedzić, byłem m.in. w Afryce. Jestem z natury społecznikiem. Działam w zarządzie chrzanowskiego oddziału Stowarzyszenia Księgowych w Polsce. Skończyłem SP nr 1 i LO w Chrzanowie oraz Akademię Ekonomiczną w Krakowie. Po studiach pracowałem w kopalni Janina w Libiążu, przechodząc drogę od stażysty do głównego księgowego. Później w Grupie Tauron w Katowicach pełniłem wiele funkcji, m.in. byłem prezesem Tauron Wydobywc S.A. oraz wiceprezesem Tauron Wytwarzanie S.A. Posiadam uprawnienia biegłego rewidenta. Ciągłe podnoszę swoje kwalifikacje, ale przyszłość wiąże z Wodociągami Chrzanowskimi i chciałbym tutaj właśnie wykorzystać zdobytą wiedzę i doświadczenie dla sprawnego zarządzania i efektywnego rozwoju spółki.



MOIM ZDANIEM

Na razie żyjemy w trybie wakacyjnym

GRAŻYNA KAIM

Mój kolega stwierdził niedawno, że żyjemy w apokaliptycznych czasach. Mówił to z autentyczną troską i przejęciem. Wydaje mi się, że miał na myśli dosłownie koniec świata przedstawiony w ostatniej księdze Nowego Testamentu. Z wojną, głodem, śmiercią, trzęsieniami ziemi, spadającymi gwiazdami, znikającym niebem i górami...

Mnie może do takiej biblijnej interpretacji obecnych i nadchodzących czasów jeszcze daleko, ale symboliczne odniesienie do apokalipsy nie uważam za przesadzone.

Tempo w jakim żyjemy (koronawirus zgodnie z przewidywaniami niektórych zatrzymał tylko na chwilę), dopadające nas niemal każdego poranka nowości technologiczne, niepewność jutra związana z sytuacją gospodarczą, polityczną i klimatyczną nie wiążąca (pozostając w klimacie biblijnej nomenklatury) nic dobrego.

Mam znajomych, którzy mówią, że od dawna stronią od programów informacyjnych w telewizji i nie słuchają ich w radiu, bo mają dość szczytów jednych na drugich, kłamstw i arogancji polityków. Nie uciekną jednak przed fakturami za prąd czy gaz. Nie uciekną przed problemem ogrzania domu, przed kolejną ratą kredytu rosnącą w postępie geometrycznym.

Jeszcze przez chwilę żyjemy w trybie wakacyjnym. Słońce, wolne od szkolnej krzątaniny, urlop. Jesienią czeka nas jednak twarde ładowanie.

Na naszym lokalnym podwórku też dzieją się rzeczy, które najkrócej można by skomentować: niebywałe. Jak choćby próba przejęcia władzy w chrzanowskiej spółdzielni mieszkaniowej – „przedsiębiorstwie” skupiającym kilkadziesiąt tysięcy dusz i majątkiem porównywalnym z budżetem niejednej gminy (więcej na ten temat na s. 3).

Opisujemy też sprawę oszustki, która żerując na dobrym sercu przechodniów wyłudzała – niestety z powodzeniem – w lokalnych marketach podpisy i pieniądze (piszemy o tym na s. 5).

Dla przeciwwagi polecam wywiad z Grzegorzem Kłęczkiem, muzykiem, który po czasach osobistej destrukcji znalazł ukojenie. Jak? Przeczytajcie na s. 13.



MOIM ZDANIEM

I tak się trudno rozstać

ALICJA MOŁENDA

To jest fraza z piosenki pt. „Deszcz” Ireny Santor. Jej związanie gorącym uczuciem bohaterowie rozstać się nie mogą, nawet w deszczu.

Mnie się przypomniła ta piosenka w związku z rozstaniem z bankiem, w którym miałam kredyt frankowy. Nasza więź przez 15 lat pozostawała silna, ale tylko na początku trwania kontraktu było miło. Potem wysokość rat szalała, więc sympatia do banku słabła.

Niedawno spłaciłam szczęśliwie ostatnią ratę. Z tej okazji chciałam się także jak najszybciej rozstać z bankiem. Natychmiast po spłacie kredytu bank zaczął mi naliczać opłatę za prowadzenie darmowego dotąd konta (prawie 20 zł miesięcznie), proponując oczywiście kolejne zadłużenia na korzystnych warunkach.

Jako że spłata kredytu przypadała na ostatni dzień miesiąca, rezygnację złożyłam na początku kolejnego. Miała zadziałać miesiąc po złożeniu rezygnacji i zapłacie za świadczoną w tym czasie usługę. Zapłacić chciałam od razu w banku, gdzie składałam rezygnację, ale okazało się to niemożliwe. Opłatę wniosłam więc wirtualnie, ale z czterodniowym opóźnieniem, zahaczając o kolejny miesiąc, co spowodowało, że moje konto, pomimo rezygnacji, nadal jest aktywne! Żeby się od niego wyzwolić, trzeba było złożyć... reklamację. Ciekawi mnie, kiedy zostanie rozpatrzona.

Przypuszczam, że tajemna wiedza o tych „haczykach” jest gdzieś zapisana drobnym mactkiem w umowie dotyczącej prowadzenia konta, ale kto to czyta, prawda?

Takich umów z bankami, operatorami tv, telefonów, mamy wiele. Brak czasu utrudnia monitorowanie terminów, a język tych dokumentów ich zrozumienie. Umowy czasowe przekształcają się więc w bezterminowe, a opłaty abonamentowe z taryfy promocyjnej otrzymanej przy zakupie usługi robią się zwykłe, czyli droższe.

„Ziarko do ziarka aż zbierze się miarka” - mówi stare porzekadło. Chodzi w nim o to, aby zarabiać i oszczędzać na czym się da. Trzeba przyznać, że bankom i operatorom dóbr wszelkich zarabianie w takich przejściowych momentach wychodzi perfekcyjnie. Klientom znacznie trudniej wyrwać się z ich sidła, żeby odrobinkę zaoszczędzić.

Gdy zmieniła się moja optyka patrzenia na świat, doszedłem do wniosku, że drugi człowiek jest ważniejszy ode mnie. (...) Musi być mnie stać, aby zrobić coś bezinteresownie.

Fragment wywiadu z muzykiem Grzegorzem Kłęczkiem, s. 13

14 mld zł

wydali w czerwcu br. Polacy na zakup skarbowych obligacji państwowych.

W pierwszym półroczu 2022 sprzedaż ta osiągnęła wartość 31 mld zł i była o 44 proc. wyższa niż w pierwszym półroczu 2021 r. Polacy kupowali głównie obligacje roczne lub dwuletnie o zmiennym oprocentowaniu. Rząd wyemitował też obligacje rodzinne dla rodzin pobierających 500+ licząc, że w ten sposób ludzie będą inwestować w przyszłość swoich dzieci.

Obligacje 500+ są dostępne w ciągłej sprzedaży. Można w nie zainwestować do wysokości przyznanego dotąd świadczenia. Czy faktycznie przyniosą zysk?

54 tys.

e-sklepów jest obecnie zarejestrowanych w Polsce.

Miesięcznie przybywa ich 350. Jednak aż 1/5 jest w bardzo złej sytuacji finansowej. Tylko 8 proc. z nich ma sytuację bardzo dobrą. W sumie ponad 250 tys. zarejestrowanych w Polsce firm prowadzi sprzedaż przez internet, a grupą, która najbardziej dynamicznie rozwija działalność online są sklepy spożywcze.

10

miejsce wśród 77 krajów zajmuje Polska pod względem złożoności przepisów regulujących prowadzenie biznesu (raport TMF Grupy).

Skok na władzę w spółdzielni

Dwóch prezesów, dwa zarządy, członkowie rady nadzorczej, którzy nie mają pojęcia, jak się w niej znaleźli. Tak na dziś wygląda sytuacja w Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie. Mimo że w przeszłości były konflikty o władzę i z władzą w PSM, to tak napiętej sytuacji jak teraz nigdy nie było. W tle całej historii są duże pieniądze, bo spółdzielnia to wielkie „przedsiębiorstwo” i łakomy kasek. Sprawa zajmuje się policja i prokuratura.

Od 14 lipca w Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie inne osoby faktycznie sprawują funkcję członków zarządu, a inne figurują jako jej władze w Krajowym Rejestrze Sądowym.

Od półtora miesiąca drzwi siedziby spółdzielni przy Wyżyńskiego są zamknięte. Otwiera je portier po sprawdzeniu, kto i po co przychodzi. W miniony czwartek stanęło przed nimi trzech mężczyzn. Portier zapytał, kim są. Podali się za członków nowego zarządu spółdzielni. Mielili ze sobą dokumenty. Nie zostali wpuszczeni. Zadzwonili więc po policję. Funkcjonariusze wezwali też urzędujący w budynku prezesi. Funkcjonariusze słysząc, że sprawa ma charakter cywilny, po długiej wymianie zdań poprzestali na sporządzeniu notatki i odjechali. Niespodziewanie mężczyźni podający się za nowych członków zarządu PSM tak-że opuścili.

PEŁNOMOCNICTWA NA SPRZEDAŻ

Aby zrozumieć to zdarzenie, trzeba się przenieść do końca maja. Wtedy, po dwuletniej przerwie spowodowanej epidemią, zarząd zwołał walne zgromadzenie spółdzielni. Odbывa się w pięciu częściach. Wszyscy spółdzielcy dostali imienne informacje o miejscu, terminie i programie walnego (można na nim procedować tylko to, co jest w programie). Jednym z najważniejszych punktów obrad był wybór członków rady nadzorczej spółdzielni, która z kolei wybiera zarząd.

Takie walne wywołują zawsze większe zainteresowanie. Już na pierwsze zebranie z udziałem mieszkańców osiedli Trzebińska i Niepodległości przyszło wiele osób z zewnątrz, nieznanym spółdzielcom. Statut dopuszcza, że członek spółdzielni może głosować na walnym zgromadzeniu przez zaufaną osobę, udzielając jej swojego pełnomocnictwa. Liczba pełnomocnictw oraz zachowanie gości, którzy przyjechali samochodami na numerach spoza powiatu, były jednak zastanawiające.

- Wiemy, że były zbierane pełnomocnictwa wypełniane in blanco. Innymi słowy osoba, która je wypełniała nie wiedziała, kto ją będzie reprezentował - mówi prezes PSM Kamil Rembiecha. - Z przekazów mieszkańców wieźców na osiedlu Młodości wynika, że starsze osoby były informowane, że podpisują się pod listą stanowiącą głos poparcia dla kandydata do rady nadzorczej spółdzielni, podczas gdy faktycznie chodziło o uzyskanie pełnomocnictwa. Sprawa wyszła na jaw, bo na pierwszej i drugiej części walnego zgromadzenia publicznie zostały odczytane listy osób biorących udział w zebraniu na pod-

stawie pełnomocnictw. Każdy musiał wstać i powiedzieć, kogo reprezentuje. Przyjezdni nie potrafili tego zrobić. Wiemy też o osobach, które dostały pieniądze za zbieranie pełnomocnictw - informuje prezes.

DRZWI SPÓŁDZIELNI BYŁY ZAMKNIĘTE

Wobec tych podejrzeń zarząd spółdzielni zdecydował o nieprzeprowadzaniu kolejnych trzech zebrań walnego (z tego powodu jest ono traktowane jako nieodbyte) i zawiadomił policję oraz prokuraturę. Nie był to jednak koniec sprawy.

- Wygląda na to, że osoby mające pełnomocnictwa zorganizowały mimo to zebrania kolejnych części walnego w innych miejscach, niż określone w zawiadomieniach. Należy je przez to traktować jako zwykłe spotkania towarzyskie - podkreśla prezes.

Członkowie zarządu PSM powiadomili o całym zdarzeniu Krajowy Rejestr Sądowy dokonujący wpisu zmian w radach nadzorczych i zarządach różnych podmiotów. Domyślali się bowiem, że grupa planująca przejęcie władzy w chrzanowskiej spółdzielni może chcieć dostarczyć do KRS-u listę członków nowej rady nadzorczej oraz wybranego przez nią zarządu. Nie mylili się. KRS z datą 14 lipca wpisał nowy skład rady i zarządu. To właśnie trzech członków „samozwańczego zarządu”, jak ich nazywają w PSM, na czele z Jarosławem Kowalskim, przyszło w miniony czwartek pod drzwi spółdzielni.

DANTEJSKIE SCENY W JAWORZNIE

Podobna sytuacja miała miejsce kilka lat temu w Jaworznie. W lipcu 2014 roku doszło tam do próby przejęcia spółdzielni Gór-

nik. Scenariusz był bardzo podobny.

- Na nasze walne zgromadzenie zwieźli ludzi m.in. z Wolbromia, Bytomia, Ogrodzieńca. Wyciągali z teczek pełnomocnictwa albo je na miejscu wypisywali - opowiada Maciej Bochenek, obecny prezes SM Górnik w Jaworznie, który wtedy był przewodniczącym legalnie działającej rady nadzorczej. - Nabraliśmy podejrzeń, że podpisy były podrabiane. W obawie, że ktoś nam zakwestionuje prawidłowość przeprowadzenia walnego, przerwaliśmy je już po pierwszym dniu. Mimo to ci ludzie w innym pomieszczeniu się spotkali i wybrali nową radę nadzorczą. Niestety, w zamachu na naszą spółdzielnię uczestniczyło 10 jej członków. Weszli do nowej rady, która wybrała zarząd. Mimo zablokowania przez nas próby zmian w KRS-ie, uzurpatorzy z ochroniarzami najechali na siedzibę spółdzielni. Zdecydowane działania pracowników oraz spółdzielców, którzy przyszli do naszej siedziby, doprowadziły do tego, że próba siłowego jej przejęcia nie udała się - mówi Maciej Bochenek. Co ciekawe, prezesem samozwańczego zarządu był tam... Jarosław Kowalski. Ten sam, który został obecnie wpisany do KRS-u jako prezes chrzanowskiej spółdzielni.

Sprawa z Jaworzna znalazła finał dopiero po kilku latach. Firma ochroniarska uczestnicząca w zdarzeniu straciła koncesję. W 2018 roku Sąd Apelacyjny w Katowicach uznał za bezprawne uchwały podjęte po przerwaniu walnego zgromadzenia.

- Panowie podający się za członków zarządu pojawili się też w banku i próbowali uzyskać dostęp do naszego konta. Na szczęście im się to nie udało - podkreśla prezes Bochenek.

KOMENTUJE DR JERZY JANKOWSKI, PREZES ZARZĄDU ZWIĄZKU REWIZYJNEGO SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWYCH RP:

Nasz przedstawiciel uczestniczył w jednej z części walnego zgromadzenia spółdzielni mieszkaniowej w Chrzanowie. Z jego obserwacji wynika, że pełnomocnictwa, którymi posługiwali się niektórzy uczestnicy zebrań, zostały wyłudzone albo zdobyte w inny sposób z naruszeniem prawa. Naszym zdaniem walne zgromadzenie się nie odbyło. Mamy do czynienia z chęcią przejęcia spółdzielni i jej majątku przez jakieś nieformalne grupy. To nie pierwszy taki przypadek. Podobne były m.in. w Jaworznie i Koninie. Na szczęście do tej pory próby przejęcia władzy w ten sposób się nie udały. To wszystko jest przyczynkiem do konieczności zmiany prawa w zakresie pełnomocnictw oraz Krajowego Rejestru Sądowego, który powinien badać merytorycznie wszystkie wnioski dotyczące dokonywania zmian. Dlatego od przyszłego tygodnia nasz związek zajmie się projektem ustawy nowelizującej przepisy o KRS-ie. Chcemy podjąć w tym zakresie inicjatywę ustawodawczą tak, by chronić majątek spółdzielni przed przejęciem w sposób niegodziwy.

Właśnie tego obawiają się urzędujący prezesi PSM w Chrzanowie. Na wszelki wypadek poinformowali swój bank o całej sytuacji. Spółdzielnia to łakomy kasek, bo ma mieszkania, lokale użytkowe oraz grunty. I może zaciągać kredyty... W razie gdyby komuś udało się wyprowadzić z niej pieniądze, poszkodowanymi byłiby wszyscy spółdzielcy.

SPRAWA ZAJMIE SIĘ SĄD

Podający się za prezesa Jarosław Kowalski był dla nas nieuchwytny. Mieszka poza powiatem chrzanowskim. Natomiast rozmawialiśmy z niektórymi członkami nowej rady nadzorczej.

- Nie wiem, jak się znalazłem w składzie nowej rady. Nie byłem na żadnym zebraniu, nic nie podpisywałem. Wychodzi na to, że w tym kraju da się wszystko zrobić. Żle się z tym czuję, bo ludzie myślą, że gram na dwa fronty. Tak nie jest - zapewnia Lech Marciniowski.

Dokładnie to samo powiedziała nam wpisana na listę nowej rady nadzorczej Karolina Urbańczyk.

Co zamierzają zrobić przed-

stawiciele urzędującego zarządu spółdzielni?

- Wpis do KRS-u naszym zdaniem jest nieprawomocny i ma jedynie charakter deklaracyjny. Podający się za członków nowego zarządu nie są nawet członkami spółdzielni, a taki jest warunek statutowy. Wpis został dokonany na podstawie sfałszowanych dokumentów, dlatego zostanie przez nas zaskarżony do sądu - podkreśla prezes Rembiecha.

Nie ukrywa, że wśród pracowników spółdzielni panuje atmosfera niepewności.

Przykłady Jaworzna i Chrzanowa nie są odosobnione. Do prób tzw. wrogiego przejęcia dochodziło też w spółdzielniach w większych miastach, m.in. w Warszawie i Łodzi.

Od końca maja ewentualne nieprawidłowości podczas walnego w Chrzanowie bada prokuratura.

- W sprawie są wykonywane czynności, w tym przesłuchanie kilkudziesięciu świadków. Trudno na razie przesądzić, czy i komu zostaną postawione zarzuty - informuje Elżbieta Jopek, Prokurator Rejonowy w Chrzanowie.

Marek Oratowski

KFC w Chrzanowie, a stacja benzynowa w Trzebini

Na granicy Chrzanowa i Trzebini trwają roboty budowlane. Powstaje tam popularna fastfoodowa restauracja i kolejne miejsce, gdzie będzie można zatankować samochód.

Roboty rozpoczęły się w maju. Widać je już od zjazdu z wiaduktu i autostrady A4 w stronę Trzebini. Krajobraz zmienia się z dnia na dzień.

Inwestycja powstaje na granicy dwóch gmin, przy czym restauracja powstaje w Chrzanowie (ul. Prądyńskiego), a stacja benzynowa w Trzebini (ul. Długa). Z drogi krajowej 79 widoczny jest już szyld KFC. Z informacji zamieszczonych na tablicach wynika, że prace mają się skończyć we wrześniu tego roku.

Inwestorem jest spółka J. Niemiec Sp.j z Brzeska, będąca tam właścicielem m.in. kompleksu Planeta z hotelem, restauracją, kiną, bowlingu, klubu i innych atrakcji.

(E)

KFC to amerykańska sieć barów założona w 1930 roku przez Harlanda Sandersa (jego portret znajduje się w logotypie firmy). Opracował on zestaw przypraw wykorzystywany do pieczonych kurczaków serwowanych w KFC. Wchodzi w skład koncernu PepsiCo.



Szyld restauracji już widać z krajówki

PROSTO Z KOMENDY

LIBIĄŻ

Kierowca pokazał fałszywe prawo jazdy

W sobotę na ul. Oświęcimskiej w Libiążu policjanci zatrzymali do kontroli 29-letniego kierowcę opla.

Mieszkaniec Libiąża przedstawił im fałszywe angielskie prawo jazdy. Przyznał się, że kupił je w internecie. Okazało się, że 29-latek w ogóle nie posiada uprawnień do kierowania pojazdami – informuje Iwona Szlachetkiewicz, rzeczniczka prasowa KPP w Chrzanowie.

Samochód nie miał także aktualnych badań technicznych. Podrobione dokumenty zostały zatrzymane.

PODŁĘŻE

Granat leżał w trawie

W sobotę na policję zadzwonił mężczyzna. Na nieogrodzonej posesji znalazł niebezpieczny przedmiot.

Na miejsce wysłano policjantów. Okazało się, że w Podłężu leży ręczny granat bez zapalnika. Zabezpieczyli go żołnierze Batalionu Powietrzno-Desantowego z Krakowa.

PORĘBA ŻEGOTY

Zatrzymał się na ogrodzeniu

W środowy wieczór na drodze wojewódzkiej kierowca volvo stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w ogrodzenie jednej z posesji. Jak się okazało, był kompletnie pijany. Alkomat wskazał ponad 3,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

Kierujący nie odniósł poważnych obrażeń, podobnie jak jego pasażer. Nieodpowiedzialnemu kierowcy policjanci zatrzymali prawo jazdy. O jego dalszym losie zdecyduje sąd.

(E)

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny - 696-033-800

• ZŁOMOWANIE pojazdów - 604-754-418

Wyjeżdżają lub się usamodzielniają

Coraz mniej jedzenia potrzebnego uchodźcom trafia do punktu pomocy dla Ukraińcy w Chrzanowie. Powoli wygasa więc on swoją działalność.

Chrzanowski punkt pomocy to jeden z najdłuższych działających w okolicy. Podobne, w wielu miejscach, zamykały się już w kwietniu czy maju.

TRZY DNI W TYGODNIU

Mamy coraz mniej jedzenia, już nawet nie ma go w bankach żywności. Podobnie jest z artykułami chemicznymi. Na razie ograniczamy swoją działalność do trzech dni w tygodniu. Może miesiąc jeszcze pociągniemy - przyznaje Jarka Tobiasz, koordynująca działania w chrzanowskim punkcie. Jak informuje, w czerwcu z Gminnego Punktu Pomocy w Chrzanowie skorzystały 283 ukraińskie rodziny, w tym 58 nowo przybyłych.

200 rodzin się usamodzielniało lub wyjechało - mówi koordynatorka. Jak wynika z prowadzonych przez nią statystyk, od początku marca do końca maja, do Chrzanowa przybyły 592 ukraińskie rodziny. Obecnie jest ich 392.

Burmistrz Chrzanowa szacuje, że aktualnie w gminie znajduje schronienie około 1500-1600 osób.

To prawda, część wyjeżdża, ale przyjeżdżają nowi - informuje.

TRUDNO USTALIĆ KONKRETNĄ LICZBĘ

Jednak tak naprawdę liczba aktualnie przebywających w gminach obywateli Ukrainy uciekających przed wojną jest trudna do ustalenia. Danych nie ma ani ZUS, ani gminy. Lepšie rozeznanie, z oczywistych względów, mają mniejsze samorządy. Dla przykładu, w Babicach obecnie przebywa 35 Ukraińców. To jedna trzecia tego co notowano jeszcze trzy miesiące temu. W Alwerni jest ich 230 (tutaj spadku nie widać).

W Libiążu nie są w stanie powiedzieć, ilu Ukraińców przebywa obecnie w gminie.

Nikt nas nie informuje, że wyjeżdża - przyznaje burmistrz Libiąża.

Z kolei w Trzebini dowiadujemy się, że mieszkańcy złożyli 325 wniosków z tytułu zapewnienia zakwaterowania i wyżywienia obywatelom Ukrainy (dane na dzień 8 lipca br.). Liczba obywateli, ujętych we wnioskach, wynosi 1 237.

Według danych Straży Granicznej, od 24 lutego do Polski z Ukrainy przyjechało ponad 4 mln 732 tys. osób, a wyjechało - 2 mln 800 tys. Natomiast o status uchodźcy (dane na 13 lipca) wystąpiło 1 mln 228 tys. obywateli Ukrainy.

ŚWIADCZENIE 40 ŻŁ MOCNO OGRANICZONE

Po 120 dniach kwatowania i żywienia uchodźcy wojenni z Ukrainy pomoc popularnie zwana „świadczeniem 40 zł” wygasa. Wyплаты będą przedłużone w przypadku zakwaterowania niepełnosprawnych, emerytów, kobiet w ciąży, opiekunów niemowląt oraz tych, którzy samotnie sprawują opiekę nad trójką i więcej dzieci.

Jak ustalili dziennikarze „Rzeczpospolitej”, likwidacja świadczenia 40 zł za Ukraińca nie dotyczy miejsc organizowanych przez rząd.

Punkty zbiorowego zakwaterowania prowadzone w gminach pod nadzorem wojewodów nadal będą finansowane z Funduszu Pomocy.

Od 25 lipca Punkt Informacyjny dla Ukrainy przy al. Henryka 40 w Chrzanowie będzie czynny w poniedziałki, środy i piątki w godz. 9.30-16.30.

OFERTY PRACY PO UKRAIŃSKU

Wielu obywateli Ukrainy, którzy przybyli do powiatu chrzanowskiego, stara się znaleźć pracę i usamodzielniać. Zresztą PUP w Chrzanowie pozyskał blisko pół miliona złotych na realizację programu dla obywateli Ukrainy. W jego ramach przewidziano: szkolenia, staże, prace interwencyjne, doposażenia stanowiska pracy czy

też dotacje na rozpoczęcie działalności gospodarczej.

Przyjmujemy od właścicieli firm oferty pracy, które są dostępne dla wszystkich klientów urzędu. Oferty pracodawców, którzy byli otwarci również na zatrudnienie obywateli Ukrainy, upowszechnialiśmy dodatkowo w języku ukraińskim. Takich przetłumaczonych ofert pracy od 14 marca było 180 i liczba ta obejmuje zarówno oferty pracy, jak i oferty stażowe - informują w Powiatowym Urzędzie Pracy w Chrzanowie.

Pomagają znaleźć pracę

Program pomagający znaleźć pracę obywatelom Ukrainy to inicjatywa Konfederacji Lewiatan. Jest skierowany do tych, którzy po 24 lutego 2022 roku, uciekając przed wojną, przyjechali do Polski i chcą podjąć pracę. Na zainteresowanych czeka doradca ds. zatrudnienia. Jego zadaniem jest spotkanie się z osobą zainteresowaną, zorientowanie się, jakie ma kwalifikacje i zweryfikowanie ich. Jednocześnie konsultanci szukają firm zainteresowanych przyjęciem do pracy takich osób.

Konsultant w Chrzanowie - Renata, tel. 513 865 580

SZUKAJĄ PRACY NA WŁASNĄ RĘKĘ

Od połowy marca chrzanowski PUP zarejestrował 296 osób z Ukrainy, z czego ponad 95 proc. to kobiety. Obecnie zarejestrowanych jest 134 obywateli Ukrainy. 147 osobom urząd wydał skierowanie do pracy subsydiowanej (kosztów zatrudnienia nie ponosi pracodawca, tylko są one pokrywane z Funduszu Pracy czy Europejskiego Funduszu Społecznego), niesubsydiowanej oraz na staż.

Jednak w tej chwili widać ruch, niektórzy rezygnują ze stażu i wyjeżdżają. Trzeba też wiedzieć, że spora grupa szuka pracy na własną rękę - mówi Jerzy Kasprzyk, dyrektor chrzanowskiego urzędu pracy.

I tak od połowy marca do urzędu wpłynęły 234 powiadomienia o powierzeniu pracy obywatelowi Ukrainy, w tym 27 dla osób zarejestrowanych.

Tadeusz Jachnicki

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

Ciekawy mural przykrył bazgroły



Na budynku gospodarczym przy Pałacu Vauxhall w Krzeszowicach można oglądać wyjątkowe dzieło. Stworzyły je dzieci pod kierunkiem artystów Kariny Janik i Mikołaja Rejsa.

Mural powstał jako ukoronowanie dwutygodniowych warsztatów street artu organizowanych przez Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach z krakowskimi artystami.

Była wiceburmistrz Trzebini pokieruje domem kultury

Anita Lipnicka z Chrzanowa od września będzie nową dyrektorką Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Trzebini.

Do końca sierpnia jej szefem jest Małgorzata Wrześniewska. Funkcję tę pełni od 10 lat. Powiat ogłosił konkurs na to stanowisko, bo kończyła się kadencja urzędującej dyrektorki.

40 tysięcy jeszcze przed remontem

15 lipca wystartowało Czyste powietrze plus. To ogłoszenie

gram dla tych, którzy chcą wymienić „kopciucha” lub ocieplić dom.

Rządzący zmienili nieco zasady programu. Jest np. możliwość otrzymania nawet do 50 proc. pieniędzy przed rozpoczęciem inwestycji. Trzeba jednak pamiętać, że dofinansowanie nadal jest uzależnione od dochodów. Przy najwyższym stopniu dofinansowania, może ono sięgnąć nawet ok. 40 tys. zł.

Szanse na pieniądze przed inwestycją mają właściciele domów, w których przeciętne miesięczne wynagrodzenie wynosi do 1 564 zł na osobę w gospodarstwie wieloosobowym oraz do 2 189 zł w gospodarstwie jednoosobowym oraz ci, których dochód w gospodarstwie wieloosobowym nie przekracza 900 zł na osobę oraz 1 260 zł w gospodarstwie jednoosobowym.

Budowa rurociągu z Boronowa do Trzebini na ukończeniu

Rurociąg podzielono na dziesięć odcinków, którymi po kolei odbudą się niebawem próby.

Mają się rozpocząć końcem lipca. Po testach wytrzymałości przyjdzie czas na sprawdzanie szczelności. Wtedy to zostanie do rurociągu wtłoczona woda. Testy mają się zakończyć na przełomie września i października.

Celem inwestycji jest poprawa bezpieczeństwa zaopatrzenia południa Polski w paliwa płynne.

(taj)

KWIACIARNIA „OGRODNIK”

- wiązanki okolicznościowe
- wieniec
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

ŁAP CHWILĘ Z Frezja

Trzebinia, ul. Targowa 10
☎ 32 611 04 86

ogłoszenie

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO

Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkusa 62
32-543 Myślachowice

Klas przygotowawczych dla Ukraińców gminy nie planują

OSWIATA. Do szkół i przedszkoli w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu jest zapisanych 354 dzieci z Ukrainy. 290 to uczniowie szkół podstawowych.

W Chrzanowie liczba dzieci będących obywatelami Ukrainy, zapisanych do gminnych szkół i przedszkoli wynosiła na koniec czerwca 2022. W szkołach jest ich 164, a w przedszkolach 45. Dzieci są na listach wszystkich szkół oraz 9 z 11 przedszkoli samorządowych. 14 dzieci z Ukrainy korzysta z opieki przedszkolnej na dyżurach wakacyjnych.

Jolanta Zubik, wiceburmistrz Chrzanowa, zwraca uwagę, że nie wszyscy rodzice informują dyrektorów o wyjeździe do kraju i decyzji o pozostaniu tam.

- W związku z okresem wakacyjnym przyjęcia uczniów z Ukrainy będą rozpatrywane przez dyrektorów przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego, tj. po 15 sierpnia. Decyzja o przyjęciu dzieci do poszczególnych klas i oddziałów przedszkolnych, jak również o uruchomieniu oddziału przygotowawczego będzie zależna od liczby nowych uczniów

z Ukrainy - informuje wiceburmistrz.

W Libiążu w nowym roku szkolnym naukę będzie kontynuowało 61 uczniów, z tego 54 w szkołach podstawowych i 7 w przedszkolach samorządowych. Najwięcej dzieci jest zapisanych do SP2 i SP3 w Libiążu (po 12 uczniów) oraz do podstawówki w Żarkach (19). Jak podaje Eliza Jarguz-Banasik, inspektor Biura Promocji UM w Libiążu, jeżeli do szkoły zgłoszą się nowi uczniowie z Ukrainy, będą przyjmowani zgodnie z obowiązującymi przepisami.

- Obecnie nie planuje się otwarcia oddziałów przygotowawczych - informuje.

Podobnie jest w Trzebini. Tam też gmina nie ma w planach tworzenia odrębnych klas dla uczniów z Ukrainy. Obecnie liczba ukraińskich dzieci, zapisanych do placówek oświatowych w roku szkolnym 2022/2023, wynosi: 72 uczniów i 12 przedszkolaków. Najwięcej będzie ich w SP3 (17) oraz SP8 w Trzebini (18).

Dane z Trzebini nie uwzględniają informacji o dzieciach z PS1 i przedszkola w Bołecinie ze względu na okres urlopowy w tamtejszych placówkach.

Natalia Feluś

Uwaga na oszustkę w marketach i centrach handlowych

Po większych sklepach w powiecie chrzanowskim krąży kobieta posługująca się językiem migowym i naciągająca innych, by wpłacali gotówkę na rzekome stowarzyszenie dla głuchoniemych. Widziano ją w Intermarche w Trzebini, w tamtejszym Lidlu oraz pod Kasztelaną w Chrzanowie. Wszystko wskazuje na to, że oszukuje mieszkańców, licząc na ich dobre serce.

W minionym tygodniu dwóch Czytelników zgłosiło nam, że byli nagabywani przez kobietę wyłudającą od nich gotówkę rzekomo na pomoc dla głuchoniemych.

Podpis i pieniądze Do pierwszego incydentu doszło w sklepie Intermarche w Trzebini, w poniedziałek 11 lipca.

OSTRZEŻENIE DLA KLIENTÓW INTERMARCHE O sprawie poinformowaliśmy Marka Kanię, prezesa zarządu Intermarche w Trze-

- Podczas robienia zakupów, podeszła do mnie kobieta średniego wzrostu, o ciemnych włosach, ubrana w czerwoną bluzkę, czerwoną czapkę z daszkiem z podkładką na dokumenty w ręce w takim samym kolorze i mającą pokazać mi, że zbiera pieniądze na stowarzyszenie na rzecz głuchoniemych. Podsunęła mi listę do podpisania i pokazała, żebym wpłaciła minimum 50 zł. Wyjaśniłam, że mam tylko kartę. Wtedy kobieta natychmiast odwróciła się i uciekła. Podeszłam do ochroniarzy zgłosić tę sytuację - opowiada Eligia Gąsior z Chrzanowa.

Czytelniczka argumentuje, że nawet nie pomyślała, że może być naciągana, bo znajdowała się na terenie sklepu. Sądziła, że jest to akcja pomocowa, w którą zaangażowana jest ta sieć sklepów słynąca z pomocy dla potrzebujących.

OSTRZEŻENIE DLA KLIENTÓW INTERMARCHE O sprawie poinformowaliśmy Marka Kanię, prezesa zarządu Intermarche w Trze-

tekst promocyjny

bini. Zastrzegł, że sklep nie prowadzi w taki sposób zbiórki, a jeśli doszło do opisanej sytuacji, była ona nielegalna. Kobieta działała bez zgody sklepu.

- Jeśli zbiórki odbywają się pod szyldem Intermarche, są zawsze dobrze oznakowane - zaznacza prezes i dodaje, że na stronie sklepu na Facebooku oraz w aplikacji poinformują klientów, by uważali na osoby podające się za wolontariuszy, którzy działają bez pozwolenia, zbierając pieniądze na fikcyjne organizacje.

Taka informacja pojawiła się w internecie, we wspomnianych miejscach, 15 lipca.

KRECIŁA SIĘ POD KASZTELANIĄ Podobną sytuację opisał inny Czytelnik, wysyłając do nas e-maila: „(...) 14.07 koło godziny 12 w okolicach Kasztelanii kręciła się kobieta, która nachalnie zbierała pieniądze na stowarzyszenie osób głuchoniemych z miejscowości chrzanowskiej (czy coś podobnego). Nie miała żadnej legitymacji. Rysopis: kobieta około 1,60 m, ciemne włosy, korpulentnej budowy cia-

ła. Sprawdziłem i takie stowarzyszenie nie istnieje, a takie zbieranie to wypróbowana metoda oszustów. (...) Miałam przy sobie formularz, a na nim było już kilka podpisów osób i wpłat po kilkaset złotych. (...) Normalnie ludzie nie dopytują, nie sprawdzają, czy takie albo inne stowarzyszenie/fundacja istnieje. Tutaj mamy do czynienia z ewidentnym przekrętem” - czytamy w treści wiadomości.

KU PRZESTRODZE Policja na razie nie otrzymała żadnego zgłoszenia związanego z opisanymi incydentami.

Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie, ostrzega, że składając podpis trzeba pamiętać, że może on później posłużyć do oszustwa.

Działania żerujące na dobrej woli i chęci pomocy ze strony osób trzecich, polegające na wyłudzeniu pieniędzy, podając fikcyjne dane, są karane. Za oszustwo grozi kara pozbawienia wolności od 6 miesięcy do 8 lat.

Natalia Feluś

Była sekretarz gminy zostanie radną

Sprawdziliśmy, kto obejmie mandat po zmarłym w czerwcu radnym powiatowym Henryku Sawce. Szykuje się polityczny powrót.

Henryk Sawka startował w wyborach samorządowych zorganizowanych w 2018 roku z listy Koalicyjnego Komitetu Wyborczego Platforma, Nowoczesna Koalicja Obywatelska. Radnymi z tej listy zostali Adam Potocki (2 300 głosów), Andrzej Zieliński (1 410) i Jolanta Zubik (1 108). Jolanta Zubik została wiceburmistrzem Chrzanowa i zrzekła się mandatu. Przypadł on mającemu już samorządowe doświadczenie Henrykowi Sawce, który osiągnął czwarty wynik (głosowało na niego 386 wyborców). Po jego śmierci mandat został wygaszony. Kolejna na liście jest Aldona Komorowska, na którą głosowało 372 wyborców. To ona ma zostać nowym członkiem rady powiatu.

Aldona Komorowska od 1995 roku pracuje w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie. Ukończyła Akademię Muzycz-



Aldona Komorowska

ną w Katowicach i studia podyplomowe na Uniwersytecie Śląskim. W pierwszej kadencji odrodzonego samorządu powiatowego, przez półtora roku była etatowym członkiem zarządu powiatu chrzanowskiego. W tym samym roku została sekretarzem gminy Chrzanów, zastępując Alicję Langworską-Malik. W 2016 roku straciła stanowisko, gdy burmistrzem został Marek Niechwiej. Obecnie jest pracownikiem Urzędu

Stanu Cywilnego w Chrzanowie. Aldona Komorowska była już radną powiatową w latach 2002-2006.

Jak nas poinformowała, 13 lipca Komisarz Wyborczy w Krakowie Bartłomiej Migda wydał postanowienie, że objęła mandat w Radzie Powiatu Chrzanowskiego. Na sesji zaplanowanej pod koniec sierpnia nowa radna ma złożyć ślu-

(RAT)

Johannes Rongen - bioenergoterapeuta z Certyfikatem nr 1 w Polsce!

16 sierpnia 1983 r. w Krakowie przeprowadzono badania naukowe. W testach kwalifikacyjnych brało udział 12 bioenergoterapeutów m.in. Clive Harris, Stanisław Nardelli i Johannes Rongen. Po ich zakończeniu Johannes Rongen otrzymał Certyfikat z nr 1 za swoje niebywałe osiągnięcia i uzyskał tytuł Generalnego Konsultanta i Eksperta ds. Bioenergoterapii Polskiego Towarzystwa Biocenotycznego.

Od 45 lat mieszka i pracuje w Polsce. Obecnie pracuje z pasją i z tego powodu, że pacjenci nie dają mu spokoju, a on nie odmawia niesienia pomocy. Wiele lat pracował wspólnie z żoną Ireną, która była jego tłumaczką, a obecnie u jego boku stoi córka Irjon Rongen. Wspólnie na „4 ręce” przekazują swoją uzdrowicielską energię potrzebującym.

Archiwum J. Rongena to tysiące dokumentów, a jego poczekalnia wypełniona jest tylko najważniejszymi certyfikatami, dyplomami i podziękowaniami z całego świata, artykułami z wielu gazet na temat jego niewiarygodnych uzdrowień i skuteczności w walce z wieloma schorzeniami. Profesor Johannes Rongen pracował na całym świecie m.in. w Niemczech, Francji, Anglii i Ameryce. W dowód uznania otrzymał dyplom od prezydenta Johnsa, a za zasługi w radiestezji i bioterapii uzyskał w 2006 r. „Złotą Odznakę z Rubinem”.

Pomaga on m.in. w schorzeniach nowotworowych, guzach, polipach, cho-



robach tarczycy, żołądka, wątroby, trzustki, jelit, mięśniakach, niepłodności, chorobach płuc, przepuklinach kręgosłupa, chorobach zwyrodnieniowych stawów, migrenie, wadach wzroku, słuchu i wielu innych.

Wśród jego pacjentów można spotkać nawet lekarzy, którzy sami walczą z bezradnością medycyny akademickiej. Wielu sceptyków zmieniło swoje poglądy na ten rodzaj medycyny niekonwencjonalnej.

Gabinet czynny w każdy poniedziałek i sobotę, w godz. 9.00-12.00. Wszelkie informacje uzyskają Państwo pod nr tel. 602-222-897, 511-647-670, 32-6137-770.

ADRES GABINETU:
32-540 Trzebinia,
Piła Kościelecka
ul. Chrzanowska 16.
UWAGA! Obowiązkowe maseczki i rękawiczki.

Pierwsza pomoc może

Nie zawsze wiemy, jak postąpić, gdy ktoś się zadławi, straci przytomność czy ulegnie wypadkowi. Warto też wiedzieć, gdzie w samochodzie mamy gaśnicę, apteczkę i jak rozłożyć trójkąt ostrzegawczy. Możemy się znaleźć w przeróżnych sytuacjach, w których nasza reakcja będzie konieczna. Warto przeczytać **TEMAT NUMERU**, żeby nie bać się pomóc.

Najgorzej jest nie zrobić nic

Za nieudzielenie pierwszej pomocy Kodeks Karny przewiduje nawet do trzech lat pozbawienia wolności. Zdarza się, że ktoś nie może tego fizycznie zrobić z różnych przyczyn, np. gdy osoba poszkodowana znajduje się w zakleszczonym samochodzie. Wtedy wezwanie ratowników, policji czy straży jest równoznaczne z udzieleniem pomocy – mówi Grzegorz Michalczyk, ratownik medyczny i strażak.

Ewa Solak: Wiele osób widząc wypadek lub inne zdarzenie boi się udzielić pierwszej pomocy w obawie, że tego nie potrafi.

Grzegorz Michalczyk: W ostatnich latach takich sytuacji zdarza się coraz mniej. Akcje edukacyjne, rozmaite szkolenia czy kursy oraz inicjatywy w szkołach czy nawet przedszkolach uświadamiają, że jest to konieczne, i promują takie działania. Strażacy ratownicy dysponują sprzętem szkoleniowym i uczą, jak w praktyce ma to wyglądać. Ci działający w ochotniczych jednostkach straży pożarnych mają skończone 66-godzinne kursy kwalifikowanej pierwszej pomocy. Dawniej faktycznie zdarzało się, że świadkowie wypadku czy jakiegokolwiek zdarzenia związanego z koniecznością udzielenia pomocy, zamiast to robić, załamywali ręce, a nawet płakali. Teraz podobne sytuacje należą do rzadkości. Zresztą plany są takie, żeby wprowadzić zajęcia z pierwszej pomocy do szkół podstawowych.

A nie jest tak, że ludzie zaczęli się bać konsekwencji jej nieudzielenia?

Być może to również wpłynęło na świadomość społeczną. Najgorzej jest nie zrobić nic. Kodeks Karny



Grzegorz Michalczyk

za nieudzielenie pierwszej pomocy przewiduje nawet do trzech lat pozbawienia wolności. Zdarza się, że ktoś nie może tego fizycznie zrobić z różnych przyczyn, np. gdy osoba poszkodowana jest zakleszczona w samochodzie lub znajduje się na wysokości. Wtedy wezwanie ratowników, policji czy straży jest równoznaczne z udzieleniem pomocy.

Co się stanie, jeśli ktoś nieumiejętnie udzielając pomocy, pogorszy stan osoby poszkodowanej?

Teoretycznie poszkodowana osoba może później go pozwać z kodeksu cywilnego za uszczerbek na zdrowiu. Nie słyszałem jednak, żeby kiedykolwiek coś takiego się zdarzyło. Wątpliwe, żeby sąd wydał dla niej niekorzystny wyrok, bo taka osoba musiałaby działać z premedytacją, chcąc zrobić komuś krzywdę. Próbuując kogoś ratować, raczej nie mamy takich zamiarów.

Jak zadbać o własne bezpieczeństwo przy udzielaniu pomocy?

Warto mieć w samochodzie podstawowe rzeczy, które w razie kryzysowych sytuacji mogą nam się przydać. To przede wszystkim rękawiczki i maska do resuscytacji. Jeśli jej nie mamy, powinniśmy tylko zastosować uciśnięcia klatki piersiowej. Wiele osób zapomina, że w samochodach powinny mieć kamizelki odblaskowe. Niektórzy nawet nie wiedzą, że są schowane gdzieś w bagażniku. Kamizelkę powinniśmy mieć pod ręką, w kieszeniach bocznych drzwi

lub pod siedzeniem. Podczas zdarzenia np. na drodze nie powinno się wysiadać z auta bez jej założenia. Głównie ze względów bezpieczeństwa. Podobnie jest z gaśnicą w samochodzie. Zanim wysiadzimy z auta, otworzymy bagażnik i zaczniemy jej szukać, może się okazać, że jest już za późno, by jej użyć.

Jakie błędy popełniają jeszcze kierowcy?

Nie potrafią rozłożyć trójkąta ostrzegawczego. Jak już go znajdą, zastanawiają się, jak to zrobić. Trójkąt jest niezbędny w sytuacji zagrożenia na drodze. Warto więc chociaż raz wyjąć go z samochodu i przećwiczyć rozkładanie.

No dobrze, a jeśli już uporam się z kwestiami własnego bezpieczeństwa, to co powinniśmy najpierw zrobić?

Musimy rozpoznać sytuację, sprawdzić, co w ogóle się stało i wezwać służby ratunkowe. Udzielając pomocy osobie poszkodowanej, sprawdzamy po pierwsze drożność dróg oddechowych i kontrolujemy oznaki krążenia. Zabezpieczeni w rękawiczki jednorazowe przystępujemy do resuscytacji. Jeśli osoba nie wykazuje oznak życia, prosimy kogoś o przyniesienie aparatu AED. Taki sprzęt znajduje się w wielu miejscach publicznych, czasem naprawdę niedaleko. Może uratować życie. Czasem dyspozytorzy pogotowia podczas wzywania pomocy mogą wiedzieć, gdzie się znajdują najbliższe. Ich baza ogólnopolska dopiero się tworzy.

Pierwsza pomoc krok po kroku:

1. Kontrola i ocena sytuacji.
2. Telefon na nr 112.
3. Zabezpieczenie się poprzez rękawiczki i maskę do wentylacji.
4. Kontrola drożności dróg oddechowych i oddechu.
5. W przypadku braku oddechu - przystąpienie do resuscytacji (po 30 uciśnięć klatki piersiowej i 2 oddechy).
6. W przypadku obecności oddechu ułożenie poszkodowanego w pozycji bocznej bezpiecznej.

Czy wiesz...

...JAK UCISKAĆ KLATKĘ PIERSIOWĄ?

- uklęknij obok poszkodowanego i ułóż dłonie na dolnej połowie jego mostka;
- ułóż nadgarstek drugiej dłoni na grzbiecie tej już leżącej na mostku;
- spleć palce obu dłoni, aby chwyt był stabilny;
- trzymaj ramiona wyprostowane, nie uginając ich w łokciach podczas ucisku klatki piersiowej;
- ustaw ramiona prostopadle do klatki piersiowej;
- głębokość ucisku powinna wynosić co najmniej 5 cm, jednak nie więcej niż 6 cm, natomiast częstotliwość między 100 a 120 ucisków na minutę.

...JAK ROBIĆ SZTUCZNE ODDECHANIE?

- udrognij drogi oddechowe poszkodowanego;
- zaciśnij mu skrzydełka nosa;
- weź normalny wdech i szczelnie obejmij swoimi ustami usta poszkodowanego (w maseczce);
- wykonaj spokojny wdech trwający ok. 1 sek., obserwując unoszenie się klatki piersiowej poszkodowanego;
- sprawdź drożność jego dróg oddechowych oraz oceń, czy jego klatka piersiowa opada.

Jak rozpoznać zatrzymanie krążenia

Jeśli osoba nie oddycha lub oddycha nieprawidłowo, można przypuszczać, że doszło u niej do zatrzymania krążenia. Co robić?

W pierwszych chwilach od zatrzymania krążenia przez krótką chwi-

lę można zaobserwować u poszkodowanego ruchy przypominające drgawki.

Po ich ustąpieniu należy ocenić poszkodowanego: jeśli nie reaguje i nie oddycha lub oddycha nieprawidłowo, należy rozpocząć resuscytację krążeniowo-oddechową.

Co to jest pozycja boczna ustalona i kiedy ją stosować



Ratownicy z OSP Chrzanów demonstrują uczniom SP 3 w Chrzanowie, jak ułożyć poszkodowanego w pozycji bocznej ustalonej

Ta pozycja umożliwia bezpieczne utrzymanie drożności górnych dróg oddechowych. Stosuje się ją u poszkodowanych nieurazowych, posiadających oddech i inne funkcje życiowe.

Pozycja boczna ustalona uniemożliwia zapadanie się języka na tylną ścianę gardła, co u nieprzytomnego może spowodować niedrożność dróg oddechowych i w wyniku tego śmierć. Dzięki jej zastosowaniu spada ryzyko zadławienia się.

Kobiety w ciąży należy układać na lewym boku w celu uniknięcia upośledzenia krążenia w aorcie brzusznej i żyły głównej dolnej ze względu na nacisk wywierany przez płód.

JAK TO ZROBIĆ?

- Jeśli poszkodowany leży na plecach, jego nogę znajdującą się bliżej osoby udzielającej pomocy trzeba zgiąć w kolanie, a rękę umieścić pod biodrem.

- Rękę znajdującą się po przeciwnej stronie trzeba zgiąć w łokciu i ułożyć poszkodowanego na klatce piersiowej.

- W następnej kolejności osobę poszkodowaną chwytamy za ramię i biodro, i przekreścamy w swoim kierunku.

- Gdy poszkodowany leży już na boku, jego ręką (tą, która znajduje się bliżej podłoża), podpieramy jego głowę i dalej delikatnie przekreścamy poszkodowanego do chwili, gdy jego łokieć oprze się o podłoże.

- Głowę poszkodowanego delikatnie odginamy do tyłu, a jamę ustną kierujemy ku dołowi i otwieramy mu usta. Rękę poszkodowanego można wsunąć pod jego brodę, a drugą kończynę górną zgiąć w łokciu.

uratować życie

Nie bój się użyć AED

Kiedy nastąpi zatrzymanie krążenia, defibrylator może uratować życie. Ważne, żeby nie bać się go używać.

Skrót AED pochodzi z języka angielskiego. Oznacza Automated External Defibrillator, czyli Automatyczny Zewnętrzny Defibrylator. Działanie AED jest na tyle proste, że może je obsłużyć każdy, nawet osoba nieprzeszkolona medycznie. To urządzenie, które w bezpieczny, zarówno dla ratownika, jak i osoby poszkodowanej sposób prowadzi nas krok po kroku. Za pomocą poleceń głosowych i wizualnych kieruje naszym działaniem i podaje impuls elektryczny.

Defibrylator AED to urządzenie w pełni zautomatyzowane. Po przyklejeniu elektrod na klatkę piersiową poszkodowanego, urządzenie samodzielnie bada rytm serca i zaleca podanie impulsu elektrycznego. To przywraca prawidłowy rytm serca. Trzeba pamiętać, że w międzyczasie konieczne jest prowadzenie resuscytacji krążeniowo-oddechowej.

Lista punktów AED znajduje się w tabeli obok.



Tak wygląda torba z aparatem AED

Zadławienie. Trzeba szybko działać

Jeśli ktoś z najbliższego otoczenia nagle przestanie mówić i z trudem łapie oddech, można podejrzewać, że się zadławił. Należy wtedy szybko działać.

Takie sytuacje najczęściej mogą się przytrafić w trakcie posiłku. Poszkodowany powinien wtedy zacząć kaszleć, żeby wyrzucić ciało obce.

Jeśli to nie pomaga, konieczne trzeba go pochylić do przodu tak, żeby głowa znalazła się niżej. Nadgarstkiem dłoni uderzamy w okolicę międzyłopatkową. Jeśli to nie skutkuje, łapiemy poszkodowanego wpół i wykonujemy 5 uciśnień nadbrzusza.

- Żeby to zrobić, stajemy za poszko-

dowanym, dwiema rękami obejmujemy go w górnej części brzucha, pochylamy go do przodu. Zacziskamy pięść i umieszczamy ją między pępkiem a klatką piersiową poszkodowanego. Chwytny pięść drugą dłonią i pociągamy obie ręce do siebie i do góry - instruuje ratownik Grzegorz Michalczyk.

Jeśli mimo wykonania pięciu uciśnień nadbrzusza nie udaje się usunąć ciała obcego, trzeba kontynuować na przemienne pięć uderzeń w okolicę międzyłopatkową z pięcioma uciśnięciami nadbrzusza do czasu usunięcia ciała obcego z dróg oddechowych lub do momentu, gdy poszkodowany straci przytomność. Jeśli tak się stanie, trzeba wezwać pogotowie i rozpocząć resuscytację krążeniowo-oddechową.

GMINA CHRZANÓW

- Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji, ul. Jagiellońska 8, Chrzanów, tel. 32 623 32 32 lub 994 w godz. 7-13
- Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji, Chrzanów, ul. Powstańców Styczniowych 15, Oczyszczalnia Ścieków
- Ochotnicza Straż Pożarna w Chrzanowie - 2 szt. na wyposażeniu pojazdów ratowniczych, ul. Ślaska 20, Chrzanów, kontakt telefoniczny przez PSP Chrzanów: 32 627 89 02 oraz alarmowe 998 lub 112
- Ochotnicza Straż Pożarna w Balinie - 1 szt. na wyposażeniu pojazdów ratowniczych, ul. Wyzwolenia 147, Balin, kontakt telefoniczny przez PSP Chrzanów: 32 627 89 02 oraz alarmowe 998 lub 112
- Ochotnicza Straż Pożarna w Plazie - 1 szt. na wyposażeniu pojazdów ratowniczych, ul. Pocztowa 2a, Plaza, kontakt telefoniczny przez PSP Chrzanów: 32 627 89 02 oraz alarmowe 998 lub 112
- Ochotnicza Straż Pożarna w Luszowicach - 1 szt. na wyposażeniu pojazdów ratowniczych, ul. Strażacka 50, Luszowice, kontakt telefoniczny przez PSP Chrzanów: 32 627 89 02 oraz alarmowe 998 lub 112
- Państwowa Straż Pożarna - 3 szt. na wyposażeniu pojazdów ratowniczych, ul. Skorupki 3, Chrzanów, kontakt telefoniczny przez PSP Chrzanów: 32 627 89 02 oraz alarmowe 998 lub 112
- Urząd Miejski w Chrzanowie, al. Henryka 20, Chrzanów, w godzinach pracy
- Urząd Stanu Cywilnego, al. Henryka 30, Chrzanów, w godzinach pracy
- Starostwo Powiatowe w Chrzanowie, ul. Partyzantów 2, Chrzanów, dziennik podawczy, w godzinach pracy
- Dan Cake Polonia, ul. Transportowców 15, Chrzanów, 32 626 34 900
- Zakład Lecznictwa AmbulATORYJNEGO w Chrzanowie sp. z o.o. - 2 szt. (rejestracja, poradnia kardiologiczna), ul. Sokola 19, Chrzanów, w godzinach pracy
- Miejska Przychodnia Rejonowa Specjalistyczna nr 2 w Chrzanowie, ul. Broniewskiego 16 c, Chrzanów, w godzinach pracy
- Valco, Chrzanów, Europejska 50

- Basen Chrzanów - Cabańska Fala, Chrzanów, ul. Mydlana 20 w godzinach pracy basenu
- Sąd Rejonowy w Chrzanowie: - (3 szt) w budynkach przy al. Henryka 23, ul. Sądowa 7, ul. Grunwaldzka 6

GMINA TRZEBINIA

- Dwór Zieleniewskich, ul. Marszałka Piłsudskiego 47 a
- ORLEN POŁUDNIE S.A. - Zakładowa Straż Pożarna, ul. Fabryczna 22, Trzebinia,
- Aqua Planet - Kryta Pływalnia w Trzebini, ul. Rafinierijna 10 A
- Komisariat Policji w Trzebini, ul. Krakowska 12
- Urząd Miasta w Trzebini, ul. Marszałka Piłsudskiego 14
- Bank Spółdzielczy w Trzebini, ul. Rynek 14
- Elektrownia Siersza w Trzebini
- NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia w Psarach, ul. Wspólna 6
- Wiejski Dom Kultury w Młoszowej, ul. Krakowska 143
- Wiejski Dom Kultury w Karniowicach, ul. W. Łokietka 34
- OSP Płoki, ul. Główna 3
- Przychodnia Rejonowa-Specjalistyczna nr 1, Trzebinia, ul. Harcerska 13
- Przychodnia Rejonowa nr 2, Trzebinia Os. Gaj, ul. Matejki 39
- Przychodnia Rejonowa nr 4, Myślachowice, ul. Trzebińska 7
- Przychodnia Rejonowa nr 6, Bołecin, ul. Topolowa 2
- Przychodnia Rejonowa nr 7, Trzebinia Osiedle Widokowe 23

GMINA ALWERNIA

- Ochotnicza Straż Pożarna w Brodlach - 2 szt. na wyposażeniu pojazdu i na budynku, ul. Floriańska 39
- Ochotnicza Straż Pożarna w Groju - 1 szt. na wyposażeniu pojazdów ratowniczych, ul. Głowackiego 26
- Ochotnicza Straż Pożarna w Regulicach, ul. Myśliwska 5
- Ochotnicza Straż Pożarna w Alwerni, ul. Korycińskiego 10, tel. 12 283 17 52
- Urząd Miejski w Alwerni, ul. Gęsikowskiego 7, Alwernia, całodobowo na budynku
- Przychodnia Lekarska „MEDYCYN” w Alwerni Sp. z o.o.,

- ul. Gęsikowskiego 16, Alwernia, tel. 12 283 21 67, w godzinach pracy
- „Alventa” Spółka Akcyjna - Zakłady Chemiczne, 32-566 Alwernia, ul. Karola Olszewskiego 25 - całodobowo na bramie wjazdowej

GMINA KRZESZOWICE

Aparaty AED na budynkach OSP:

- Nawojowa Góra, ul. Nawoja 100, tel. 608 089 333
- Zalas, ul. Zalas 696, tel. 662 037 859
- Tenczynek, ul. Tenczyńska 57
- Siedlec, Siedlec 249
- Nowa Góra, Nowa Góra 479, tel. 12 283 50 88
- Paczątkowice, Paczątkowice 317, tel. 12 282 90 45
- Czerna, Czerna 128 B, tel. 502 559 508
- Ostrężnica, ul. Strażacka 2
- Rudno, Rudno 254
- Krzeszowice, ul. Floriańska 3, tel. 12 282 01 38, 784 384 020
- + aparat mobilny na samochodzie
- Wola Filipowska, ul. Szkolna 1
- + aparat mobilny na samochodzie

GMINA LIBIĄŻ

- Ochotnicza Straż Pożarna w Libiążu (2 szt.), ul. Floriańska 4
- Miejskie Centrum Medyczne Przychodnia nr 2, ul. 9 Maja 2, tel. 32 627 14 21
- ZGE Janina, Libiąż, ul. Górnicza 23 (2 szt.)
- Parafia Przemienienia Pańskiego w Libiążu, ul. Oświęcimska 83, Libiąż, tel. 32 627 14 03, w godzinach otwarcia kościoła

GMINA BABICE

- OSP Rozkochów, ul. Chemików 127
- OSP Zagórze, Kościelna
- OSP Mętów, św. Floryana 15

ABC medyczne podczas wakacji z dziećmi

Jak reagować, gdy dziecko ukąsi owad lub ma poparzenia od słońca? Co mieć w apteczce na czas wyjazdów wakacyjnych i w okresie letnim w domu? Jak postępować w razie ukąszenia kleszcza? Wyjaśnia Marzena Chechelska, ratownik medyczny, pielęgniarka ratunkowa, pedagog, edukator zdrowia i mama dwójki dzieci.

OPARZENIA SŁONECZNE

Zdarza się, że wychodząc z dzieckiem na spacer lub plac zabaw, gdy jest pochmurno, jednak po chwili sytuacja się zmienia i wychodzi słońce. To lipcowe i sierpniowe jest wyjątkowo ostre, a my nie mamy ze sobą kremu z filtrem. To nic, myślimy, chwila na słońcu nie zaszkodzi, to przecież naturalna witamina D. Co zrobić, jeśli jednak w domu okaże się, że dziecko ma mocno zaczerw-

nioną skórę, która go szczypie i boli?

- Umyć i schłodzić te miejsca, można zastosować środki łagodzące, jak maści na oparzenia i te natłuszczające oraz hydrożele łagodzące dolegliwości bólowe. Jeśli nie mamy takich maści w domu, posmarujemy skórę kosmetykami przeznaczonymi do stosowania po opalaniu - podpowiada Marzena Chechelska. - Najważniejsze, żeby latem, zwłaszcza w ciepłe i gorące dni, pamiętać o odpowiednim nawodnieniu siebie i dziecka. Niepodawanie regularnie płynów skutkuje omdleniami i zasłabnięciami - podkreśla pielęgniarka.

NAWADNIANIE I OCHRONA PRZED SŁOŃCEM

Płynny, najlepiej wodę, należy pić systematycznie w niewielkich ilościach. Jak zauważyć pielęgniarka, nagłe i obfite dopajanie dziecka wodą, gdy widać, że jest już bardzo spragnione, może spowodować wymioty.

- W tej kwestii mamy myśleć za dziecko. Ono nie będzie pamiętać, by co chwilę pić, więc to my mamy podawać mu na-

poje - jeśli nie wodę, to np. ulubiony sok - systematycznie.

Unikajmy przebywania na słońcu w godzinach od 11.00 do 16.00, zwłaszcza dotyczy to dzieci oraz osób starszych. Pamiętajmy o nakryciu głowy i odpowiednich - nieprzylegających do ciała, żeby uniknąć oparzeń - ubraniach. Najlepiej stosować te z naturalnych materiałów, w jasnych kolorach i przewiewne. Dla dzieci, w sklepach sportowych, jest też dostępna odzież z filtrami UV. Doskonale nadaje się na plażę lub pobyt na odkrytym basenie.

UKĄSZENIA

Lato sprzyja bieganiu boso. O ukąszenia komarów, meszek i innych owadów nietrudno. Co zrobić, jeśli zaobserwujemy opuchnięcie i zaczerwienienie w miejscu ugryzienia lub kłasy cznego bąbla?

- Zastosujmy żele łagodzące, zimne okłady na obrzęk, lód np. w kuleczkach. Żeby dzieci chętnie dały sobie przyłożyć coś zimnego, można użyć kompresów z postaciami z bajek lub zwierzątkami. Dziecko można podać krople antyhistaminowe. Kończyny warto położyć nieco wyżej. Jeśli

to nie pomaga, należy zgłosić się do poradni Podstawowej Opieki Zdrowotnej lub Nocnej i Świątecznej Opieki Zdrowotnej (czynne codziennie od godz. 18.00 do 8.00 oraz w weekendy, w całym kraju, zwykle znajdują się przy szpitalach).

Jeśli zaobserwujemy u dziecka duszności, obrzęk języka i twarzy, spadek ciśnienia, to mogą być to objawy wstrząsu, wtedy niezwłocznie dzwonić na 112.

Jak radzi ratowniczka, po zauważeniu kleszcza wbitego w ciało, należy go jak najszybciej usunąć. Można to zrobić zwykłą pincetą lub zaopatrzyć się w zestawy do usuwania kleszczy dostępne w aptekach.

- Przy usuwaniu większego kleszcza świetnie sprawdza się „lasso”. Jeśli rodzic nie czuje się na siłach, by samodzielnie usunąć kleszcza, bo np. trzęsą mu się ręce, powinien udać się do punktu POZ lub nocnej i świątecznej opieki, ale nie na SOR - tam nie usuwa się kleszczy. Pamiętajmy też, żeby miejsce po wyjęciu kleszcza zdezynfekować. Można go odesłać do badania, ale to usługa płatna - zaznacza.

Natalia Feluś

K R Ó T K O

PORĘBA ŻEGOTY

Gdzie zrobić boisko?

Alwernia ma otrzymać 1 mln 960 tys. zł z rządowego programu dedykowanego gminom popegeerowskim. Chodzi o inwestycje w Porębie Żegoty.

Wniosek dotyczył budowy i modernizacji infrastruktury sportowej, kulturalnej i turystycznej. Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila mówi w rozmowie z „Przełomem”, że jeszcze nie wie, na co konkretnie pójść te pieniądze. Twierdzi, że wszystko będzie zależało od wrześniowych spotkań z mieszkańcami Poręby Żegoty.

Jednym z czołowych pomysłów jest zagospodarowanie łąki rozciągającej się między domem wiejskim a parkiem dworskim oraz między szosą wojewódzką 780 a ul. Szembeków. Tutaj mógłby powstać m.in. kompleks sportowy z boiskiem o sztucznej nawierzchni, ale w przypadku tego terenu musi być zgoda konserwatora zabytków. Burmistrz jednak uważa, że taki obiekt lepiej by się sprawdził w bezpośrednim sąsiedztwie podstawówki. Szykuje się zatem „burza mózgów”.

CHRZANÓW

Nowy blok ma być wcześniej

Przy dobrych wiatrach budynek wielorodzinny w sąsiedztwie Zielonej i Mieszka I w Chrzanowie będzie gotowy nie za trzy, ale za dwa lata.

Piotr Czarnojańczyk, prezes spółki Społeczne Inicjatywy Mieszkaniowe „Zagłębie” z siedzibą w Sosnowcu, poinformował, że w lipcu zostanie ogłoszony przetarg na projekt budowlany.

- Bank Gospodarstwa Krajowego pozytywnie ocenił naszą zdolność kredytową. Inwestycja zakłada budowę 66 mieszkań wraz z parkingiem podziemnym. Będzie to konstrukcja trzysegmentowa w ramach jednego obiektu. Zdecydowaliśmy się, żeby iść całkowicie w budownictwo prefabrykowane, co pozwala już na etapie produkcji stosować materiały o wysokiej efektywności energetycznej. Prefabrykacja przyspieszy proces inwestycyjny. Teraz jestem w stanie założyć się, może nie o pieniądze, lecz o honor, że przyspieszymy tę inwestycję co najmniej o rok. Wstępne szacunki zakładają, że postawienie budynku w stanie surowym zamkniętym to będzie 6 miesięcy od momentu przekazania placu budowy – wyjaśnia prezes Czarnojańczyk.

To oznacza, że w 2024 r. powinien być gotowy nowy blok na osiedlu Północ w Chrzanowie.

ALWERNIA.

Wystarczy na kwadrans przystanąć na Garncarskiej, Gęsikowskiego lub Krakowskiej, żeby przez ten czas naliczyć co najmniej kilka ciężarówek przejeżdżających tymi ulicami.

Są to drogi powiatowe. Szczególnie na Garncarskiej, gdzie jest zwarta zabudowa po obu stronach jezdni, robi się „wąskie gardło”, gdy przejeżdżają tamteży kilkunastotonowe pojazdy. Widać to dobrze na publikowanym zdjęciu.

Tak zwane „wanny” transportują przez centrum miasta kruszywo eksploatowane w żwirowniach nad Wisłą. Ponadto w ogóle zwiększyła się liczba aut poruszających się wspomnianymi ulicami, odkąd w 2017 r. otwarto na Węzle Rudno zjazd z autostrady, z pasa Kraków – Katowice.

Ten problem komunikacyjny mogłaby jedynie rozwiązać obwodnica Alwerni, którą zresztą burmistrz Beata Nadzieja-Szpila i Stowarzyszenie „Wspólna Sprawa” zaproponowali obrzeżami Brodeł i dalej przez Okleśną. Inwestorem miałby być Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie. Przebieg obwodnicy został jednak mocno oprotetowany przez Stowarzyszenie „Wokół Nas”, co w efekcie doprowadziło do nieudanego referendum ws. odwołania burmistrza Alwerni.

Aktualnie mieszkańcy domagają się, żeby powiat wyre-

montował serpentyny na Łysej Górze (przedłużenie Garncarskiej w stronę cmentarza komunalnego), odpowiednio oświetlił tę drogę, ustawił znaki informujące o stromym i krętym podejściu, wyciął krzaki ograniczające widoczność.

Na ostatnim spotkaniu

w urzędzie miejskim Zbigniew Zaręba, zastępca dyrektora Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie, mówił, że bezpieczeństwo poprawiłaby jedynie gruntowna przebudowa serpentyny. Zasugerował, aby Alwernia złożyła wniosek do PZD o opracowanie koncepcji modernizacji tej szosy, co – je-

go zdaniem – kosztowałoby ok. 200 tys. zł. Na samą zaś inwestycję byłoby potrzebne grube miliony.

Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila zapewnia, iż będzie przekonywać radnych, aby wspólnie przyłożyć się do rozwiązania tego problemu.

Łukasz Dulowski



Szczególnie na Garncarskiej w Alwerni robi się „wąskie gardło”

Porządkowanie nazw ulic



Prawie wszystkie tabliczki na ulicach pozostaną te same

CHRZANÓW. Radni przegłosowali ujednolicenie nazw ulic. Mieszkańcy pytają, czym to będzie skutkować.

Żeby nie było wątpliwości o jakim np. Mickiewicza chodzi, teraz będzie ul. Adama Mickiewicza. Ale chodzi przede wszystkim o korektę w gminnych dokumentach.

Wiceprzewodniczący rady miejskiej Andrzej Filipczak powiedział na sesji, opierając się na informacjach od urzędników, że tablice trzeba wymienić jedynie na 13 ulicach, za co samorząd zapłaci ok. 15 tys. zł.

- Jeżeli ulica ma nazwę pochodzącą od patrona, to rzecz w tym, żeby był patron, który ma imię – wytłumaczyła Iwona Faron, dyrektorka wydziału geodezji i go-

spodarki nieruchomościami w chrzanowskim magistracie.

Do nowej uchwały zostały wprowadzone oficjalnie funkcjonujące przydomki oraz stopnie wojskowe. Np. mieliśmy ul. Jarosława Dąbrowskiego, a obecnie mamy Generała Jarosława Dąbrowskiego. Ponadto zadbać o poprawność językową. Np. zamiast Fałata Juliana – Juliana Fałata. Dopuszczone zostały też skróty stopni wojskowych czy pierwszej litery imienia, ale w przypadku, gdy nie budzi wątpliwości.

Za tymi poprawkami stoi Gminny Zespół do Spraw Nazewnictwa Ulic i Placów w Gminie Chrzanów. Najważniejsze, że te formalne zmiany, jak zapewnia Iwona Faron, mają być bezkosztowe dla mieszkańców, w tym również osób prowadzących działalność gospodarczą.

(ŁD)

Nie chcą stracić swojego podwórka

TRZEBINIA.

Mieszkańcy bloków komunalnych przy ul. Pułaskiego w Trzebinie są oburzeni i rozgoryczeni, że gmina chce im zabrać część podwórka przed blokiem, z którego korzystają od lat. Urzędnicy tłumaczą, że mieszkańcom i tak zostanie część terenu do dyspozycji.

Czytelniczka i mieszkanka bloku nr 7 przy ul. Pułaskiego żali się, że podwórkę przed blokiem, z którego korzystają od kilkunastu lat, ma zostać zlikwidowana. Według tego co mówiła, gmina wystosowała pismo do mieszkańców z prośbą o sprzątnięcie terenu.

- Nasze dzieci się tu bawią, mamy rozłożony basenik, zabawki, rozwieszone pranie, stoi tu trzepak. To nasz kawałek zieleni. Mieliśmy go odkąd pamiętam. Dlaczego chcą nam zabrać jedyne miejsce do odpoczynku na zewnątrz bloku? - skarżyła się Czytelniczka.



Mieszkańcom chodzi o to podwórkę między blokiem nr 7 a ogrodzeniem rafinerii

Zapytaliśmy o to w Urzędzie Miasta Trzebinia. Otrzymałyśmy odpowiedź, że należąca do gminy działka, o której mowa ma powierzchnię 0,0840 ha i zaledwie jej fragment 74 mkw. ma być odsprzedany.

- Po ewentualnej sprzedaży tego fragmentu, do dyspozycji mieszkańców nadal pozostanie 0,0766 ha – wyjaśnia Anna Jarguz, rzeczniczka prasowa UM Trzebinia. Poza tą działką, jak dodaje, podmiot zwrócił się

z wnioskiem o sprzedaż fragmentu jeszcze jednej działki. Jest zainteresowany nabyciem około 40 mkw. Obydwie planuje zagospodarować jako teren zielony.

Obecnie Urząd Miasta w Trzebinie kompletuje dokumenty i opinie. Na tej podstawie zamierza podjąć decyzję o ewentualnej sprzedaży części obu działek, w tym tej, którą chcą nadal zachować mieszkańcy ul. Pułaskiego.

Natalia Feluś

Wywieźli trawę do lasu

TRZEBINIA. Firma zajmująca się utrzymaniem zieleni w gminie próbowała nielegalnie pozbyć się trawy. Jej pracownik został przyłapany na gorącym uczynku.

Chodzi o Zakład Pielęgnacji i Urządzania Terenów Zielonych Garlińska. Zajmuje się utrzymaniem terenów zieleni w rejonie Wodnej, Trzebionki, Krza i Sierszy. Do Urzędu Miasta w Trzebini dotarła skarga na tę firmę. Zgłaszający poinformował urzędników, że skoszona przez jej pracownika trawa wyładowała w lesie. Mieszkaniec dysponował zdjęciami.

- Pracownik Referatu Gospodarki Komunalnej udał się na wskazane miejsce i po rozmowie z firmą odpowiadającą za utrzymanie zieleni w tym sektorze, nakazał uprzątnięcie odpadów. Wykonawca został też pouczony o konsekwencjach takiego zachowania - informuje rzeczniczka prasowa UM w Trzebini Anna Jarguz.

Dodała, że referat na bieżąco kontroluje karty przekazania odpadów firm utrzymujących zieleń.

af

40 lat minęło i jest projekt

ALWERNIA-PORĘBA ŻEGOTY. Gmina może wreszcie ogłosić przetarg na budowę chodnika dla pieszych wzdłuż szosy wojewódzkiej 780, a także traktu dla konduktów pogrzebowych. Pomysł wykonania tej inwestycji zakiełkował w... 1984 r.

Chodzi o fragment od skrzyżowania z Krakowską w Alwerni do placu św. Floriana w Porębie Żegoty.

Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila mówi, że gmina ma już projekt i pozwolenie na budowę. Dokumentację sporządziła krakowska firma MBD Projekt. Koszt po przetargu - 90 tys. zł.

Chodnik powstanie wzdłuż DW 780 - od połączenia z Krakowską w Alwerni do placu św. Floriana w Porębie Żegoty (po lewej stronie jezdni). Z kolei na odcinku od cmentarza do skrzyżowania z ul. Hałacińskiej w Porębie Żegoty zostanie wykonany tzw. „ciąg pieszo-jezdny” o nawierzchni bitumicznej (po prawej stronie jezdni).

Obecnie wąskim poboczem



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Od kościoła do cmentarza w Porębie Żegoty powstanie trakt m.in. dla konduktów pogrzebowych

da się jakoś gęsiego przejść ok. 100 metrów, jednak kondukt pogrzebowy już się nie mieści. Musi poruszać się jezdnią, a wtedy robi się niebezpieczne.

Jak informują w urzędzie miejskim, już w latach 80. rozmawiano o rozwiązaniu tego problemu. Pierwsza koncepcja powstała jednak dopiero w 2009 r.

- Od 2011 r. podejmowano bezskuteczne próby zaprojektowania ciągu pieszo-jezdnego. W 2019 r. pozyskano na ten cel 100 tys. zł. Całkowity szacunkowy koszt tej inwestycji to 3,6 mln zł. Poprawa bezpie-

czeństwa na tym odcinku DW 780 jest dla mnie priorytetem - podkreśla burmistrz Beata Nadzieja-Szpila. - Przetarg na wykonanie tego zadania planuję ogłosić w listopadzie tego roku. Oczywiście, pod warunkiem, że zabezpieczymy na ten cel pieniądze - zastrzega.

Bardzo ważnym i kosztownym elementem tej inwestycji będzie wykonanie odwodnienia. Właściciele prywatnych posesji przy DW 780 od dawna narzekają, że podczas gwałtownych opadów deszczu są zalewani przez wody spływające z jezdni.

Lukasz Dulowski

Wyrównanie inflacyjne wywalczone

Pracownicy spółek Grupy Tauron, w tym Tauron Wydobycie, otrzymają w dwóch transzach wyrównanie inflacyjne w łącznej wysokości 7 tys. zł brutto. Dotyczy to m.in. załogi ZG Janina. To efekt porozumienia, podpisanego w czwartek przez przedstawicieli strony społecznej i zarząd Tauronu.

Od wtorku 12 lipca przez dwie doby trwał protest okupacyjny w katowickiej siedzibie firmy Tauron Polska Energia po zakończonych fiaskiem rozmowach. Wydawało się, że może dojść do zaostrzenia konfliktu. Górnicy i energetycy, także z Libiąża, szykowali się na pikietę pod siedzibą spółki. Zaplanowano ją na piątek. Ostatecznie akcja została odwołana, bo strony doszły do porozumienia.

Początkowo związkowcy domagali się wyrównania inflacyjnego za pierwsze półrocze w wysokości 5,5 tys. zł netto

dla każdego pracownika, czyli ok. 8 tys. zł brutto. Ostatecznie przystali na kwotę niższą.

- Mam trochę niedosyt, że nie udało się wywalczyć wyższej kwoty. Pieniądze zostaną wypłacone w dwóch transzach. 6 tysięcy złotych brutto pracownicy dostaną do końca lipca, pozostały tysiąc będzie wypłacony przed świętami Bożego Narodzenia. W listopadzie wznowione zostaną rozmowy płacowe. O ustaleniach poinformowaliśmy załogę podczas masówek - informuje Marek Nosek, przewodniczący zakładowej komisji Związku Zawodowego Kontra w ZG Janina. Razem z szefem kopalnianej „Solidarności” Stanisławem Kurnikiem uczestniczył w proteście okupacyjnym.

Równolegle o swoje walczyli związkowcy z Polskiej Grupy Górniczej, którzy w piątek wieczorem podpisali porozumienie z zarządem spółki. Jeszcze przed końcem lipca górnicy dołowi otrzymają 6,4 tys. zł jednorazowego świadczenia, pracownicy zakładów przeróbki węgla 5,2 tys. zł brutto, a pracownicy powierzchni 4 tys. zł brutto.

(MOR)

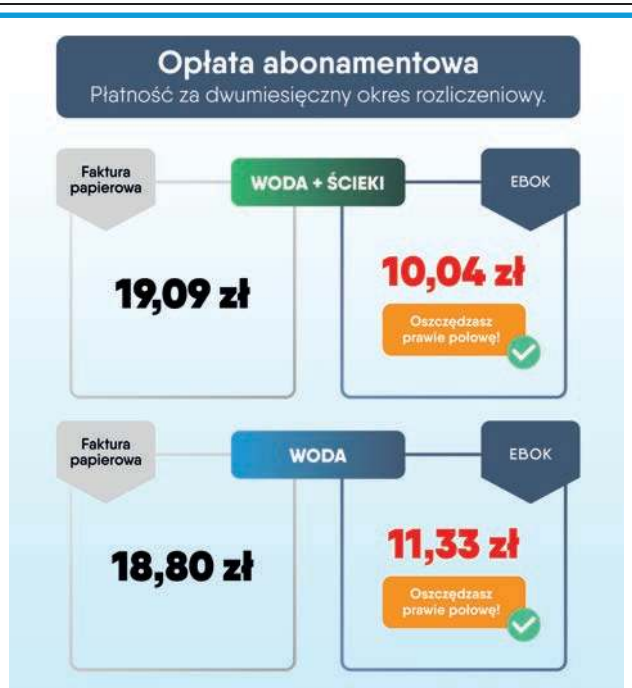
materiał promocyjny

DZIĘKI EBOK PŁACISZ MNIEJ!

- dostęp do wszystkich faktur i płatności
- podawanie odczytu wodomierza
- komunikator do kontaktu ze spółką



**ZAREJESTRUJ SIĘ BEZPŁATNIE
EBOK NA STRONIE:
www.wodociagi.chrzanowskie.pl**



WODOCIĄGI CHRZANOWSKIE

BUDOWA PRZYŁĄCZY WOD-KAN



Usługa budowy przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych skierowana jest do mieszkańców oraz firm i instytucji. Usługa wykonywana jest w systemie „pod klucz” - od projektu, przez wszelkie niezbędne uzgodnienia branżowe, do profesjonalnego wykonania przyłącza. Wodociągi Chrzanowskie zapewniają wysokiej jakości wykonawstwo oraz krótkie terminy realizacji, a na wykonany przyłącz udzielają gwarancji.

Szczegółowych informacji na temat zlecenia budowy przyłączy oraz podpisania umowy na wykonanie usługi udziela:
Dział Koordynacji Projektów.

Tel. 32 624 13 60 wew. 36

Odbiór płynnych odpadów z produkcji spożywczej



Informacji udziela
Wydział Oczyszczania Ścieków
Tel. 32 623 54 50 wew. 31, 33

Kamerowanie i czyszczenie kanalizacji sanitarnej, przemysłowej i deszczowej

Kompleksowe usługi w zakresie telewizyjnej inspekcji oraz czyszczenia sieci kanalizacyjnej z użyciem najnowocześniejszego sprzętu:
kamerowozu z systemem
Rausch Eco-Star i pojazdu
ssąco-płuczającego Müller Canalmaster.

Szczegółowe informacje:
Wydział Sieci Kanalizacyjnej
Tel. 32 623 54 50 wew. 36

Badanie wody i ścieków



Nasze Laboratorium posiada **Certyfikat Akredytacji PCA** - działa profesjonalnie, a wyniki badań są obiektywne i wiarygodne.

Szczegółowe informacje
pod nr telefonu:
32 627 61 31

Dział Obsługi Klienta: 32 623 36 22

Centrala: 32 624 13 60 | 32 624 13 70 71

Sekretariat: 32 623 32 32

E-mail: poczta@wodociagi.chrzanowskie.pl

sekretariat@wodociagi.chrzanowskie.pl

Pogotowie Techniczne: 32 623 25 55

994 (CAŁODOBOWO)

K R Ó T K O

TRZEBINIA-CZYŻÓWKA

Z Polskiego Łądu
na ujęcie wody

We wrześniu 2023 roku zostanie oddane do użytku nowe ujęcie wody głębinowej w Czyżówce. Inwestycja będzie kosztować blisko 4,2 mln zł, w tym 2,85 mln zł zostanie sfinansowane z Polskiego Łądu.

Związek Międzygminny „Gospodarka Komunalna” w Chrzanowie podpisał umowę z wykonawcą – firmą Miko-Tech sp. z o.o. z Łazisk Górnych. Nadzór nad inwestycją sprawują Wodociągi Chrzanowskie.

W ramach przedsięwzięcia powstanie infrastruktura ujęcia wody głębinowej w Czyżówce wraz z pompownią wody, zbiornikami wody czystej, infrastrukturą towarzyszącą i siecią wodociągową.

- Budowa nowego ujęcia głębinowego to pierwsza od ponad 30 lat tego typu inwestycja – mówi Arkadiusz Pypłacz, przewodniczący zarządu Związku Międzygminnego Gospodarka Komunalna w Chrzanowie.

Dodaje, że po zakończeniu inwestycji, co ma nastąpić za 13 miesięcy, początkowo z ujęcia wody będzie pobierane 80 kubików wody dziennie, a docelowo – nawet 800 kubików na dobę.

(AF)

Sprostowanie

W związku z opublikowaniem w dniu 6 lipca 2022 r. w Tygodniku Ziemi Chrzanowskiej Przełom artykułu „Zaufajcie mi, znajdziemy na to pieniądze” redakcja Tygodnika Ziemi Chrzanowskiej Przełom informuje, że artykuł zawierał nieprawdziwe i nieścisłe informacje. Prawdą jest, że Burmistrz Miasta Chrzanowa Robert Maciaszek od początku sprawowania swojej funkcji, tj. od 20 listopada 2018 roku, zawsze uzyskiwał absolutorium od Rady Miejskiej w Chrzanowie. W latach 2019-2021 otrzymał absolutorium od pełnego składu Rady Miejskiej w Chrzanowie (za udzieleniem absolutorium burmistrzowi Robertowi Maciaszkowi głosowało wszystkich 21 radnych Rady Miejskiej w Chrzanowie zarówno w 2019 r., w 2020 r. jak i w 2021 r.). W 2022 roku Burmistrz Miasta Chrzanowa Robert Maciaszek uzyskał absolutorium stosunkiem głosów: 19 „za”, przy 1 głosie „wstrzymującym się”.

**Burmistrz Miasta
Chrzanowa
Robert Maciaszek**

Są widoki na nowe mieszkania



W tym roku zostanie osiągnięty stan surowy zamknięty pierwszych dwóch budynków. Więcej zdjęć i wideo możecie obejrzeć na przelom.pl

TRZEBINIA.

Rosną już mury
dwóch pierwszych
budynków osiedla
Vidok Residence.W poniedziałek
nastąpiło symboliczne
wbicie łopaty
z udziałem wszystkich
zaangażowanych w ten
największy
od trzech dekad
projekt mieszkaniowy
realizowany w gminie.

- Nasze budynki znajdują się na wysokości 400 m n.p.m., skąd będzie się rozpościerał najlepszy widok w całej gminie na Tatry i Beskid. W marcu przystąpiliśmy do budowy pierwszych dwóch budynków. Będzie w nich 56 mieszkań o powierzchni od 30 do

70 m kw. To obiekty nowoczesne i energooszczędne. W każdym znajdzie się przeszklona winda oraz pompy ciepła, które ograniczą mieszkańcom rachunki za prąd. Na całym terenie może powstać 300 mieszkań dla tysiąca osób. To przyczyni się do rozwoju obszaru położonego na granicy Trzebini i Młoszowej – przekonuje Łukasz Głuch, prezes zarządu Vidok Investment spółka z o.o.

Liczy, że wszystkie mieszkania uda się zasiedlić.

- Cena za metr kwadratowy mieszkań to 7 tysięcy złotych brutto. Prace zaczęliśmy w marcu. Do końca grudnia chcemy osiągnąć stan surowy zamknięty. Zasiedlenie planujemy na przyszły rok. Wiele zależy od tego, kiedy będziemy mieli prąd, bo Tauron musi wybudować stację transformatorową. Część mieszkań jest już zarezerwowana, między innymi przez osoby z Krakowa. Jeszcze w trakcie tej inwestycji planujemy zacząć realizację kolejnych mieszkań. Chcemy również zmienić pozwolenie na budowę, by mógł powstać parking podziemny. Pewnym utrudnieniem jest reglamentowany dostęp do materiałów budowlanych, jak pustaki i styropian. Niektóre ceny, np. stali, na szczęście już się stabilizują – dodaje Łukasz Głuch.

Burmistrz Jarosław Okoczek nie kryje radości z rozpoczęcia inwestycji.

- Budowa takich budynków przez prywatnych inwestorów to jedno z założeń naszego programu „Trzebińskie M4”. Sami też rozpoczęliśmy budowę pierwszego z sześciu bloków z mieszkaniami komunalnymi – zapewnia burmistrz.

Marek Oratowski

Nie wszyscy płacą
uczciwie za śmieciZa wywóz odpadów
mieszkańcy płacą
na podstawie deklaracji
składanych do Związku
Międzygminnego
„Gospodarka
Komunalna”
w Chrzanowie
i podanej w nich liczby
osób zamieszkujących
pod konkretnym
numerem. Niektórzy
świadomie ją zaniżają.

- Jedynie w Chrzanowie przybyło nam zadeklarowanych. Być może to efekt oddania w tej gminie nowych bloków. W Trzebini mamy niewielki minus wynoszący 70 osób. Natomiast w Libiążu ten spadek jest największy. Dotyczy głównie bloków. W budownictwie wielorodzinnym brakuje aż 20 do 25 procent osób, które powinny płacić za śmieci, a nie są zgłoszone. Niestety, związek nie ma możliwości weryfikacji danych, a wspólnota i spółdzielnia mieszkaniowa nie są zainteresowane pomocą w sprawdzeniu tego – mówi libiąski radny Piotr Klupa, członek zarządu ZMGK.

Dodaje, że za wszystkie osoby nieujęte w systemie śmieciowym, które najprościej mówiąc – oszukują, zapłacić muszą pozostali mieszkańcy, uczciwie podchodzący do sprawy.

To prawdopodobnie właśnie dlatego liczba odpadów przypadających na jednego mieszkańca gminy Libiąż jest znacznie wyższa (o 25 procent) niż w Trzebini i Chrzanowie.

Jest jeszcze jeden aspekt tej sprawy.

- Wszyscy pomagaliśmy Ukraincom, którzy przybyli także do naszego powiatu. W przeznaczonej części osoby, które przyjęły ich pod swój dach, pobierają pieniądze za udzielanie im gościnności. Tymczasem w ślad za tym nie idzie zgłaszanie tych osób do Związku i nie ma ich w systemie śmieciowym. Prosiłmy urzędy gmin o informacje, ile osób zostało dodatkowo zameldowanych. Nie dostaliśmy takich danych. Urzędnicy powołują się m.in. na RODO – dodaje Piotr Klupa.

Przypomina, że wspólnota lub spółdzielnia składa jedną deklarację za wszystkich mieszkańców w nieruchomości. Jego zdaniem przedstawiciele tych podmiotów nie mają żadnego interesu, by sprawdzać, czy wszyscy uczciwie podają liczbę osób w mieszkaniach.

- Jest jedna metoda, by uszczelnić system bez przeprowadzania kontroli, które są nieskuteczne i kosztowne oraz bez wprowadzania atmosfery podejrzliwości jednych mieszkańców wobec drugich. To naliczanie opłaty na podstawie ilości zużytej wody. Tego się trzeba przestać bać. Prawie wszystkie nadmorskie miejscowości stosują taką metodę z powodzeniem od kilkunastu lat – proponuje radny wojewódzki Tadeusz Arkit, do niedawna prezes Wodociągów Chrzanowskich i jeden z twórców „ustawy śmieciowej”.

Postulat ten – w odniesieniu jedynie do budownictwa wielorodzinnego – był omawiany na posiedzeniu zarządu ZMGK. Nie zyskał akceptacji.

(MOR)

Przynajmniej teraz widać, którądy woda płynie

CHRZANÓW.

Gmina wystąpiła
do ubezpieczyciela
o odszkodowanie, które
miałoby przynajmniej
w części pokryć
naprawę zniszczonych
ścieżek w parku
w Kościelcu.

Po czerwcowych i lipcowych opadach deszczu i gradu alejki w zrewitalizowanym parku po prostu w wielu miejscach spływały wraz z pędzącą wodą. Podczas budowy zostały utwardzone specjalną, mineralną „mieszkanką”. Ten specjalny nie oparł się jednak nawałnicom. Tym bardziej, że spory fragment parku znajduje się na stromym zboczu. Łatwo więc było przewidzieć, że potoki deszczu raz dwa zniszczą ścieżki.

Burmistrz Robert Maciaszek tłumaczy, że nie dało się

wybrukować albo wyasfaltować alejek, ponieważ nie zgodziłyby się na to konserwator zabytków.

Zorganizowano na terenie parku spotkania z projektantem, wykonawcą oraz inspektorem nadzoru.

- Plus jest taki, że teraz widzimy, gdzie ta woda znajduje ujście. Tam też podczas naprawy nawierzchni będziemy wykonywać dodatkowe wodospuasty, które będą miały na celu ograniczyć szkody na wypadek podobnego zjawiska atmosferycznego – mówił w samorządowej telewizji burmistrz Maciaszek.

Informuje, że gmina wystąpiła do ubezpieczyciela o odszkodowanie z tytułu zniszczeń spowodowanych przez „siłę wyższą”.

I etap rewaloryzacji kościelckiego parku miał miejsce w 2018 r., kiedy to przy Dworskiej odnowiono mur pałacykowy o długości 160 m i stojącą



Zniszczone alejki w kościelckim parku

na nim figurę Chrystusa Miłosiernego. Później zaktualizowano projekt dotyczący samego parku i wiosną zeszłego roku rozpoczęły się prace. W sumie kosztowały ok. 5,5 mln zł (dofinansowanie unijne wyniosło ok. 1,8 mln zł).

MOIM ZDANIEM

Burmistrz Robert Maciaszek jest rzeczywiście specem od pijaru. Umie dostosować „ideologię” do zaistniałej sytuacji. Podczas gdy już na etapie rewitalizacji parku mieszkańcy zgłaszali swoje uwagi, że „mineralne” alejki na pewno splu-

czą ulewne deszcze, on aktualnie ogłasza, że dopiero teraz wiadomo, gdzie „woda znajduje ujście”. Krótko mówiąc, siła wyższa była potrzebna, żeby udoskonalić to, co od samego początku wydawało się słabe, jak piórko na wietrze.

Łukasz Dulowski

Ulicę Daszyńskiego trudno będzie rozpoznać

KRZESZOWICE. Trwa rozbudowa Ośrodka Rehabilitacji Narządu Ruchu Krzeszowice, przy którym powstaje nowy budynek. Lada dzień remont czeka drogę, przy której się wznosi.

Ogromny pawilon balneologii ma mieć powierzchnię 4,7 tys. mkw. Według szacunków dyrekcji, z końcem sierpnia obiekt powinien być gotowy, a we wrześniu rozpoczyna się roboty wewnątrz.

W nowym budynku będzie działać szpitalny oddział rehabilitacji neurologicznej i część oddziału rehabilitacji ogóln-

ustrojowej. Znajdzie się tam także dzienny ośrodek opieki geriatrycznej, ośrodek rehabilitacji dziennej dla dzieci i część zabiegowa dla pacjentów szpitalnych i ambulatoryjnych. W tej ostatniej planowane są sale do kinezyterapii, terapii zajęciowej i symulator przestereźni domowej oraz basen rehabilitacyjny z szatniami i pomieszczeniami sanitarnymi. W podziemiach będzie także parking.

Przebudowa ma kosztować 27,4 mln zł. Dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego to 12,7 mln zł. Reszta pieniędzy pochodzi z budżetu województwa. Prace powinny się skończyć w przyszłym roku.

Lada dzień zaczną się w tej

części miasta też prace drogowe. Obejmują remont ul. Grunwaldzkiej i Ogrodowej. Wkrótce przeniosą się na ul. Daszyńskiego.

Inwestycja będzie się wiązać z jeszcze większymi utrudnieniami w ruchu niż dotychczas. Prawdopodobnie w najbliższych dniach Zarząd Dróg Powiatu Krakowskiego podejmie decyzję o czasowym zamknięciu ul. Daszyńskiego. Jedynym możliwym objazdem do centrum miasta będzie wjazd na skrzyżowanie ul. Kościuszki i 3 Maja, a potem dalej ul. Legionów Polskich. Stamtąd do centrum można dojechać ul. Krakowską. Natomiast do ul. Grunwaldzkiej, gdzie mieści się urząd, trzeba przebić się przez Legionów Polskich do



FOT. KACPER ROPKA

Na ul. Daszyńskiego trwają duże roboty budowlane

ul. Batalionów Chłopskich i na końcu skrócić w lewo.

Remont trzech dróg to zadanie powiatu krakowskiego

przy współpracy gminy Krzeszowice. Inwestycja ma kosztować 8,5 mln zł. Powiat otrzymał na jej większą część (ul. Da-

szyńskiego i ul. Grunwaldzka) 65 proc. dofinansowania z Funduszu Rozwoju Dróg.

Ewa Solak

Bezpieczniej przy szkole

BABICE. Trwa budowa chodnika przy ul. Krakowskiej, w pobliżu szkoły podstawowej. Jeszcze w tym roku planowana jest tam też wzbudzana sygnalizacja świetlna na przejściu dla pieszych.

- Chodzi o poprawę bezpieczeństwa dzieci idących do szkoły – tłumaczy wójt Babcik Radosław Warzecha. Tym bardziej, że jak przypomina, doszło już w tym miejscu do potrącenia ucznia przechodzącego przez jezdnię.

Mieszkańcy od lat dopominali się o chodnik po obydwu stronach ruchliwej drogi wojewódzkiej. Jej zarządcy nigdy nie udało się jednak znaleźć pieniędzy na tę inwestycję. Gdy powstała obwodnica Babice, zmienił się przebieg drogi wojewódzkiej i gmina przejęła ten fragment szosy. W ubiegłym roku mieszkańcy Babice zdecydowali się, by 40 tys. zł z funduszu sołeckiego, który mają do dyspozycji, przeznaczyć właśnie na wybudowanie chodnika. Reszta potrzebnej kwoty (całość kosztuje prawie 69 tys. zł) pochodzi z ogólnego budżetu gminy.

Na przejściu dla pieszych, na skrzyżowaniu przy szkole, jeszcze w tym roku ma powstać wzbudzająca sygnalizacja świetlna z wychwytywaniem prędkości. Jej koszt szacowany jest na 60 tys. zł.

(g)

Wandalom mówią dość!

LIBIĄŻ. „Czerwona kartka dla wandalii” – to hasło kampanii społecznej, jaką właśnie rozpoczęła gmina Libiąż. Jej celem jest uświadomienie mieszkańcom, że beczynność i ciche przyzwolenie na dewastacje wiąże się z ogromnymi kosztami dla gminy, a więc i dla podatników.

Na naprawę zniszczeń gmina Libiąż czy też podległe jej jednostki organizacyjne wydają co roku dziesiątki tysięcy złotych. Niestety są to często

pieniądze wyrzucone w błoto.

- Naprawiamy coś tylko po to, by za chwilę ktoś to znów zdemolował. To przykre, że część mieszkańców nie dba o nasze wspólne dobro, choć to przecież z myślą o nich inwestujemy w place zabaw, boiska sportowe i całą gminną infrastrukturę. Przykry jest też fakt, że choć ludzie są często świadkami dewastacji, nie reagują – mówi burmistrz Libiąża Jacek Latko.

Właśnie do tego, by reagowali, ma ich zachęcić społeczna kampania gminy Libiąż „Czerwona kartka dla wandalii”. W różnych punktach Libiąża, a także Gromca i Żarek pojawiły się czerwone tabliczki. Widnieją na nich mniejsze i większe kwoty. To koszty napraw, jakie poniosła lub będzie mu-

siała ponieść gmina w związku ze zniszczeniami.

Największy problem z dewastacjami dotyczy boisk na Flagówce przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu oraz na placu zabaw przy ul. Ikarra w Żarkach. W tym ostatnim przypadku zdarza się, że firma nie zdąży jeszcze usunąć zniszczeń, a już pojawiają się kolejne.

Organizatorzy liczą, że kampania społeczna wpłynie na ograniczenie aktów wandalizmu i przemówi do wyobraźni mieszkańców. W rejonach, gdzie dochodzi do nich najczęściej, pojawią się częstsze patrole policji. Umieszczana będzie tam również fotopułapka, którą w ubiegłym roku zakupiła gmina.

(RAT)

Nagrodzone za całokształt

KRZESZOWICE. Sześć szkół w gminie będzie mieć nowych szefów. Trzech dotychczasowych zostało nagrodzonych.

Za całokształt pracy nagrody burmistrza gminy Krzeszowice otrzymały:

Małgorzata Mastalerz - dyrektorka szkoły Podstawowej w Żalasiu, Teresa Gorczyńska - dyrektorka Zespołu Placówek Oświatowych w Woli Filipowskiej oraz Małgorzata Cyran - dyrektorka Szkoły Podstawowej w Ostreżnicy. Wszystkie panie przechodzą na emeryturę. Mają już jednak następców. Podobnie, jak trzech innych dyrektorów krzeszowickich placówek oświatowych.

KTO KOGO I GDZIE ZASTĄPI:

SP w Żalasiu - odchodzi



FOT. MARIAN LEWICKI

Małgorzata Mastalerz, Teresa Gorczyńska i Małgorzata Cyran - nagrodzone dyrektorki

Małgorzata Mastalerz, będzie Aneta Łydek;

SP w Ostreżnicy - odchodzi Małgorzata Cyran, będzie Michał Smółka;

SP w Filipowicach - odchodzi Barbara Łabuzek, będzie Magdalena Piechota;

SP w Nowej Górze - odchodzi

Mirosław Pudlik, będzie Mariola Woźniak;

ZPO w Woli Filipowskiej - odchodzi Teresa Gorczyńska, będzie Ireneusz Wołodko;

PS w Krzeszowicach - odchodzi Anna Warzecha, będzie Joanna Smółka.

(E)

ogłoszenie



Szkoła Podstawowa w Trzebinii z Oddziałami Przystosowanymi do Pracy Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Katowicach 32-540 Trzebinia, ul. Lipcowa 50, tel. 609-729-800 OGŁASZA NABÓR DO KLASY VII oraz uzupełniający do KLASY VIII Z PRZYUCZENIEM DO ZAWODU:

- ślusarz
- monter zabudowy i robót wykończeniowych w budownictwie
- krawiec

Z uczniami zawierana jest Umowa o Pracę na statusie pracownika młodocianego z wynagrodzeniem w wysokości 4% średniej krajowej
Warunek: ukończone 14 lat

Brązowa Szkoła I Stopnia Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Katowicach 32-540 Trzebinia ul. Lipcowa 50 Tel. 609-729-800 OGŁASZA NABÓR DO KLASY I oraz uzupełniający do klasy II i klasy III w klasach wielozawodowych

Kształcimy w zawodach:

- ślusarz
- monter zabudowy i robót wykończeniowych w budownictwie
- krawiec
- kucharz
- fryzjer
- mechanik pojazdów samochodowych

Z uczniami zawierana jest Umowa o Pracę na statusie pracownika młodocianego z wynagrodzeniem w wysokości:

- klasa I – 5% średniej krajowej
- klasa II – 6% średniej krajowej
- klasa III – 7% średniej krajowej

Warunek: ukończone 14 lat

Zajęcia dydaktyczne odbywają się w salach z nowoczesnym wyposażeniem.

Szkoła posiada nowe boisko szkolne.

W szkole działa świetlica środowiskowa, czynna w godzinach 11.00 – 19.00

Oferujemy bezpłatne zakwaterowanie i wyżywienie w internacie.

Mamy do zaoferowania szczególne warunki nauki zawodu,

w kompleksie szkolnym posiadamy warsztaty szkoleniowo – produkcyjne.

ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ MŁODZIEŻ Z UKRAINY (więcej na przelom.pl)

K R Ó T K O

LIBIAŻ

Poszukiwani
młodzi strażacy

Trwają zapisy do Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej przy OSP w Libiążu. Zajęcia teoretyczne i praktyczne dla dzieci w wieku 10-14 lat będą się odbywały dwa razy w miesiącu (w soboty) pod okiem doświadczonych strażaków. Młodzi druhowie i drużyny nabędą wiedzę z zakresu obsługi sprzętu strażackiego, gaszenia pożarów, wypadków drogowych, udzielania pierwszej pomocy i prawidłowego reagowania na zagrożenia. Więcej informacji można zasięgnąć telefonicznie (698 435 484, dh Eryk Lelito).

ŻARKI

Rekordowy Bieg
Tatara

W rozegranej w niedzielę 9. edycji Biegu Tatara uczestniczyła rekordowa liczba 118 dzieci. Na trasie czekało na nich wiele przeszkód, także wodnych. Każdy uczestnik na mecie odebrał medal i dostał słodkości.

LIBIAŻ

Planszówki znów
popularne

W środę 27 lipca o godz. 16 w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Libiążu planowany jest Turniej Gier Planszowych dla osób powyżej 10 lat. Na najlepszych czekają nagrody. Zapisać można się do 25 lipca osobiście w wypożyczalni dla dzieci i młodzieży lub telefonicznie 32 627 75 77 wew. 24.

KRZESZOWICE-PACZÓŁTOWICE

Tężnia już działa

W ramach zagospodarowania centrum sołectwa stanęła tam niewielka tężnia solankowa. Kosztowała 80 tys. zł. Jest już zamontowana.

Tężnia ma się stać jedną z atrakcji turystycznych wsi. Wykonawcą prac jest Firma „Kryształowy Świat” Aldona Grabowska - Pajdak z Libiąża.

Tężnia jest ostatnim etapem zagospodarowania centrum Paczółtowic. Wcześniej wykonano m.in. chodnik, fundament pod tężnię, dwie ławki, kosz na śmieci, stojak na rowery, siłownię plenerową, a także miejsca postojowe i scenę na występy.

KRZESZOWICE-OS. CENTRUM

Praca przy
liceum wre

Roboty przy budowie sali gimnastycznej przy Liceum Ogólnokształcącym w Krzeszowicach idą pełną parą.

Krzeszowicki ogólniak od początku istnienia borykał się z brakiem sali gimnastycznej. Po latach starań starostwu krakowskiemu udało się kupić działkę i zdobyć dofinansowanie prawie 4,5 mln zł z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Całość ma kosztować 8,8 mln zł.

(RAT), (E)

TRZEBINIA-
MYŚLACHOWICE.

Grube miliony ma kosztować rozbudowa głównego skrzyżowania w Myślachowicach. Na razie inwestycja jest w fazie projektowej, ale już spędza sen z powiek właścicielom sąsiadujących z nim posesji. Rozmach tego drogowego przedsięwzięcia wymaga bowiem dużej ingerencji w prywatne grunty.

Centrum trzebińskiej wsi, skrzyżowania ulic Trzebińskiej, Olkuskiej, Centralnej, Granice i Partyzantów. Skrzyżowanie nie cieszy się dobrą opinią – uchodzi za niebezpieczne. Z dwóch powodów. Ukształtowanie terenu sprawia, że widoczność jest tam ograniczona. Mieszkańcy wskazują też na drugą przyczynę złej sławy tej krzyżówki - kierowcy często łamią tu przepisy ruchu drogowego. Wystarczy zatrzymać się na chwilę, by zobaczyć, że z górki od strony Olkusza samochody mkną z szybkością przekraczającą dopuszczalne w tym miejscu 40 km na godzinę.

W 2020 roku doszło tu do śmiertelnego wypadku z udziałem motocyklisty. To jeden z argumentów, przytaczanych przez trzebińskie władze, że trzeba poprawić bezpieczeństwo w tym miejscu. Otwartym pozostaje pytanie, czy przebudowa, a mówiąc precyzyjnie – rozbudowa skrzyżowania, która ma ingerować w kilkanaście prywatnych działek, rzeczy-

wiście zdecydowanie poprawi stan bezpieczeństwa? Zwłaszcza że może pochłonąć nawet 10 mln zł? Czy – mówiąc kolokwialnie – skórka warta jest wyprawki?

DROGA POD OKNEM

Domy w rejonie skrzyżowania były budowane kilka dekad temu. Dzieli je od drogi wojewódzkiej nr 791 zaledwie kilka metrów. Kto wtedy przypuszczał, że ruch samochodowy w stronę Olkusza tak przybierze na sile? Domy stawiano więc blisko drogi. Na przykład dom państwa Staroniów stoi tuż przy chodniku tej trasy. Ostatnio, na roboczym spotkaniu z udziałem inwestora – Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie i projektanta – właściciele usłyszeli, że będą zmuszeni oddać wąski pas ziemi dzielący ich od wojewódzkiej trasy.

W podobnej sytuacji jest Barbara Mierniczek. Zastanawia się, jak po zabraniu pasa ziemi na jej działce będzie wyglądać z posesji i włączać się do ruchu na drodze.

- Wprost z kuchni będę wychodzić na chodnik przy trasie wojewódzkiej – kwituje.

Pani Barbara szykowaną inwestycją martwi się podwójnie - nie tylko jako właścicielka działki przy wojewódzkiej trasie. Także - jako reprezentantka członków Gminnej Spółdzielni w Trzebini, pod której auspicjami działa GS w Myślachowicach. Pawilon handlowy, w którym się znajduje punkt GS, też straci na inwestycji drogowej. Schody trzeba będzie częściowo wyburzyć i oddać na poczet przebudowy spory pas terenu. Pojawi się problem z wyjazdem z GS-u - bo ten ma zostać zlikwidowany. Czy handel w tym miejscu zdoła przetrwać ze utrudnienia? Nie będzie łatwo.



Pomysł rozbudowy skrzyżowania nie został przyjęty entuzjastycznie przez mieszkańców

ZASZŁOŚCI

Sąsiadka Barbary – Agnieszka Kozub, jest w nieco lepszej sytuacji. Jej dom znajduje się nieco bardziej w głębi działki, ale i tak do drogi wojewódzkiej jest rzut kamieniem. Właścicielka już wie, że jeśli inwestycja dojdzie do skutku, zabiorą jej prawie metr ziemi wzdłuż posesji. I już wiadomo, że przy tym rozwiązaniu zbudowane kilka lat temu solidne ogrodzenie z blozków kamiennych trzeba będzie zburzyć. Odszkodowanie? Jest marną pociechą.

- Chodnik, który zbudowano przy tej drodze kilkanaście lat temu, już znajduje się na naszych prywatnych gruntach – zwraca uwagę.

Jak dotąd nie uregulowano tej sprawy, ona i inni miesz-

kańcy nie dostali odszkodowań. A teraz dowiadują się, że mogą stracić kolejne grunty.

SPOWOLNIĆ RUCH

- Nie o to chodzi, że nie chcemy poprawy bezpieczeństwa na tym skrzyżowaniu. Chcemy. Ale nie taki kosztem – argumentują mieszkańcy.

Grzegorz Żuradzki, szef Powiatowego Zarządu Dróg Powiatowych w Chrzanowie, rozumie te argumenty. Podczas roboczego spotkania z udziałem projektanta i inwestora zwracał uwagę, że nie tylko to skrzyżowanie jest niebezpieczne w Myślachowicach. Jego zdaniem ważniejszym zadaniem jest budowa obwodnicy, która odciążałaby ruch w kierunku Olkusza. Sama rozbudowa jednego ze skrzyżowań nie

rozwiąże w sposób kompleksowy problem.

Mieszkańcy postulują podjęcie działań, które spowodują spowolnienie ruchu w tym terenie. Proponują montaż instalacji świetlnej i fotoradaru. Te działania będą zdecydowanie tańsze niż wielomilionowa inwestycja, która może nie dojść do skutku m.in. ze względu na koszty społeczne.

Agnieszka Filipowicz

Projekt przebudowy skrzyżowania miał być gotowy do końca 2021 r. Projektant nie zdołał dotrzymać terminu, został więc przedłużony. We wrześniu planowane jest przedstawienie mieszkańcom szczegółowej informacji o inwestycji na zebraniu wiejskim.

Piastowska coraz gładzsza

BABICE. Remont fragmentu ulicy Piastowskiej w Babicach to jedyna inwestycja drogowa prowadzona przez powiat w tej gminie. Po nowej nawierzchni kierowcy powinni przejechać jeszcze w te wakacje.

Ulica Piastowska to część długiej drogi powiatowej ciągnącej się od drogi wojewódzkiej w Babicach w stronę Rozkochowa i dalej Kwaczały (ul. Piastowska, Babicka, Sikorskiego).

Wyremontowany ma być 450-metrowy odcinek. Koszt to 389 tys. zł, z czego zgodnie

z umową 25 procent kosztów ma pokryć gmina Babice. Zarezerwowała w budżecie 150 tys. zł na ten cel, bo według kosztorysu remont został wyceniony na 600 tys. zł. Okazało się jednak, że jest sporo taniej.

- Skoro zarezerwowaliśmy 150 tys. zł, to nie chcemy nic powiatowi odbierać. Może uda się zrobić coś więcej. Będziemy na ten temat rozmawiać, by maksymalnie dobrze spożytkować te pieniądze – zapowiada wójt Babic Radosław Warzecha.

Jak mówi, gmina wnioskuje o remont tej powiatówki od wielu lat. Ze względu na koszty takiej modernizacji, powiat nie był w stanie dotąd jej wykonać.

- Postanowiliśmy więc wnioskować o częściowe remonty. W ubiegłym roku udało się

zrobić pierwszy fragment - od obwodnicy aż do mostku. Teraz prace prowadzone są od mostku do ostatnich zabudowań na Włosieni – informuje wójt.

Mieszkańcy chcieliby też chodnik przy remontowanym fragmencie (od przystanku w stronę Rozkochowa w kierunku zabudowań). Nie ma go jednak w zakresie prac.

- My chętnie deklarujemy udział finansowy w tym zadaniu, jeśli tylko powiat znajdzie pieniądze – mówi wójt. Choć, jak zauważa, w gminie są do wykonania pilniejsze zadania, np. drogi z fatalną nawierzchnią.

W gminie Babice jest na horyzoncie jeszcze jedna duża powiatowa inwestycja drogowa. Wykonywana jest dokumentacja na remont dro-



Remontowany fragment ul. Piastowskiej w Babicach

gi pomiędzy Babicami a Mętowem (ciąg dróg Wyszyńskiego i Brzozowej) o długości 5 800 m. W ubiegłym roku została wykonana dokumentacja dla odcinka 4,6 km, w tym roku ma być wykonana reszta.

Sam remont wyceniany jest na ogromną kwotę 13 mln zł! Na pewno wymagać więc będzie wsparcia finansowego z budżetu państwa lub pieniędzy unijnych.

(GK)

MAGAZYN NA LATO

Wcześniej świat mi przyklaskiwał, dzisiaj się dziwi

56-letni Grzegorz Andrzej Kłeczek z Chrzanowa, były basista Sztywnego Pala Azji i założyciel zespołu Apetyt Architekta, miał w swoim życiu dłuższą muzyczną przerwę. Właśnie wydał płytę dowodzącą, że tego czasu nie zmarnował. Dojrzał i przemyślał wiele spraw. Album „Na skrzydłach wiary i rozumu” to wyśpiewane świadectwo jego nawrócenia. Są na nim też piosenki sprzed tej przemiany, więc płyta może zainteresować szersze grono odbiorców.



FOT. MAREK ORATOWSKI

Grzegorz Andrzej Kłeczek ze swoją płytą

Marek Oratowski: Gdyby kilkanaście lat temu ktoś ci powiedział, że wydasz płytę chrześcijańską, co byś mu odpowiedział?

Grzegorz Andrzej Kłeczek: Powiedziałbym, że to raczej niemożliwe. Z prostej przyczyny – w tym czasie byłem niewierzący. Od zawsze czułem, że jestem wrażliwszy, taki trochę inny. Życie wciągnęło mnie w swój wir. Żyłem w myśl zasady sex, drugs and rock and roll. Ta moja wrażliwość doprowadziła mnie do nerwicy, depresji i myśli samobójczych. Próbowałem na tysiące sposobów realizować się muzycznie, zawodowo i życiowo. To nie dało mi spełnienia. Aż do czasu, gdy powierzyłem się Bogu. **Opowiedz, jak zostałeś muzykiem.**

Wujek marynarz od dziecka grał na gitarze. Jedną z nich zostawił w naszym domu. Grała na niej najpierw moja mama, później brat Piotr, występujący z sukcesami do dziś. Dzięki niemu i ja wzięłem ją do ręki. Poznawanie nut mnie nie pociągało, uczyłem się właściwie ze słuchu. Nieśmiało zacząłem grywać w chrzanowskim domu kultury z Markiem Siegmundem, późniejszym muzykiem takich zespołów, jak Chata Morgana i Chłopcy z Placu Broni. Był taki moment, że naszym instruktorem został Jurek Styczyński z Dżemu. Nie bardzo miałem głowę do nauki w szkole i edukację zakończyłem na maturze w Liceum Ogólnokształcącym dla Dorosłych w Chrzanowie. Przez pewien czas jeździłem do Austrii, gdzie pracowałem i grywałem na gitarze na ulicach. Tak poznałem się bliżej z Jarkiem Kisińskim. Zaprosił mnie do Sztywnego Pala Azji, w którym – po reaktywacji zespołu – przez 5 lat grałem na basie (od 1995 do 2000 roku, przyp. red.). Potem pracowałem jako instruktor gry na gitarze i akustyk, m. in. w trzebińskim MGOKSiR-ze. Założyłem tam swój zespół Apetyt Architekta. Szybko zostaliśmy dostrzeżeni. Potem był okres muzycznego zastoju w moim życiu. Uczyłem się cierpliwości. W koń-

cu przyszła odmiana. Zaczęło się m.in. od grania w Saint Joseph Band, zespole założonym w Libiążu przez Marcina Pasternaka i Pawła Kanię. **Przesłuchałem twoją debiutancką płytę. Jest różnorodna i bardzo osobista. Są na niej utwory przebojowe, choćby „Blisko tak”. Ale i takie przemawiające tekstem, jak „Masz to w sercu”. Jedną z piosenek skojarzyła mi się z Elektrycznymi Gitarami.**

Gdy rozmawiam z ludźmi na temat moich piosenek, padają różne porównania. Niektórzy mówią, że słyszą Sztywnego Pala Azji. To zrozumiałe, skoro grałem w tym zespole. Zdobyłem w nim muzyczne szlify. W dwóch utworach porbrzmiewają klimaty bluesowe. Ta płyta rozdziła się dość długo. Część piosenek pochodzi jeszcze z czasów Apetytu Architekta. Inne to efekt moich przemysłów po nawróceniu. Miałem już umówione studio u Wojtka Nowaka w Libiążu, ale wciąż szukałem pionierzy, by sfinansować płytę i zaprosić muzyków towarzyszących. Pierwszy raz w życiu założyłem zbiorówkę na katolikwspiera.pl. Zakończyła się sukcesem. To był dla mnie trudny czas. Przyszła epidemia, wtedy też umierał mój ojciec. Mimo przeciwności nie poddałem się. Był jeden moment załamania, gdy dostałem jeszcze niedopracowany materiał do przesłuchania. Słuchałem tego nad Bałatonem w Trzebini i się rozkleiłem. Stwierdziłem, że nie panujemy nad sytuacją. Dopiero, gdy przesłuchałem pierwszą gotową piosenkę, z wszystkimi scalonymi ścieżkami dźwiękowymi, to się wyluzowałem.

W wywiadzie dla Radia „Wnet” powiedziałeś, że w okolicznościach, w jakich znalazłeś muzyków, też widzisz palec boży.

Modliłem się na przykład o żeński wokół, który pasował mi do kilku piosenek. Przez zespół Apetyt Architekta przewinęło się sporo dobrych wokalistek. Tymczasem jedne powychodziły za mąż, inne zaczęły śpiewać po weselach

albo wyjechały za granicę. Kilka tygodni później dostałem telefon od Arkadiusza Łódziewskiego. To znany świecki ewangelizator, autor bestsellerowych „Bożych poradników”. Arek, nie wiedząc o moich rozterkach, zadzwonił i powiedział, że zna 23-letnią absolwentkę szkoły jazzowej obdarzoną świetnym głosem. Zasugerował, że może bym jakoś wykorzystał jej zdolności. Ucieszyłem się wiedząc, że moja modlitwa została wysłuchana. Ania Kurowska, bo o niej mowa, mieszka 500 km od Chrzanowa, w Gorzowie Wielkopolskim. To nie okazało się przeszkodą. Innym razem stałem z kimś na Rynku, opowiadając o tym, że nagrywam płytę. Przysłuchiwał się nam jakiś mężczyzna. Podszedł i powiedział, że gra na akordeonie. Słysząc go na płycie w jednym utworze. Miałem problem z trębaczem. Osoba z lokalnego podwórka, z którą byłem dogadany, wycofała się z powodu pandemii. No i znalazłem w sobie w kropkę. Kiedyś pojechałem do Jawiszowic, by ewangelizować. Gdy grałem tam pieśni, dołączył do mnie klawiszowiec. Mówię mu „szkoda, że cię nie znam wcześniej, bo klawisze mamy już nagrane”. Na co mi mówi, że gra też na trąbce. A na dodatek improwizuje. Wtedy praktycznie skończyliśmy już nagrania. Zacząłem prosić realizatora, by mimo to Tomasz Kozieł dograł trąbki. Udało się. **Co chcesz przekazać tą płytą? Co ma zostać w słuchaczach, kimkolwiek będą?**

Gdy sam słuchałem piosenek, zwykle były to protest songi, albo takie o zawiedzionej miłości. Brakowało mi zawsze czegoś radosnego, ale niosącego pozytywny przekaz. Dziś każdy szuka radości. Gdy sam ją znalazłem, chcę się nią dzielić z innymi. Jeśli ktoś po przesłuchaniu odczuje taką radość, to znaczy, że ta płyta się komuś przydała. Są na niej piosenki sprzed nawrócenia, o tej ludzkiej i o tej bożej miłości. Dlatego mam nadzieję, że spodoba się szerszej grupie odbiorców.

W dzisiejszych czasach wielu szuka radości, ale nieliczni tam, gdzie ty ją znalazłeś. Otwarte mówienie o Bogu nie jest modne. Wystarczy poczytać komentarze w mediach społecznościowych. To cię nie zniechęca?

Nie. Chrystus powiedział, że z powodu Jego imienia inni będą nas nienawidzić. Jako katolicy zwykle narzekamy, gdy ktoś się z nami nie zgadza albo nas prześladowa, choćby w sposób psychiczny. Prawdę mówiąc, nie liczę się z ludzkimi opiniami. Tak samo było, gdy szedłem swoimi drogami i tak samo jest teraz, gdy staram się iść tymi bożymi. Choć jak każdy jestem słaby i upadam. Wcześniej świat mi przyklaskiwał, dziś się dziwi albo wyraża sprzeciw, ale też jest i zachwyt. Gdy zmieniła się moja optyka patrzenia na świat, doszedłem do wniosku, że drugi człowiek jest ważniejszy ode mnie. Nie mogę do niego podchodzić biznesowo, ale musi być mnie stać, aby zrobić coś bezinteresownie. Dlatego angażuję się w opowiadanie o Bogu innym, np. w zakładach karnych, na Kursach Alpha, w ośrodku dla bezdomnych. To nie jest proste. Nieraz trzęsę portkami, bo nie jest łatwo wracać do trudnej przeszłości. Czasem owoce takich spotkań widać dopiero po latach. Znam Krzysztofa, który za kratkami przesiedział 30 lat. Kilka lat temu byłem na jego ślubie. Tak mówi o Bogu, że najtwardsi więźniowie potrafili płakać. A zaczęło się od tego, że sam też kiedyś przychodził na takie spotkania w zakładzie karnym, które zupełnie go odmieniły.

Płytę „Na skrzydłach wiary i rozumu” można kupić m.in. w sklepie muzycznym i księgarni św. Mikołaja w Chrzanowie, zamówić w internecie oraz w dobrych księgarniach i sklepach muzycznych (m.in. EMPiK-u). Grzegorz Andrzej Kłeczek planuje nagranie teledysków do niektórych piosenek. Część z nich w domowej jeszcze wersji (jako pomysły na piosenki) jest dostępna w serwisie YouTube na kanale Gregorka.

Relaks i warsztaty u Góreckich



Zofia i Edward Górecki zapraszają na ogród...

POREBA ŻEGOTY. Galeria Drzewiej wyprzedziła co najmniej o 10 lat aktualne zainteresowanie ludowością. Można powiedzieć, że to był strzał w dziesiątkę.

O Edwardzie Góreckim i jego żonie Zofii słyszała chyba

większość mieszkańców gminy Alwernia i powiatu chrzanowskiego. Małżeństwo prowadzi od 26 lat Pracownię Rzeźby Ręcznej i od 16 lat Galerię Drzewiej. Aktywnie pomaga im syn Krzysztof, który co rusz wymyśla jakieś nowe zabawki z drewna. Rodzice chcą, żeby w przyszłości przejął galerię.

Chyba najbardziej znanym i rozpoznawalnym produktem firmowym Góreckich są drewniane ptaszki – ręcznie rzeź-

bione i malowane. A wszystko zaczęło się tak:

- Mój dziadek, Józef Jochymek, był leśniczym. Podpatrywał ptaki, a potem je rzeźbił. Ja nauczyłem się od niego. Gdy zauważyliśmy z żoną, że te ptaszki podobają się ludziom, to zaczęliśmy na nich zarabiać – opowiadał na łamach „Przełomu” Edward Górecki.

Obecnie do Galerii Drzewiej przyjeżdżają całe autokary z dziećmi i dorosłymi.



... i do Galerii Drzewiej w Porębie Żegoty

- Najlepiej umówić się telefonicznie i zarezerwować termin, bo np. ostatnio było tak duże zainteresowanie, że z przykrością musieliśmy odmówić kilku wycieczkom – twierdzi Edward Górecki.

Na ogrodzie można sobie zrobić grilla, postrzelać z łuku i wiatrówek, zobaczyć minizoo z baranami kameruńskimi, bażantami, gęsiami, gołębiami. Po prostu się zrelaksować.

W świecie państwa Górec-

kich natkniecie się także na wiele starych przedmiotów oraz sprzętów rolniczych i domowych. Ale prawdziwym rarytasem jest kolekcja zabytkowych zegarów. Wprawia w zachwyt i rzuca na kolana!

Najciekawsze są jednak warsztaty rzeźbienia (30 zł od uczestnika, czas trwania – ok. 4 godz.), np. w drewnie czy mydle szarym, a także malowania figurek, ptaszków albo kwiatków. Te zajęcia podobają

się zwłaszcza dzieciom. Efekty swojej pracy zabierają ze sobą jako prezent od Góreckich.

- Nikt się nie nudzi na tych warsztatach – zapewnia Zofia Górecka.

KONTAKT

Zofia i Edward Górecki, Poręba Żegoty, ul. Przy Galerii 2, 32-566 Alwernia
tel. 12 283 30 45, kom. 697 737 566, e-mail: zofia.edward@gmail.com

Łukasz Dulowski

Gdzie Wisła płynie z wolna...

Proponujemy 33-kilometrową wycieczkę po gminie Chrzanów i Libiąż, z kilkoma ciekawymi miejscami po drodze. Na trasie nie ma zbyt wielu podjazdów, za to odetchniemy nad wodą i w lesie. A przy okazji obejrzymy dwie ciekawe budowle.

Zaczynamy naszą wycieczkę na Placu Tysiąclecia, skąd kierujemy się w stronę alei Henryka, z której przez Starą Hutę skręcamy na nową drogę rowerową przy ulicy Powstańców Styczniowych.

Dłuższa jazda przez las doprowadzi nas do Żarek, gdzie na początku ulicy Astronautów obieramy kurs na Zagórze. Po drodze mijamy most nad Chechłem. Przejeżdżamy drogą wojewódzką i wjeżdżamy na fragment drogi rowerowej prowadzącej z Borowca do Wygiełzowa. Jedziemy nim na Maniskę. Tam na parkingu leśnym z ławkami możemy chwilę odpocząć.

Potem kierujemy się szutrową drogą leśną w stronę zabudowań Mętkowa. Na rondzie skręcamy w stronę Babic. Po prawej stronie widzimy zabytkowy kościółek i dzwonnice. Warto zatrzymać się i wejść do środka świątyni pod we-



Zabytkowy kościół w Mętkowie

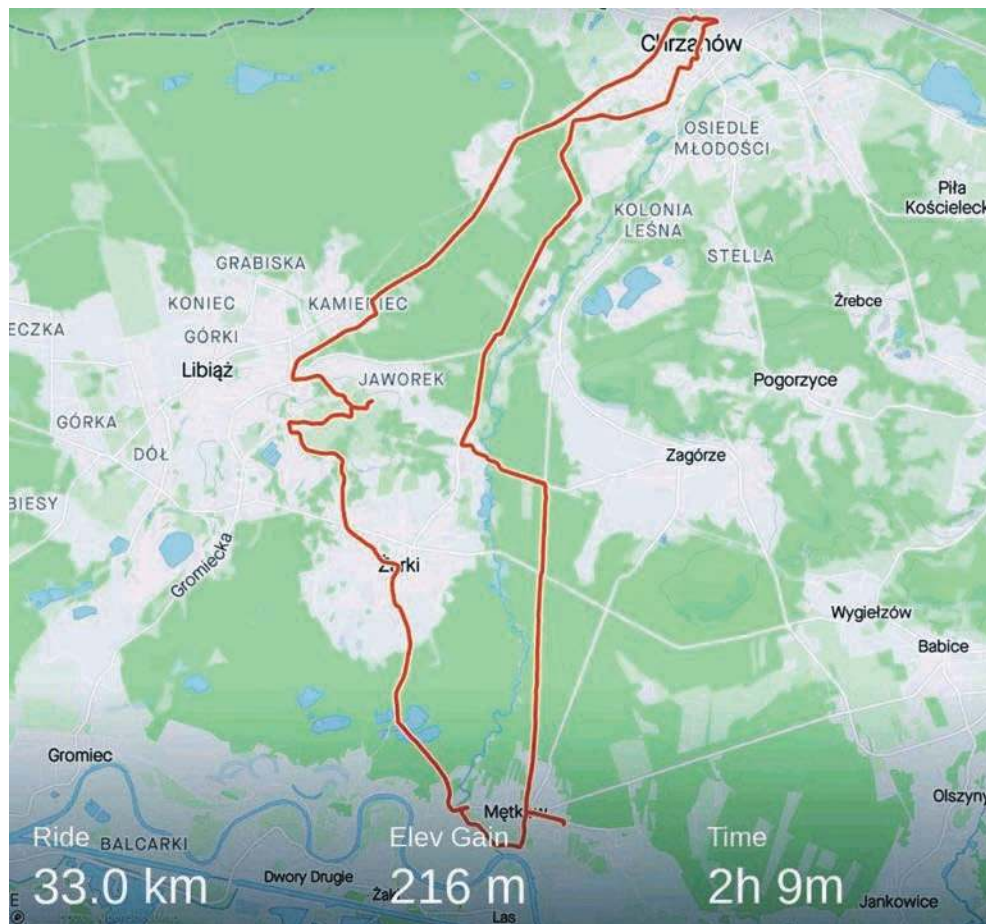
zwaniem Matki Boskiej Częstochowskiej.

Do Mętkowa został przeniesiony z Niegowici w 1973 roku. Historia barokowego, trójnawowego kościoła z drewna modrzewiowego sięga XVIII wieku. W pobliżu jest też kamień oznaczający pierwsze miejsce na Szlaku Miejsc Papieskich na Ziemi Chrzanowskiej.

Od kościoła wracamy na rondo i kierujemy się w stronę wiślanych wałów. Po przejechaniu niewielkiego frag-

mentu zjeżdżamy z wałów i przez most i las docieramy nad stawy Zapadłe. Droga, która przez nie prowadzi, jest jedną z najbardziej urokliwych w powiecie. Znad wody kierujemy się w stronę Żarek i przez ulicę Struga (uwaga na remont!) i Górników drogą leśną wyjeżdżamy na ulicę Kopalnianą w Libiążu.

Dziurawą drogą jedziemy w stronę osiedla. Przez Rątowników Górniczych kręcimy pod górę w kierunku wieży obserwacyjnej Nadleśnic-



stwa Chrzanów. Na dostrzegaliśmy mającej aż 34 metry wysokości pełnione są dzury przeciwpowodziowe.

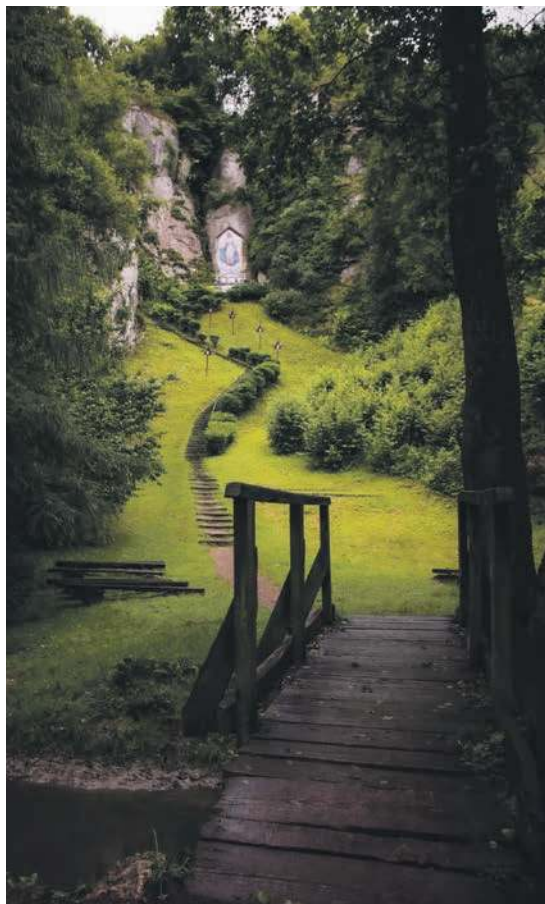
Gdy nacieszymy oczy widokiem okolicy, możemy zje-

chać w stronę widocznej w oddali winnicy. Stamtąd kierujemy się w stronę ronda siedmiu dróg i przez ulicę Leśną docieramy do nowej drogi rowerowej, wytyczonej wzdłuż dro-

gi wojewódzkiej. Wjeżdżamy z niej na wiadukt w Kroczy-miechu i przez ulicę Oświęcimską wracamy na miejsce startu.

Marek Oratowski

Atrakcje na Garbie: Dolina Mnikowska i Zimny Dół



Matka Boża Skalska w Dolinie Mnikowskiej

O rzut beretem od Krzeszowic mamy dwa piękne wąwozy. To idealne miejsca na krótkie weekendowe spacer.

W ramach naszej letniej propozycji turystycznej przemierzamy Garb Tęczyński, rozciągający się od Zagórza do Zabierzowa. Należy do Wyżyny Krakowsko-Częstochowskiej.

Zaczęliśmy od Wąwozu Smolarnia, zlokalizowanego od strony przysiółka Podstoki w Pogorzycach i dalej powędrowaliśmy na wzgórza: Bukowica, Grodzisko Wielkie i Lipowiec. Następnie odwiedziliśmy Kamionkę i Stare Dworzysko w Kwaczale. Potem najwyższy szczyt Grzbietu z ruinami zamku Tenczyn i Dolinę Potoku Rudno.

MATKA BOSKA W DOLINIE MNIKOWSKIEJ

Jedną z największych atrakcji Garbu Tęczyńskiego, w jego południowo-wschodniej części, jest Dolina Mnikowska, stanowiąca odnogę Doliny Sanki.

To miejsce znajduje się ok. 30 km od Chrzanowa. Jedziemy przez Nieporaz, Grojec, Zalas, Frywałd, Baczyn i docieramy do Mnikowa.

Przy wejściu do Doliny Mnikowskiej jest utwardzony plac postojowy. Centrum rezerwatu stanowi skalne zakole, gdzie na wapiennym ostańcu Walery Eljasz-Radzikowski namalował w 1863 r.

obraz Matki Boskiej. Obecne dzieło stanowi swobodną rekonstrukcję pierwotnego. Cudownie usiąść tutaj na ławce, zwłaszcza gdy świeci słońce. Super propozycja na krótki spacer.

LABIRYNT W ZIMNYM DOLE

Gdybyście jednak mieli ochotę na dłuższą wędrówkę, to zapraszam do zlokalizowanego nieopodal Doliny Mnikowskiej – Zimnego Dołu.

Samochód możemy zostawić obok kapliczki i ogromnej skały przy drodze między Baczynem a Mnikowem. Potężny ostaniec nad nami zwie się Łysiną. Czerwony szlak wiedzie asfaltową drogą w górę Zimnego Dołu.

Po około 10 minutach spokojnego marszu dochodzimy do rozwidlenia traktów. Po lewej stronie początek znakowanej ścieżki dydaktycznej, którą polecam. Wspinamy się zboczem wąwozu. Czasem wręcz ocieramy się o jurajskie wapienie. Momentami możemy odnieść wrażenie, że jesteśmy w labiryncie. Są też przeróżne wnęki i przejścia wyrzeźbione przez wodę. Po prostu bajka lub – jak kto woli – miniatura słynnego Skamieniałego Miasta w Ciężkowicach. Poza tym na każdym kroku widzimy pnący się bluszcz. Ścieżka dydaktyczna zatacza koło. Po spędzeniu godziny albo dwóch w Zimnym Dole wracamy na parking obok kapliczki.

Łukasz Dulowski



Skały w rezerwacie Zimny Dół

Na podbój stolicy z dziećmi

Gdzie jechać z dziećmi w czasie wakacji? Najczęściej wybierane opcje to morze lub góry. Jednak warto rozważyć także zwiedzanie miast. Kraków za miedzą jest dobry nawet na wolne popołudnie, ale zagospodarowując weekend, śmiało można wybrać się do Warszawy. Jak to zrobić, by na wycieczce skorzystały i dzieci, i dorośli?

Podstawowa zasada, która się sprawdza podczas wyjazdu nastawionego na zwiedzanie z dziećmi, to przeplatać zabytki i znane miejsca z zabawą. Najlepiej skorzystać z oferty placów zabaw, jaką daje miasto. Wtedy mamy gwarancję bezpłatnych atrakcji dla dzieci, z których na pewno będą zadowolone.

Dzień pierwszy – Pałac Kultury i Nauki, Ogród Saski, Grób Nieznanego Żołnierza

PKiN jednym kojarzy się z siermiężnym komunizmem, innych zachwyca architekturą, ale nikt nie przejdzie obok tej budowli obojętnie. Dzieci zawsze są chętne, żeby wejść na szczyt i zobaczyć Warszawę z lotu ptaka. Pewnym utrudnieniem jest długa zazwyczaj kolejka do wind, zwłaszcza że obecnie jedna z nich jest w naprawie. Czasem trzeba czekać ponad pół godziny. Podobnie w dół. Ale warto. Maluchom można wynagrodzić to na górze porcją lodów. A widoki i tak przemówią same za siebie. Wjazd na taras widokowy kosztuje: 25 zł - bilet normalny i 20 zł bilet ulgowy. Za

bilet rodzinny - za okazaniem Karty Dużej Rodziny - płaci się 12 zł od osoby.

Po tej atrakcji można posilić się w barze mlecznym „Mleczarnia Jerozolimska”, który znajduje się na ul. Emilii Plater 47, zaraz obok PKiN. Dzieci znajdą w nim ulubiony rosół i kotlet lub pierogi. Ceny są przystępne. Poza tym - dookoła kuchni całego świata.

Następnie spacerem można przejść do Ogrodu Saskiego. Daje wytchnienie w cieniu drzew w upalne dni i możliwość doskonałej zabawy najmłodszym na tamtejszym placu zabaw. O rzut beretem znajduje się Grób Nieznanego Żołnierza i Pomnik Ofiar Tragedii Smoleńskiej. Trochę historii dla dziecięcych małych główek. Furorę robią też grające ławki z muzyką Chopina. Przyjemnie na nich wypocząć.

Dzień drugi – Łazienki Królewskie i wybrzeże Wisły z Syrenką Warszawską

Łazienki to punkt obowiązkowy. Od tego roku tym przystępniejszy dla dzieci, że znajduje się tam nowiutki plac zabaw, który formą, kolorystyką, materiałami i kształtem wpasowuje się w krajobraz tego miejsca. Mamy więc drewniane konstrukcje, zjeżdżalnie wbudowane w naturalne góry usypane z ziemi, zabawę w wodzie (nie zawsze działa zapychana piaskiem) oraz wiele sensorycznych elementów zabawowych. Całość znajduje się na piasku i trawie w przyjemnym cieniu drzew. Stamtąd można przespacerować się do Pałacu na Wyspie, amfiteatru i pomnika Chopina.

Gdy dzieci się znudzą, warto podjechać metrem do Pomnika Syreny nad Wisłą. Roztacza się stąd widok na Stadion Narodowy.

Dzień trzeci – Zamek Królewski, Syrenka Warszawska oraz plac zabaw w Dolinie Stawów Brustmana

Jedną linią metra można dostać się we wszystkie z tych miejsc wysiadając na odpowiednich przystankach. Warto sprawdzić ranking najlepszych placów zabaw w stolicy, których jest pełno w internecie i na rozmaitych blogach parentingowych i na stronach lokalnych mediów.

Na mapie Google są zaznaczane obiekty zamknięte i otwarte. Szukając w ten sposób można natrafić na nowy, bo otwarty jesienią zeszłego roku, plac zabaw dla dzieci i dorosłych w dzielnicy Wawrzyszew, za Bielanami. Od stacji metra to 10 minut piechotą na miejsce przez nieruchliwe osiedle. Plac zabaw wywołuje wielkie „wow” i u małych, i nieco starszych użytkowników. Nazywany jest dżunglą i składa się z kilku obiektów dostosowanych do wieku dzieci, w tym siedmiometrowej, krętej zjeżdżalni. Jest darmowy. Obok znajdują się urokliwe stawy, nad którymi można wypocząć po szalonej zabawie.

W drodze powrotnej można wysiąść na przystanku Ratusz Arsenał i udać się na Zamek Królewski oraz obejrzeć drugą, ponoć tę oryginalną Syrenkę Warszawską.

Stare Miasto w stolicy zdecydowanie nie robi takiego wrażenia jak krakowski Rynek, Sukiennice i Wawel. Jeśli nie macie w domu miłośników historii, dzieciom może się tam nudzić.

Przemierzając się po stolicy, warto zwracać uwagę na miejsca, gdzie toczyły się ważne wydarzenia podczas II wojny światowej, jak akcja pod Arsenalem, albo gdzie przebiegała linia muru getta warszawskiego.

Natalia Feluś



Pomnik Syrenki nad Wisłą, w tle Stadion Narodowy

WAKACYJNA AKCJA „PRZEŁOMU”

Pochwal się
swoim ogrodem

FOT. TOMASZ BARTOSIK

W ogrodzie Katarzyny Bartosik w Regulicach

Dyscyplina, systematyczność, wyczucie piękna i wiedza. To wszystko charakteryzować musi dobrego ogrodnika – nawet amatora. Wielu z Was może przypisać sobie te atuty. Pochwalcie się więc swoimi ogrodami, którym poświęcacie tyle czasu i serca, przysyłając ich zdjęcia (od 1 do 5) na adres: gazeta@przelom.pl. Utworzymy z nich galerię na portalu przelom.pl.

Do przysyłania zdjęć zachęcamy też osoby, którym do realizacji swojej ogrodniczej pasji musi wystarczyć kilka metrów na balkonie, ale i tam potrafią wyczarować cuda.

W mailu napiszcie kilka zdań o Waszym ogrodzie (co w nim rośnie, jak długo go macie, ile czasu mu poświęcacie, co w nim najbardziej lubicie itp.). Koniecznie podajcie też imię, nazwisko, miejscowość w jakiej mieszkacie oraz numer telefonu. Zamieśćcie również oświadczenie o treści: „Zgadzam się na przetwarzanie moich danych osobowych na potrzeby akcji oraz oświadczam, że mam prawa autorskie do przesłanego zdjęcia.”

Z wybranymi osobami skontaktuje się dziennikarz i przedstawi Was i Wasz ogród na łamach papierowego wydania „Przełomu”. Akcja potrwa do końca września.

Redakcja

W naszym ogrodzie Sposób na stary rower

Roxana Rumin z Trzebini od dwóch lat zajmuje się ogrodem. Z niepotrzebnych rzeczy potrafi zrobić np. kwiatnik z ciekawą kompozycją. Świetnie prezentują się wśród innych roślin.

Tak właśnie wykorzystała nieużywany rower swoje go męża.

- Mąż wkopał go trochę w ziemię, żeby się nie przewracał. Potem wzięłam farbę, pomalowałam na biało, zawiesiłam doniczki i zrobiło się ciekawie – cieszy się Roxana Rumin.

Na działce spędza każdą wolną chwilę. Tworzy kompozycje kwiatowe w ogrodzie, sadzi krzewy i drzewka. Lubi ciekawe rośliny. Trudno jej się czasem oprzeć zakupowi jakiegoś wyjątkowego okazu w sklepie ogrodniczym.

Na działce ma kilka drzewek dających cień w upalne dni. Ma rozwieszony hamak, stojącą nieopodal altankę. Wo-



Roxana Rumin w swoim ogrodzie

dę do podlewania roślin czerpie ze studni. Wie, że ważne jest także nawożenie.

- Za domkiem gospodarczym mamy kompostownik. Sprawdzają się świetnie – mówi pani Roxana.

Nie kryje, że w ogrodzie zawsze znajdzie się coś do roboty. A to plewienie, a to sadzenie czy podlewanie. Koszenie trawy, przycinanie, nawożenie.

Bardzo lubi hortensje i rododendrony. Jest dumna z pięk-

nie rosnącej wzdłuż ogrodzenia ozdobnej trawy.

W stojącej na uboczu szklarni hoduje m.in. pomidory i ogórki, które ostatnio wyjątkowo obrodziły.

(E)

Makijaż na lato - im mniej, tym lepiej

Baza z kremem z filtrem to podstawa. Do tego wodoodporny tusz do rzęs i błyszczący na usta. Jak zrobić letni makijaż wyjaśnia Olga Ćwik, kosmetyczka z Chrzanowa.

Natalia Feluś: Co nakładamy na twarz na początek, robiąc letni makijaż?

Olga Ćwik: Podstawa to za-dbanie o cerę. Cotygodniowy peeling jest bardzo wskazany, by była ona dobrze nawilżona. Ponieważ latem bardzo ważna jest ochrona przeciwsłoneczna, warto zastosować podkład połączony z kremem tzw. BB. Jest to krycie, ale lekkie, nie czuć go na twarzy. Nie trzeba wtedy używać korektora. Dajemy też krem pod oczami i na powiekach. Skóra jest nawilżona, rozświetlona i ujednolicona - uzyskujemy make-up - no make-up. Mamy więc trzy rzeczy w jednym: podkład, krem nawilżający i ochronę UV.

Lekki makijaż, czyli jaki? W okresie letnim im mniej makijażu, tym lepiej. Nie ma sensu stosować kilku warstw, spod których skóra ciężiej oddycha. Warto podkreślić usta, np. pomadką ochronną (są też dostępne z ochroną UV), a na nią błyszczący. Rezygnujemy z cięż-



FOT. NATALIA FELUŚ

Olga Ćwik w letnim makijażu prezentująca kolory lata cieni do oczu

szych szminek. Jeśli chcemy zaznaczyć oko, zastosujemy tusz wodoodporny. Podkreślimy brwi pomadką lub kredką. Na kości policzkowe możemy nałożyć troszkę rozświetlacza lub bronzera, żeby podkreślić opaleniznę. W torebce warto mieć mgiełkę nawilżającą, którą możemy w ciągu dnia spryskać twarz, by ją odświeżyć.

W wakacje „robimy oko”?

Jeśli wybieramy się na wakacyjną, wieczorną imprezę, z cieniami do oczu warto poszaleć. Śmiało postawmy na kolor np. róż czy zieleń. Pamiętajmy, by odcień pasował do naszego ubioru. Nie musimy nakładać kolorowego cienia na całą powiekę, wystarczy

podkreślić dolną linię wodną oka. Intensywny kolor ładnie podkreśla tęczęwoczkę, zwłaszcza przy brązowych oczach, który ożywia oko np. bordo, burgund lub ciemny róż. Przy niebieskiej tęczęwce też można poszaleć z kolorami.

Co zastosować, jeśli wybieramy się na cały dzień na plażę?

Ograniczyłabym się do kremu BB lub zwykłego kremu z filtrem. Jeśli lubimy podkreślone oko, można użyć tuszu do rzęs. Dobrym zastępstwem na lato jest zrobienie zabiegów henny pudrowej na rzęsy i brwi oraz liftingu rzęs. Efekt utrzyma się od 4 do 6 tygodni. Wtedy nie będziemy musiały ich codziennie malować.

Wakacyjna gimnastyka umysłu

Mimo wakacyjnej laby, nie zapominajmy o gimnastykowaniu umysłu. Dr nauk ekonomicznych Iwona Burka z Akademii Górnośląskiej w Katowicach proponuje wykonywanie zadań, które są zabawą, a jednocześnie rozwijają twórcze myślenie, wyobraźnię i ciekawość. Dziś publikujemy pierwsze z nich.

Kreatywność na wakacje Łamanie schematów myślowych - spacer

- spakuj notatnik, ołówek i książkę - i wyjdź na spacer
- zatrzymaj się w miejscu, które cię zaniepokoiło i skup się na czymś, co przykuło twoją uwagę
- wyobraź sobie zabawną historię, która może wiązać się z tym „czymś”
- zapisz tę historię w notatniku
- wybierz losowo trzy słowa z książki, którą zabrałeś
- zadaj trzy pytania do historii, włączając do każdego z nich wylosowane słowo
- zastanów się, w co mógłbyś przekształcić to „coś”



efektywnosc.net.pl

Jak upiec sernik doskonały

Puszysty, wilgotny i o kremowej konsystencji - to sernik idealny. Jak go piec, by nie opadł po wyjęciu z pieca?

Sekret udanego sernika w dużym stopniu zależy od samego sera. Im tłustszy, tym lepszy. Sery chude mogą sprawić, że konsystencja sernika nie zwi-

się w zadowalającym stopniu.

Warto pamiętać, że sernik nie powinien być pieczony w zbyt wysokiej temperaturze (150-170°C). Ciasto powinno wypiekać się powoli i równomiernie.

Znawcy zalecają też pieczenie sernika w kąpielii wodnej. Jak to zrobić? Tortownicę należy zabezpieczyć z zewnątrz przed przeciekaniem za pomocą

folii aluminiowej i wstawić do piekarnika w większym naczyniu z wodą.

Sporym błędem jest wyjmowanie sernika zaraz po upieczeniu. Najlepiej wyłączyć piekarnik, ale pozostawić ciasto na mniej więcej pół godziny w jego wnętrzu. To jeden ze skuteczniejszych sposobów na to, by sernik nie opadł.

af



Mocny, kompetentny zespół

Sport, logistyka, promocja, transport. To tym m.in. zajmują się pracownicy spółki, której zadaniem jest organizacja przyszłorocznych Igrzysk Europejskich. 14 lipca marszałek Witold Kozłowski spotkał się z zarządem spółki Igrzyska Europejskie 2023 oraz dyrektorami odpowiedzialnymi za pracę poszczególnych pionów spółki.

- Rozmawiałem dziś bezpośrednio z osobami, które odpowiadają za poszczególne obszary procesu organizacyjnego, który – trzeba to podkreślić - trwa już od ponad 2 lat. To nie jest tak, że prace rozpoczęły się teraz – mówi marszałek Witold Kozłowski.

Nie mam wątpliwości, że jest to mocny i kompetentny zespół osób, których motywacją jest zorganizowanie Igrzysk na jak najwyższym poziomie. Chcemy, aby to wydarzenie było powodem do dumy nie tylko dla Małopolan, ale także całego kraju. Dziś poznałem poziom zaawansowania poszczególnych procesów. Wszyscy mamy świadomość tego, że wszelkie deadline'y są za nami, ale stało się to tylko i wyłącznie naszą motywacją. Po dzisiejszym spotkaniu jestem pewien, że zarówno zarząd województwa, zarząd spółki i jej

pracownicy to zespół, który przygotowuje wyjątkowe Igrzyska Europejskie - dodaje marszałek województwa Witold Kozłowski.

Stworzenie logotypu Igrzysk, którego prezentacja odbyła się w czerwcu, to jedno z wielu zadań, które zrealizowała i realizuje spółka. Zadania rozdzielono na 12 obszarów. Przez kwestie dotyczące transportu, promocji, logistyki wydarzenia, po bardzo ważny obszar wolontariatu.

Tylko wspólne, spójne działania pozwolą doprowadzić proces organizacyjny do końca. Mając doświadczenie Igrzysk Europejskich, ale także nie tak dawno Olimpijskich w Tokio, wiem, że wolontariat jest bardzo ważnym obszarem. Potrzebujemy dobrze wyszkolonych ludzi – wolontariuszy, którzy będą wizytówką tej imprezy. Chcemy, aby uczestnicy Igrzysk z różnych zakątków Europy wyjechali z Małopolski zadowoleni - podkreśla marszałek województwa Witold Kozłowski.

Pracownicy spółki odpowiedzialni są także za przygotowanie koncepcji obsługi medycznej wydarzenia i zasad bezpieczeństwa. Stworzenie

wioski zawodniczej i pełną logistykę tego miejsca, wspomniany już wolontariat i koordynację pracy wolontariuszy. Konieczne jest także udostępnienie przestrzeni dla dziennikarzy z kraju i zagranicy. Pion sportu z kolei współpracuje z większością Europejskich lub Światowych Federacji Sportowych pozyskując informacje w zakresie organizacji sportowej, tj. wymaganego sprzętu i organizacji pola gry oraz wymogów technicznych i obsługi sędziowskiej. Konieczne jest także dobre przygotowanie obiektów, w których będą rozgrywane zawody poszczególnych dyscyplin.

- Przed nami niespełna już rok do Igrzysk. Czasu jest coraz mniej, ale jestem pewien, że ze wszystkim zdążymy, a satysfakcja z organizacji Igrzysk będzie olbrzymia. Chcemy pokazać Polskę jako kraj bezpieczny i gościnny dla sportowców i kibiców z całego świata. W czerwcu i lipcu 2023 roku będziemy celebrować wielkie święto sportu – podsumowuje prezes spółki Igrzyska Europejskie 2023 Marcin Nowak.

W 2023 roku w ramach III Igrzysk Europejskich rozegrane zostaną zawody w 27 dyscyplinach.

Nagroda AMICUS HOMINUM

dla osób działających
na rzecz dobra innych

Zgłoszenia do
29 lipca 2022 r.




MAŁOPOLSKA

Przyjaciół Człowieka – zgłoś kandydata do Nagrody Województwa Małopolskiego „Amicus Hominum”

Znasz kogoś, kto od lat bezinteresownie pomaga innym? Realizuje ciekawe lokalne inicjatywy? Szukamy ludzi zaangażowanych społecznie, poświęcających się dla innych, a także osób ze środowiska biznesu, które prowadzą działalność charytatywną. Zarząd Województwa Małopolskiego zaprasza do zgłaszania kandydatur do Nagrody „Amicus Hominum”.

Chcąc docenić bezinteresowność i społeczne zaangażowanie mieszkańców Małopolski, wzorem lat ubiegłych, ogłoszony został konkurs o Nagrodę Samorządu Województwa Małopolskiego dla Osób Działających na Rzecz Dobra Innych „Amicus Hominum”. Celem tej Nagrody jest wyróżnienie osób prywatnych i nieformalnych grup, których bezinteresowna aktywność, praca i zaangażowanie oraz inwencja i oddanie na rzecz drugiego człowieka, przyczyniają się do propagowania postaw wzajemnej pomocy i wsparcia na rzecz potrzebujących.

- Dzięki tej nagrodzie można docenić osoby społecznie zaangażowane w trzech kategoriach. W tym roku chcemy w szczególności wyróżnić „liderów pomagania” za całokształt pracy społecznej (*kategoria DZIAŁALNOŚĆ SPOŁECZNA*), najmłodszych dobroczyńców, wolontariackie grupy młodzieżowe, a tak-

że aktywność społeczną młodych ludzi (*kategoria INICJATYWA MŁODYCH*). Nowością w tej edycji konkursu jest *kategoria ODPOWIEDZIALNY SPOŁECZNIE* - gdzie pragniemy uhonorować osoby ze środowiska biznesu, które prowadzą działalność charytatywną, szerząc idee wolontariatu i dobrych praktyk w świecie biznesu. Z wielką przyjemnością serdecznie zapraszam wszystkich Małopolan do zgłaszania kandydatów do tegorocznej Nagrody „Amicus Hominum” - wspólnie docenimy tę satysfakcjonującą, a zarazem niezwykle wy-

magającą pracę i poświęcenie dla potrzebujących wsparcia oraz pomocy - mówi Iwona Gibas, członek Zarządu Województwa Małopolskiego

KTO MOŻE ZGŁOSIĆ KANDYDATA DO NAGRODY?

Osoby prawne, osoby fizyczne, inne organizacje pozarządowe, kościoły i związki wyznaniowe, instytucje oraz organy i jednostki organizacyjne administracji publicznej.

Termin przyjmowania zgłoszeń trwa do 29 lipca 2022 r.

Kontakt:

Wszelkie informacje dotyczące Nagrody, w tym regulamin oraz wzór formularza zgłoszeniowego dostępne są na stronie internetowej www.malopolska.pl/ngo (<http://www.malopolska.pl/ngo>) oraz w Zespole Wspierania Inicjatyw Obywatelskich w Kancelarii Zarządu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, tel. 12 61 60 982, 12 61 60 121, ngo@umwm.malopolska.pl.

Nagroda KRYSZTAŁY SOLI

dla najlepszych małopolskich
organizacji pozarządowych

25000 zł

Nagroda Finansowa dla
Lidera Pozarządowej Małopolski
Kryształy Soli 2022

Zgłoszenia do
29 lipca 2022 r.

maRR
Małopolska Agencja
Rozwoju Regionalnego SA

Fundator Nagrody
Finansowej dla Lidera
Pozarządowej Małopolski
Kryształy Soli 2022

MAŁOPOLSKA

Nagroda Kryształy Soli – LIDER POZARZĄDOWEJ MAŁOPOLSKI 2022 – zgłoś organizację pozarządową

Znasz organizację pozarządową, która od lat inspirowała innych do działania i zmieniała swoje najbliższe otoczenie, organizację, dzięki której świat wokół nas staje się lepszy? Do 29 lipca trwa nabór zgłoszeń do tegorocznej Nagrody Kryształy Soli dla najlepszych małopolskich organizacji pozarządowych. Dla Lidera Pozarządowej Małopolski nagroda finansowa - 25 000 zł.

- Organizacje pozarządowe od lat udowadniają, że praca na rzecz innych i dobra wspólnego ma ogromny sens. Na co dzień pomagają innym, działają w różnych obszarach, realizują ciekawe inicjatywy i ważne projekty. Doceńmy po raz kolejny wspólnie najlepsze małopolskie organizacje, bo w ten sposób możemy im podziękować za ich codzienny wysiłek oraz pracę na rzecz mieszkańców Małopolski i naszego regionu! W szczególności chcemy uhonorować organizację najlepszą z najlepszych - Lidera Pozarządowej Małopolski, która otrzyma 25 000 zł, ufundowane przez Małopolską Agencję Rozwoju Regionalnego S.A. - mówi Iwona Gibas, członek Zarządu Województwa Małopolskiego

- Ostatnie dwa lata zmagaliśmy się z pandemią COVID-19, podczas której wsparcie III sektora było nieocenione. Również teraz - od pierwszych dni wojny w Ukrainie - organizacje pozarządowe włączyły się w pomoc osobom uciekającym z ojczyzny ogarniętej wojną. Nominacje do nagrody są również okazją, by podziękować i wyróżnić te małopolskie organizacje, które aktywnie udzielają pomocy humanitarnej,

a także realizują różne projekty na rzecz uchodźców z Ukrainy - dodaje Iwona Gibas

W tym roku Nagroda Kryształy Soli zostanie przyznana w 5 kategoriach: 1. Polityka Społeczna; 2. Kultura i Tożsamość Regionalna; 3. Edukacja, Społeczeństwo Obywatelskie i Zrównowagowany Rozwój; 4. Sport, Turystyka, Ekologia; 5. Najlepsza Małopolska Inicjatywa Pozarządowa.

Spośród wszystkich Laureatów Nagrody zostanie wybrany Lider Pozarządowej Małopolski Kryształy Soli 2022, który otrzyma 25 000 zł ufundowane przez Małopolską Agencję Rozwoju Regionalnego S.A. Warto dodać, że

w kategorii „Najlepsza Małopolska Inicjatywa Pozarządowa” na statuetkę mają szansę inicjatywy, działania lub projekt, które wpłynęły pozytywnie na życie mieszkańców, rozwój społeczny i gospodarczy. To okazja do pokazania i wypromowania najlepszych inicjatyw podejmowanych przez organizacje pozarządowe.

KTO MOŻE ZGŁOSIĆ ORGANIZACJE DO NAGRODY?

Osoby prawne, osoby fizyczne, inne organizacje pozarządowe, kościoły i związki wyznaniowe, instytucje oraz organy i jednostki organizacyjne administracji publicznej.

Termin przyjmowania zgłoszeń trwa do 29 lipca 2022 r.

Kontakt:

Wszelkie informacje dotyczące Nagrody, w tym regulamin oraz wzór formularza zgłoszeniowego dostępne są na stronie internetowej www.malopolska.pl/ngo (<http://www.malopolska.pl/ngo>) oraz w Zespole Wspierania Inicjatyw Obywatelskich w Kancelarii Zarządu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, tel. 12 61 60 121, 12 61 60 982, ngo@umwm.malopolska.pl.

PRACA

Zatrudnię

• ARCHON Sp. z o.o. ul. Kościuszki 59 w Trzebinii zatrudni pracowników na stanowisko: spawacz, pilarz, elektryk, tokarz, hydraulik siłowy, mistrz zmianowy z obsługą AutoCad. Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny, osobisty lub mailowy. Tel. 32 719 91 34 Email: produkcja@archonspzoo.pl.

• BRUKARZA z doświadczeniem - samodzielny zatrudni firma drogowo-brukarska od zaraz. Praca na umowę o pracę, stawka do uzgodnienia - w zależności od umiejętności i doświadczenia. Wynagrodzenie może być wypłacane tygodniowo. Praca na terenie bez delegacji. Tel. 509-235-853

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• DIAGNOSTĘ samochodowego - praca stała. Tel. 509 453 840

• DIETETYK - praca w Chrzanowie Tel. 600 026 893

• DO naszego zespołu szukamy: kucharza / kucharki, pomocy kuchennej, pizzera lub osoby do przyrządzenia (nauczmy wszystkich) Tel. 506 155 737

• Dyrektor POWDIr w Chrzanowie zatrudni osobę na stanowisko intendenta. 1/2 etatu, umowa o pracę lub zlecenie. Wykształcenie średnie. Dodatkowe informacje: powdir.chrzanow@wp.pl Tel. 32 646 71 88

• FIRMA drogową zatrudni pracowników do budowy i remontu dróg. Tel. 693 573 119

• FIRMA z Krzeszowic zatrudni pracowników: wymiana stolarki okiennej, bez nałogów, z doświadczeniem. Mile widziane prawo jazdy kat.B. Tel. 602-607-794

• FIRMA z Krzeszowic zatrudni: docieplenia, remonty. Tel. 602 101 440

• KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498

• KIEROWCÓW kat. D do obsługi linii komunikacji miejskiej zatrudni firma TRANSGÓR S.A. oddział w Trzebinii. Tel. 661-513-545 Email: biuro@transgor.com.pl

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• KIEROWCĘ (może być student, emeryt, rencista) do rozwożenia pizzy - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• KIEROWCĘ C+E, skoczek PL-CZ, szybkie kółka 2-dniowe, 600PLN, praca stała lub dorywcza Tel. 662 013 700

• KIEROWCĘ kat. C oraz C+E (wanna). Tel. 509-362-842

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firmę. Tel. 694-437-580

• MONTAŻ, serwis instalacji gazowej. Krótkie terminy Tel. 509 453 840

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• ZATRUDNIĘ murarza. Tel. 533 455 727

• P.B. „Konstbud” zatrudni do pracy przy fundamentach. Mile widziane doświadczenie. Tel. 502-378-908, 32-613-71-96

• POMOCNIKA budowlanego - 8.000 miesięcznie (delegacja) oraz tynkarza maszynowego Tel. 698-114-103

• POSZUKUJEMY osoby do pracy w księgowości. Mile widziana znajomość przepisów podatkowych VAT, PIT lub CIT. Tel. 505-019-186

• PRACOWNIKA do wykończeń Tel. 608 086 675

• PRZYJMĘ pracownika do ocieplania budynków, mile widziane doświadczenie Tel. 664-781-745

• RESTAURACJA w Krzeszowicach poszukuje pracownika na stanowisko kucharz. Więcej informacji pod numerem Tel. 122820235, 537192020.

• THOMAS praefab - Zakład prefabrykacji budowlanej w Bołęcinie zatrudni pracowników produkcji Tel. 32-613-75-78

• ZATRUDNIĘ pomocnika na budowę Tel. 533 455 727

• ZATRUDNIĘ pracowników do prac wykończeniowych od zaraz. Wymagane doświadczenie. Tel. 608 663 219

• ZATRUDNIĘ ślusarza przy produkcji i montażu balustrad z stali nierdzewnej Tel. 693-064-889. Email: biuro@mosiadz-stal.pl

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebinii, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

• INSTRUKTOR - nauczyciel w zawodzie mechanik-kierowca Tel. 512-368-865

• INSTRUKTOR nauki jazdy kat. B, B 1. Tel. 512-368-865

• PODEJMĘ pracę jako pomoc w księgowości Tel. 698-536-073

• UPRAWNIONY diagnosta SKP. Tel. 512-368-865

• ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem z Chrzanowa (od września). Doświadczenie, dyspozycyjność, obowiązkowość Tel. 668-508-956

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• FIAT Punto II (2000r.), benzyna, pojemność 1240. Cena 1500 zł Tel. 604 925 215, 500 212 614

• OPEL vectra B (1999r.), 2.0 benzyna + gaz. Tel. 609-511-530

• SPRZEDAM Golfa 3, 1996 rok prod. 1.4 benzyna, 2 właścicieli, przebieg 140000, garażowany Tel. 660-976-269. Email: Piotrklaput73@gmail.com

Kupię (m)

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce lawetą i zabiorę. Każdy stan Tel. 889-098-521

OGŁOSZENIE z dnia 13.07.2022 r.

Wójt Gminy Babice informuje,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Babice, w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej www.babice.pl wywieszono wykaz nieruchomości stanowiącej własność Gminy Babice położonej w Babicach, ul. Krakowska 47 - pomieszczenie (II piętro) o powierzchni 22,96 m², przeznaczonej do użyczenia w trybie bezprzetargowym

AUTOSKUP



• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe, drogi, tanich Tel. 600-465-773

• KUPIĘ każde daewoo. Tel. 32-623-91-52, 606-482-571

• KUPIĘ samochody po szkodzie całkowitej. Tel. 604-754-418

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

• ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogową. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• OCENIĘ stan samochodu, postawię diagnozę - Volkswagen Tel. 512-368-865

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• BUDYNEK produkcyjno-magazynowo-biuroowy w Chrzanowie o powierzchni 2300m² - tanio. Tel. 600-936-997, 662-977-157

• DOMEK 50m², mała działka. Mysłachowice. Tel. 794-205-990

• DZIAŁKA 17a w Żarkach z zabudowaniami do remontu. Tel. 609-149-267

• DZIAŁKA 1aar budowlana - Karniowice Tel. 662-242-434

• DZIAŁKA budowlana 1696m² - Trzebinia, Trzebinianka. Media. Tel. 696-748-588

• DZIAŁKĘ rekreacyjną - komunalnik w Balinie k/Chrzanowa, 600 m², piwnica murowana, studnia, drzewa i krzewy owocowe. Tel. 607-057-350

• MIESZKANIE 2 pokoje, Chrzanów, Mieszka 1, 280 tys. do negocjacji Tel. 509-715-638

• MIESZKANIE 2-pokojowe, 57m², odrębne w domu wielorodzinnym + garaż w Trzebinii. Tel. 604-365-402

• MIESZKANIE 44,6m² (2 pokoje), Ilp., balkon Chrzanów, Rospontowa Tel. 502-404-863

• MŁOSZOWA - dom z ogrodem, 90m², ogrzewanie gazowe, działka 10ar, ogrodzony Tel. 505-667-380

Kupię (n)

KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZAŁOŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ nieruchomości zadłużone, z komornikiem. Kupię udziały w nieruchomości Tel. 577-772-883

Firma Usługowo-Handlowa NOWIX w Alwerni zatrudni od zaraz:

PRACOWNIKA
OGÓLNOBUDOWLANEGO,
BRYGADY BUDOWLANE
I TERMOMODERNIZACYJNE

Mile widziane doświadczenie. Oferujemy umowę o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie, praca na miejscu, możliwość zakwaterowania na koszt pracodawcy (od pon. do pt.).

tel. 693 653 125, 693 653 124

GRUPA PITER PARTS
automotive industry sales

Firma PITERPARTS Sp. z o.o. zatrudni pracowników na stanowisko:

SPAWACZ-ŚLUSARZ,
SERWISANT MASZYN GÓRNICZYCH,
SERWISANT ELEKTRYK MASZYN GÓRNICZYCH

Wymagane doświadczenie w pracy pod ziemią w zakładach górniczych. Zainteresowanych prosimy o przesyłanie CV na adres kadry@piterparts.pl lub kontakt telefoniczny pod nr tel. **790-842-042**

BURMISTRZA MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców.

Wykaz obejmuje:

- część działki nr 1221/8, obr. Trzebinia,
- część działki nr 847/19, obr. Trzebinia,
- część działki nr 626/100, obr. Trzebinia,
- część działki nr 1797/92, obr. Trzebinianka

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni tj. od 20.07.2022 r. do 10.08.2022 r.

ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW

OSOBOWE, DOSTAWCZE,
CIEŻAROWE
JEŹDZĄCE I WRAKI
ODBIÓR U KLIENTA!

TEL. 514 026 112

SKUP
SAMOCODÓW

CAŁE, USZKODZONE
KAŻDA MARKA,
KAŻDY STAN

LAWETA GRATIS!

TEL. 781 781 990

SKUP
POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE



tel. 600 465 773

ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

Firma WODHURT

oferuje kotły:

- ♦ węglowe
- ♦ gazowe
- ♦ elektryczne

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



Marinex

Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje
z docieplaniem
stropianowym
tylnik mineralne
i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia
budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00

• **PRYWATNE: kupię dom Tel. +48-519-542-826**

• **ZDECYDOWANIE** kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• 3-POKOJOWE, kuchnia, łazienka w Porębie Żegoty. Tel. 796-264-266

• DO wynajęcia lokal 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia lokal o pow. 152 m2 na parterze biurowca w centrum Chrzanowa. Tel. 502 277 455, Email: stabil@interia.eu

• DO wynajęcia lokal usługowy - Chrzanów, Sikorskiego 1A, 1 piętro. Tel. 511-750-170

• DO wynajęcia lokal w centrum Chrzanowa: handel, usługi, biuro. Tel. 660-510-577

• DO wynajęcia pokój w Chrzanowie. Tel. 603-411-433

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinetę lekarską w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• GARAŻ do wynajęcia - Chrzanów Wodziska, za autostradą. Tel. 604 675 501

• KRZESZOWICE - mieszkanie 60m2, nowe budownictwo, I piętro, umeblowane, 3 pokoje + miejsce parkingowe dla 1 rodziny lub 3 pracowników Tel. 501-316-953, www.madohora.pl/ogloszenia/

• **LOKALE** biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• **LOKALE użytkowo-handlowe - Chrzanów, Sądowa 4A. Tanio. Tel. 607-376-140**

• MIESZKANIE - duże w Chrzanowie Tel. 605 641 576

• WYNAJMĘ lokal na działalność gospodarczą o pow. 40 m2 w Chrzanowie, na parterze, przy skrzyżowaniu ulic Trzebińskiej i Wyszyńskiego. Tel. 510-212-240, 510-212-241

USŁUGI

Budowlane

• 513-027-949 Gładzie, malowanie, remonty, expres. Tel. 786-870-002

• 518-706-099 Budowa domów 35m2 i 70m2 według projektu. Wolne terminy na wiosnę; www.tom-reg.pl

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• ADAPTACJA poddaszy. Tel. 609-812-230

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715



• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów - firma Domino; www.dom-ino.pl Tel. +48 513-902-800

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw. Tel. 793-706-973

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - firma Domino; www.dom-ino.pl Tel. +48 513-902-800

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych. Tel. 602-643-330

• DACHY, uszczelnienie. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie, regipsy, glaser, trawertyny remonty Tel. 508-395-492

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOMINKI. Tel. 606-135-088

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań (Kryś-Pro-Rem) Tel. 696-576-467

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE elewacji, ocieplenia budynków, odnowa elewacji Tel. 604-478-121

• MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa elewacji, malowanie 20 lat doświadczenia Tel. 664-781-745

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 533-560-566



• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• PODDASZA kompleksowo. Tel. 694-387-273

• PRACE na wysokości. Tel. 502-277-286

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY. Tel. 694-387-273

• SCHODY drewniane produkcja-montaż Tel. 793-583-607. www.schodydrzwi.com.pl

• SCHODY marmurowe, granitowe, płyty Tel. 606-135-088

• SCHODY, drzwi drewniane. Producent Tel. 510-424-103

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparką, koparko-ładowarką, transport. Tel. 694-485-750

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYKOŃCZENIA wnętrz - Firma Domino; www.dom-ino.pl Tel. +48 513-902-800

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidne wykonanie. Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chronow.pl

• ŁAZIENKI kompleksowo. Tel. 694-387-273

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WIFI – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

• SPRAWDŹ najlepszą ofertę fotowoltaiki: www.balansdom.pl Tel. 783 649 699, Email: balansdom@gmail.com

Instalacyjne

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.-kan.-co-gaz. Montaż instalacji sanitarnych, grzewczych i gazowych. Wymiana kotłów węglowych i gazowych. Modernizacje kotłowni. Tel. 692-189-394

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, De-Dierich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych. Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• LEKCJE online z matematyki - nauczycielka z doświadczeniem. Tel. 505-157-459

• LEKCJE rysunku i malarstwa dla dzieci i młodzieży. Tel. 696-709-486. Email: cubez2220@hotmail.com

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR
Węgiel miał Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

Hormann Bramy Drzwi Napędy
TAMO - PROMOCJA
Otwieranie bramy system Bluetooth
GRATIS
tylko w TAMO
Chrzanów - Kąty
PROMOCJA
Wiecej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO
ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty
tel. 601 418 353
www.tamo.com.pl

TRESKO TRZEBINIA **Węgiel workowany**
WĘGIEL Z KWK: Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesola oraz inne sortymenty
SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRÓSZKU

32/ 753 68 05 504 279 654
pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

SALON TECHNIKI GRZEWczej
SPRZEDAŻ RATALNA
SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH

WOD-term
www.wod-term.eu
AUTORYZOWANY SERWIS:
• **BRÖTJE**
• Vaillant
• Saunier Duval
• **WOLF**
• De Dietrich
• ACV
• Beretta
Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11
Serwis: tel. 516 333 910
Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734
wodterm.chrzanow@gmail.com

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów tapicerek duży efekt! Tel. 694-227-177.

• **KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653**

• **PIELĘGNACJA zieleni, przycinanie krzewów Tel. 694-053-468**

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. / fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, ładunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• NAJTAŃSZE usługi transportowe, auto kontener. Tel. 501-090-761

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• **TANIO transport, przeprowadzki mebli, również w weekendy Tel. 727-937-178. Email: kontakt@pantransporcik.pl; https://pantransporcik.pl**

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• WYNAJEM na doby (120zł) dostawczy kontener 4x2x2.2 Najtaniej, jedź sam. Tel. 501 090 761

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222**

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 515-646-722 Usuwanie gniazd os i szerszeni Tel. 730-067-038

• 730-067-038 - koszenie trawy, kompleksowe usługi ogrodnicze Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• 730-067-038 Profesjonalne mycie ciśnieniowe: kostki, dachów, budynków Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• 730-067-038 Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwykła, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• KOSZENIE traw, nieużytków; prace gospodarcze Tel. 577-050-597

• MD CLEANING home@garden - Kompleksowe sprzątanie mieszkań i domów. Mycie: okien, elewacji dachów (impregnacja i malowanie), paneli fotowoltaicznych, kostki brukowej (impregnacja) Tel. 663-300-884

• PRZERÓBKII pierzyn na kołdry, pranie pie-rza. Transport gratis. Tel. 880 561 707, 668 810 347

• USŁUGI krawieckie - przeróbki expres. Tel. 515-658-064

• **WYCENA nieruchomości - Chrzanów, Jaworzno i okolice. Wycena lokali, domów, działek i innych. Rzeczoznawca Majątkowy Barbara Włodarczyk Tel. 690-010-645. www.wycenawlodarczyk.pl**

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR**Sprzedam**

• CZARNA ziemia. Tel. 693-826-944

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• ZESZYTY do samokształcenia - Volkswagen w.j. polskim Tel. 512-368-865

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **ANTYKWARIAT kupi książki używane. Dojazd do klienta. Tel. 505 893 638**

• **KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800**

• **KUPIĘ traktorek kosiarkę. Tel. 604-754-418**

Różne

• OZONOWANIE. Tel. 513-905-984

OGŁOSZENIA MEDYCZNE**Chirurg**

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - sobota, 23 lipca. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; pon. i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 13-19, wtorek 8-16, czwartek 11-17, piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, pier-si. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+lasery. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX** tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE
230 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne gratis!

22 lata tradycji

FACHBUD

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ścisłe centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



TEL. 32 223 61 77, TRZEBINIA, UL. GŁOWACKIEGO 32
więcej na www.wzietek.pl

KSIĄŻKA

Życie Violette

Książka o stracie, żalobie i porzuceniu, ale równocześnie ciepła i dająca nadzieję na lepszy czas. Opowiedziana przepięknym, poetyckim językiem.

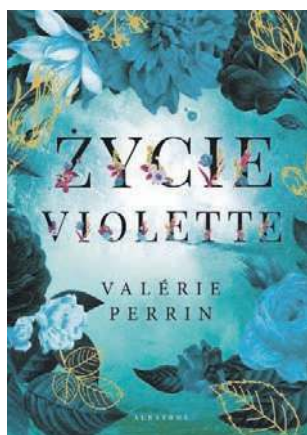
Violette przeszła w życiu wiele złego. Opuszczona najpierw przez rodziców, później przez swojego męża, samotnie mierzy się z żałobą po bliskiej osobie, pracując jako dozorkini na cmentarzu. Jej towarzystwem na co dzień są: trójka grabarzy, zwierzęta, osoby odwiedzające groby, a także dziennik pewnej kobiety, która postanowiła zostać pochowana z pozornie zupełnie obcym jej mężczyzną.

Violette, snując się między kolejnymi alejkami, z wycuciem i wrażliwością opowiada historie zmarłych, a także swoją własną, przeplatając przeszłość z teraźniejszością, życie ze śmiercią, szczęście ze łzami bezsilności. Całość składa się jednak na pochwałę codzienności, afirmację świata i zachwyt nad drobnymi momentami, kiedy pośród szarego świata pojawia się błysk szczęścia.

W tej książce nic nie jest jednoznaczne - bohaterowie, nawet źli, mają swoje zalety, historie nieoczekiwanie kończą się szczęśliwie, a całość jest spięta subtelnym wątkiem kryminalnym, zwodzącym czytelnika do samego końca.

„Życie Violette” jest powieścią ku pokrzepieniu serca, jedyną w swoim rodzaju. Nawet jej tytuły opowiedziane są pięknie. Warto poświęcić dla niej kilka wieczorów i dać się otulić jej ciepłem.

Weronika Korbut



MUZYKA

Ennio Morricone na zawsze

Oscar za muzykę do „Nienawistnej ósemki” Quentin Tarantino. Autor ścieżek dźwiękowych do ponad 500 filmów. Kiedy słyszymy melodię „Frantica”, od razu kojarzymy obraz pod tym samym tytułem w reżyserii Romana Polańskiego. Wiadomo, o kogo chodzi! Ennio Morricone – wybitny kompozytor naszych czasów. Zmarł w 2020 r. w wieku 91 lat. W swoim długim życiu osiągnął wiele. Takiej twórczości nie jeden artysta może pozazdrościć. A horacjańskie „non omnis moriar” na pewno jest mu pisane.

Ennio Morricone urodził się w Rzymie 6 lipca 1928 r., w świecie między jedną a drugą wojną światową. Ukończył studia w klasie trąbki, instrumentacji i kompozycji. Łatwo nie miał. Zatrudniał się np. jako trębacz, żeby utrzymać rodzinę. Wielki talent w końcu został doceniony. Przyszedł czas, że każdy chciał z nim współpracować. Na długiej liście są: Andrea Bocelli, Paul Anka, Chris Botti, Celine Dion, Bruce Springsteen, a także zespoły: The Ramones czy Metallica.

Spśród bogactwa autorskich utworów Ennio Morricone warto przypomnieć choć kilka, które znajdziecie na proponowanej składance. „For A Few Dollars More”, „Chi Mai”, „Once Upon A Time in The West”, „Cinema Paradiso”, „The Good, The Bad And The Ugly” i, oczywiście, „Frantic” – to chyba najbardziej znane.

21 grudnia 2022 r. będziemy mogli uczestniczyć w unikalnym widowisku muzycznym „Ennio Morricone – The Official Concert Celebration” w krakowskiej Tauron Arenie. To jeden z przystanków na europejskiej trasie. Nie zabraknie kultowych scen filmowych i niepublikowanych dotąd materiałów z udziałem Morricone. Krótko mówiąc – Ennio Morricone forever, czyli na zawsze.

Łukasz Dulowski



FILM

Thor: Miłość i grom

Studio Marvel już od kilku lat obiera sprytną taktykę wiążącą uznanych autorów amerykańskiego kina z komiksami dla dzieciaków. Sądząc po efektach daje im niemal pełną wolność twórczą z wyjątkiem, rzecz jasna, tematu. I w ten sposób Taka Waititi, który 3 lata temu zachwycił Oscarem „Jojo Rabbit”, mógł zrealizować sobie opowieść o superbohaterze w konwencji szalonej komedii, jaką najlepiej czuje. I wilk syty, i owca cała.

Muskularna sylwetka Thora i jego niesamowite zdolności do władania młotem nie wykształciły w nim instynktu macho. Przeciwnie, to bóg delikatny, szlachetny i bardzo kochliwy. Po nieudanym romansie z ziemianką, doktor Jane Foster, wciąż nie może wrócić do równowagi. Z melancholii wyrwa go dopiero wiadomość o zombi Gorze, który z chęci zemsty za niewinną śmierć swojej córki postanowił zabić wszystkich bogów. Z pomocą Thorowi przyjdzie niejaka Potężna Thor – czyli nie kto inny, jak superbohaterańska twarz umierającej na raka Jane Foster.

Specyficzna to konwencja – campowy żart sąsiaduje z filozoficzną powiastką na temat miłości. Wzięte w nawias sceny walki niczym z dawnych gier komputerowych z tematem odchodzenia. Nawet w największych opalach bohaterowie mają czas na absurdalne dysputy.

Wszystko to jednak o dziwne działa i choć zdarzają się momenty niesmieszne czy nawet lekko żenujące, to ta opowieść wariata nieoczekiwanie prowadzi nas do wzruszającego finału przypominającego podstawowe wartości. Niesamowita energia i witalność Waititi jeszcze raz triumfuje nad znośnymi schematami.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

Od 20 do 26 lipca

BARAN



Łatwo znajdziesz teraz odpowiedzi na nurtujące Cię pytania i uporządkujesz swoje sprawy, zwłaszcza te związane ze zdrowiem. Znajdziesz cel, na który warto będzie wydać trochę gotówki. Z drugiej strony będziesz skłonny do ciecia kosztów i poświęceń, na jakie wcześniej nie miałeś chęci. W sprawach finansowych spodziewaj się nagłych zwrotów akcji, lepiej niż dawniej wykorzystuj nadarżające się okazje.

BLIŹNIĘTA



Merkury ułatwi Wam kontakty z innymi. Konflikt, zwłaszcza te w związku, nagle się wyściszą, odczujecie poprawę w relacjach z innymi. Pozytywnie układać się będą także kontakty na polu zawodowym, tu występujące różnice zdań będą stanowić okazję do refleksji i zmian sposobu działania. Nastrój poprawi Wam wpływ do domowej kasy. W weekend ktoś zadba o Waszą dietę – będziecie jeść smacznie i zdrowo.

LEW



Słońce i Merkury ułatwią Ci porządki sobie z kłopotami, które nie dawały Ci spokoju dłuższy czas. Zastanowisz się nad swoim postępowaniem i nierzadko postanowisz coś zmienić w swoim zachowaniu. Powoli zaczniesz zdobywać szacunek i poprawiać swoją sytuację finansową. Chorzy mogą liczyć teraz na poprawę zdrowia. Rozważnie podchodź do spraw zawodowych i rozmów z przełożonymi. Udany seks wprawi Cię w dobry nastrój.

WAGA



Ze względu na przybywający Księżyc oraz Słońce w znaku Lwa odczujesz przyływ życiowej energii, w następnych dwóch dniach śmiało planuj kolejne miesiące, a nawet cały rok. Niektóre z Was bez trudu rozpoznają początek nowego etapu w swoim życiu. Nowe wydarzenia przyjmij spokojnie, bo los daje Ci szansę na zbudowanie czegoś trwałego i niezmiennego w czasie. Uczący się będą teraz wydawać nieco więcej pieniędzy - na podróże i książki, które okazały się tańsze niż początkowo myśleli.

STRZELEC



Jeśli jeszcze się nie zakochałaś, na pewno stanie się to teraz. Baran lub Rak zawrócą Ci w głowie i poczujesz się szczęśliwy. W stałych związkach też znaczne ocieplenie atmosfery, odkrycie siebie na nowo. Relacje z dziećmi będą teraz ograniczone, a to z powodu Twoich albo ich wyjazdów. W wolne dni korzystaj z przyjemności – rób to na co masz ochotę, zwłaszcza, że następny tydzień będzie miał zawrotne tempo.

WODNIK



Liczne trygony Plutona będą w tym tygodniu bardzo pomocne. To nad czym ostatnio dużo myślałaś może wreszcie mieć szansę na realizację. Będziesz miała wrażenie, że Twoje życie zmierza we właściwym kierunku i że los ma dla Ciebie miłe niespodzianki. W pracy wiele zależy od Twoich oczekiwań i nastawienia, możesz wiele zyskać. W sferze uczuciowej nie będziesz narzekać na brak zainteresowania płcią przeciwną, a życie seksualne będzie kwitło. Weekend przyniesie podróż, powitania lub rozstania.

BYK



Wenus w znaku Raka przyniesie ciepłe kontakty z kobietami, wizyty w domu rodzinnym, miłe wspomnienia. Poczucie własnej siły wewnętrznej może zaprowadzić Cię do zerwania relacji z kimś, kto był ostatnio często obecny w Twoim życiu, ale kto nie spełnił Twoich oczekiwań. W małżeństwach coraz cieplej, nie myśl jednak ciągle o pracy i finansach; rozmowy kieruj na inne tory. W weekend wybierz się na ciekawą wycieczkę i rób to, na co masz ochotę od dłuższego czasu.

RAK



Słońce wchodzące w znak Lwa sprawi, że skoncentrujesz się na swoich finansach lub sprawach swoich dzieci. Uporządkujesz to, co od dłuższego czasu czeka na Twoje zainteresowanie. Nie unikaj teraz spotkań z Bykami i Baranami – rozmowy z nimi dadzą Ci wskazówkę do dalszego działania. To dobry tydzień do podejmowania ważnych decyzji. Duża ilość obowiązków w pracy skłoni Cię do szukania niecodziennej rozrywki po pracy. W wolne dni poczytasz i pogłębisz swoje zainteresowania.

PANNA



Staniesz się wyjątkowo krytyczna i zrewidujesz swoje poglądy na temat dotąd bliskiej koleżanki lub kolegi. Poproszona o pomoc, niebyleśnie jej udzielisz. Niejedna z Was uciekać będzie teraz w samotne spacerowanie i swoje hobby. Za to spodziewaj się poprawy finansów. Pełna osobistego uroku zrobisz niezapomniane wrażenie na płci przeciwnej, zwłaszcza na Wodniku i Bliźniętach. W wolne dni zaproponuj najbliższej osobie romantyczną kolację.

SKORPION



Ważne decyzje dotyczące domu i spraw uczuciowych przełoż na inny tydzień. Szukaj towarzystwa osób dobrze Ci znanych i życiowych. Nie odmawiaj spotkań z osobami spod znaków ognistych. W pracy nadrobisz zaległości, popracuj nad swoim wizerunkiem pracownika. Finansowo coraz lepiej, a przynajmniej są widoki na większą gotówkę w przyszłości. W wolne dni zrobisz większe zakupy, wyjedziesz albo staniesz na ślubnym kobiercu.

KOZIOROŻEC



W pracy skłonny będziesz dominować i nie zawsze ktoś z pokorą przyjmie Twoją postawę. Burzliwe rozmowy czekają Cię z Lwami i Bliźniętami. Wyculony szczególnie będziesz na próby wykorzystywania Cię lub oszukiwania. Harmonijnie układać się będą kontakty, gdzie łączą Was zainteresowania duchowe. Złazszcza relacja z Rybami może Ci przynieść dużo satysfakcji i radości. Skłonny teraz do flirtów w weekend możesz spotkać kogoś, kto silnie Cię zauroczy.

RYBY



Ludzie, których teraz spotkasz, mogą zmienić Wasz punkt widzenia i poglądy na wiele spraw. Okaże się, że Wasza zasadniczość okazywana do tej pory nie jest niezłomna. Zaangażujecie się uczuciowo w sprawy innych. Ktoś spod znaku żywiołu Ziemi będzie potrzebował Twojej opieki. Dzieci też staną się dla Was teraz szczególnie ważne. Nie zamykajcie się w sobie, myślcie o innych, a zaskoczącie nawet samych siebie. Dużo radości przyniesie Wam weekend spędzony w domu, z bliskimi.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86
• Thor. Miłość i grom: 20-28.07, godz. 16.00, 19.00
• Ups 2. Bunt na Arce - 22.07 godz. 10.00
• Pamiątki Tatusia Muminka (kino przyjazne sensorycznie) - 24.07 godz. 14.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21
• Thor. Miłość i grom: 20-23.07 godz. 17.00, 19.45; 24.07 godz. 16.00, 18.45; 26-28.07 godz. 17.15, 20.00
Kino Letnie
• To nie wypada - 27.07 godz. 10.00, 28.07 godz. 15.00
• Skarb Mikołajka - 27.07 godz. 15.00; 28.07 godz. 10.00

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62
• Nasze Magiczne Encanto - 22.07 godz. 12.00
• Thor – Miłość i grom - 29-31.07 godz. 17.00, 19.30
• Język i przyjaciele - 29-31.07 godz. 15.00

KONCERTY

KONCERTY NA LEŻAKACH - 24 lipca godz. 19.00 – wystąpi Softan. Libiąskie Centrum Kultury zaprasza na cykl wakacyjnych koncertów. Projekt realizowany jest w ramach Tapas Music Festival. Letnia Scena Pod Filarami LCK. Bilety: 5 zł do nabycia na www.lck.libiaz.pl (w zakładce Bilety) lub kasie kina. Kolejne terminy koncertów to: 7 i 21 sierpnia.

MUZYCZNA FONTANNA – 22 lipca godz. 19.00, Rynek w Krzeszowicach. Zaprasza

Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach. Wystąpi Międzynarodowy Zespół „Śpiewanie bez granic”. Koncert odbędzie się w ramach II Międzynarodowego Festiwalu Wokalnego im. Moniki Swarowskiej-Walawskiej. Wstęp wolny.

IMPREZY

LETNIA SCENA DLA DZIECI: NA TROPIE ZAGINIONEJ OPowieści - 23 lipca godz. 11.00, Scena pod Filarami Libiąskiego Centrum Kultury. W spektaklu wystąpią aktorzy z Teatru Trip. W przypadku złej pogody przedstawienie zostanie przeniesione do sali widowiskowej LCK. Bilety: 5 zł.



CHECHŁO LIVE FESTIWAL - 30 lipca godz. 16.00, Zalew Chechło w Trzebinii. Wstęp wolny. Podczas tej imprezy będzie okazja do spotkania z ludźmi ze świata sportu i kultury. Gośćmi będą m.in. Radosław Majdan, Tomasz Karolak, Dawid Kwiatkowski. Wystąpią zespoły: Eder, Pączki w Tłuszczu czy obchodzący swój jubileusz 35-lecia Sztynwny Pal Azji. Nie zabraknie też hip-hopu w wykonaniu Adi Nowaka. Na koniec zaplanowany został koncert

Dawida Kwiatkowskiego. Festiwal poprowadzi dziennikarz oraz komentator sportowy Edward Durda.

WĘDRUJĄCE PODWÓRKO 2022 W GMINIE CHRZANÓW
Harmonogram:
23 lipca godz. 15-19, Chrzanów, os. Stella (plac zabaw)
6 sierpnia godz. 15-19, Chrzanów, ul. Jordana
20 sierpnia godz. 15-19, Chrzanów, os. Młodości (ul. Orkana)

WYSTAWY

ROK GOSPODARZA W MINIATURZE ŚREDNIOWIECZNEJ – Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wystawa będzie czynna do 31 sierpnia.

WŚRÓD ŚWIĘTYCH... - wystawa czasowa ze zbiorów Muzeum – Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygielzowie i Zamek Lipowiec. Miejsce ekspozycji: mała sień, dwór z Drogini. Wystawa czynna do 30 września.

KONKURSY

KONKURS LITERACKI SATYRA UROBKOWA 2022. Konkurs ma charakter otwarty, więc mogą w nim brać udział zarówno twórcy profesjonalni, jak i amatorzy. Termin przesyłania prac mija 15 września. Dla zwycięzców organizatorzy przygotowali nagrody finansowe, a dla zdobywcy Grand Prix – nagrodę specjalną, czyli Urobek Dnia. Szczegóły oraz formularz zgłoszenia

wy w regulaminie na stronie: www.lck.libiaz.pl/satyra-urobkowa-2022

SPOTKANIA

SPOTKANIE Z AGNIESZKĄ DĄBEK-DROBNY, DIETETYCKĄ - 28 lipca godz. 17.00, biblioteka w Trzebini. Temat spotkania: podstawy zdrowego żywienia, jak zmienić nawyki żywieniowe, dlaczego warto planować zakupy, na co najczęściej chorujemy, jeśli nie do końca wiemy, co jemy. Prelegentka odpowie też na pytania uczestników spotkania.

AKCJA LATO

KULTURALNE WAKACJE W MIEŚCIE 2022 (CHRZANÓW) - zajęcia, warsztaty, pokazy filmowe, wycieczki oraz spektakle. Trzy instytucje: Miejska Biblioteka Publiczna, Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji oraz Muzeum w Chrzanowie zapraszają na zajęcia do końca sierpnia. Szczegóły na stronach internetowych organizatorów.

LETNIA AKADEMIA PANA KLEKSA (LIBIĄŻ) – atrakcje dla dzieci i młodzieży: wycieczki, konkursy i gry terenowe, turnieje sportowe, seanse kinowe, zajęcia plastyczne. I semestr trwa do 23 lipca w LCK w Libiążu, w Domu Kultury w Żarkach, świetlicach w Gromcu i Kosówkach. 8 sierpnia zaczyna się II semestr (uczestnicy mogą dołączyć do zajęć w każdym momencie trwania semestru. Szczegóły na stronie interne-

towej organizatora: lck.libiaz.pl/letnia-akademia-pana-kleksa
AKCJA LATO! (TRZEBINIA) W placówkach Trzebińskiego Centrum Kultury - trwa do końca wakacji. Szczegółowa oferta dostępna jest na stronie internetowej organizatora.

AKCJA LATO Z GOKIS BABICE – trwa do 28 lipca. W programie: seanse kinowe, zajęcia plastyczne, warsztaty sznurkowe, wycieczki m.in. do Galerii Drzewiej i na zamek Tenczyn. Szczegóły na stronie internetowej organizatora.

WAKACJE NA START – co wtorek w godz. 11.00-13.00 zaprasza Miejska Biblioteka Publiczna w Trzebini. W programie zajęcia i warsztaty.

WAKACJE Z PRZYGODĄ W KRZESZOWICACH – trwają zapisy na sierpniowe turnusy półkolonii (wolny termin tylko: 16-20 sierpnia). Zaprasza Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach. Zajęcia dla dzieci w wieku 7-13 lat. Na każdy turnus przyjmowane są dwie grupy dzieci po 15 osób. Przewidziano dwa programy półkolonii (program A i B), które będą odbywały się naprzemiennie. Szczegóły na stronie organizatora.

AKCJA LATO Z SOK W ALWERNI
W programie:
- warsztaty plastyczne - 3,10, 17 sierpnia w godz. 11.00-12.30, SOK Alwernia;
- warsztaty rytmiczno-taneczne - 2, 9, 16 sierpnia godz. 11.00-12.00, Poręba Żegoty (szkoła) oraz 2, 9, 16 sierpnia godz. 13.00-14.00, Okleśna (szkoła).

Zamiast na plażę

TYNIECKIE RECITALE ORGANOWE ROK XLVIII - EWELINA BACHUL - 24 i 31 lipca (niedziela) godz. 16.00, Opactwo Benedyktynów w Tyńcu, Kraków, ul. Benedyktyńska 37. Bilety: 40 zł. Najwspanialsze utwory muzyki klasycznej, wirtuozii organów i magia liczącego kilkaset lat Opactwa Benedyktynów w Tyńcu. Połączenie tych trzech elementów sprawia, że Tynieckie Recitale Organowe koniecznie należy wpisać do wakacyjnego kalendarza.



BABSKI COMBER (SPEKTAKL) - 24 lipca godz. 16.00, Teatr Żelazny, Katowice, ul. Armii Krajowej 40. Bilety: 55 zł. Wyśmienita komedia w stylu Woodego Allena. Mariola i Janina to skrajnie różne siostry, które postanawiają zrobić coś szalonego - wy-

prawiają się na biwak. Czy trzykrotna rozwódka, kelnerka po czterdziestce udziela rad starszej, racjonalnej siostrze trafi w sedno? Leśna przygoda kompletnie zmienia życie bohaterów. Jest sielan-ka oraz leczenie kaca metodą tybetańską. Dialogi iskrzą najlepszą współczesną komediową tradycją, momentami brzmią jak żeńska wersja przeżabawnych filmów Woody'ego Allena. Komedia z punktem zwrotnym niczym w hollywoodzkim kinie.



WAKACJE Z FANTASTYKĄ - TURNIEJ W E-KARCIAŃĄ GRĘ HEARTHSTONE - 23 lipca godz. 11.00, Osiedlowy Dom Kultury Zasole - Oświęcimskie Centrum Kultury. Rejestracja: 10.30-11.00. Organizator: Oświęcimski

Klub Fantastyki działający w OCK. Obowiązują wcześniejsze zgłoszenia na adres mailowy: pawel.lach@ock.org.pl. Liczba miejsc jest ograniczona. Gracze mogą skorzystać ze stanowisk komputerowych w sali multimedialnej ODK Zasole lub przynieść własny sprzęt (laptopy, telefony) - w zgłoszeniu należy podać informację, która opcja jest wybierana.

Nagrody:
I miejsce - gra planszowa „World of Warcraft - Wrath of the Lich” + puchar
II miejsce - książka ze świata Warcrafta, gra planszowa i pamiątkowy medal
III miejsce - książka ze świata Warcrafta i pamiątkowy medal
Szczegóły na stronie: www.ock.org.pl



FILMOWY KĄCIK NA NIEPOGODĘ

DRIVE MY CAR

Współczesne kino japońskie rzadko trafia na nasze ekrany. Trzeba Oscara za najlepszy film zagraniczny i worka innych nagród, aby znalazło w Polsce rzetelnego dystrybutora. Tak stało się właśnie w przypadku dzieła jednego z najbardziej zapracowanych reżyserów Kraju Kwitnącej Wiśni - Ryusuke Hamaguchi.

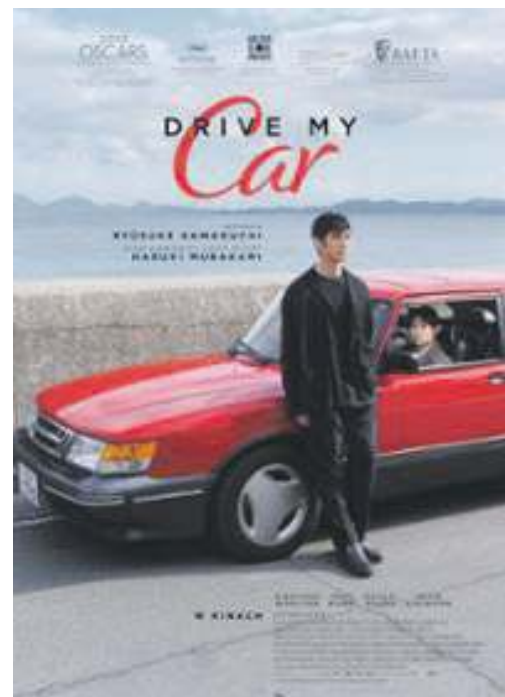
Yusuke jest rozchwytywanym aktorem i reżyserem żonatym szczęśliwie z Oto, scenarzystką telewizyjną. Pani Oto ma dziwną przypadłość - w chwilach miłosnego uniesienia zaczyna snuć niesamowite, wypełnione erotyką opowieści. Co więcej, małżonków dotkniętych wielką tragedią śmierci dziecka łączy niepisana umowa. Pani Oto może sprowadzać sobie młodszych kochanków, jeśli tylko Yusuke tego nie widzi. Gdy Oto przedwcześnie umrze, Yusuke będzie próbował radzić sobie z traumą, uciekając w pracę. Wystawiając „Wujaszka Wanię” w prowincjonalnym teatrze w Hiroszimie, do jednej z głównych ról zaangażuje ostatniego kochanka żony. Pomiędzy mężczyznami rozpocznie się dyskretna gra o dominację i miłość do kobiety, która przecież dawno nie żyje.

Wiele tu z pełnych odniesień do snu i podświadomości opowiadań Haruki Murakamiego. Jednak reżyser ma dużo większe ambicje, niż tylko stworzenie klimatycznej adaptacji literackiej. Japońskiego mistrza zderza z europejskim klasykiem. Obszerne, cytowane dosłownie fragmenty „Wujaszka Wani” najlepiej oddają poczucie straty, melancholię i tęsknotę za utraconym sensem życia, jaką przeżywają bohaterowie. Sztuka, która jest jednym z tematów tego filmu nie niesie jednak ukojenia. Wręcz przeciwnie, jątrzy rany i rozdrażnia.

Prawdziwym lekiem, zdaje się mówić Hamaguchi, może być tylko kontakt z drugim człowiekiem. Reżyser wprowadza postać Misaki, zamkniętej w sobie i upartej dziewczyny - kierowcy wożącej codziennie Yusukego do pracy. Ich rodząca się powoli, milcząca przyjaźń stanie się kluczem do oczyszczenia, zrozumienia, że każdy człowiek cierpi, nie tylko ja.

„Drive my car” jest zaprzeczeniem nie tylko amerykańskiej, ale i europejskiej poetyki. Akcja rozwija się niezwykle wolno, pierwszy punkt zwrotny następuje mniej więcej po godzinie, a cały film trwa niemal trzy. Zabieg ten pozwala bardziej utożsamić się z bohaterami, ale i będzie egzaminem dla naszej zepsutej coraz szybszymi bodźcami percepcji. Nie każdy go zda, ale spróbować warto.

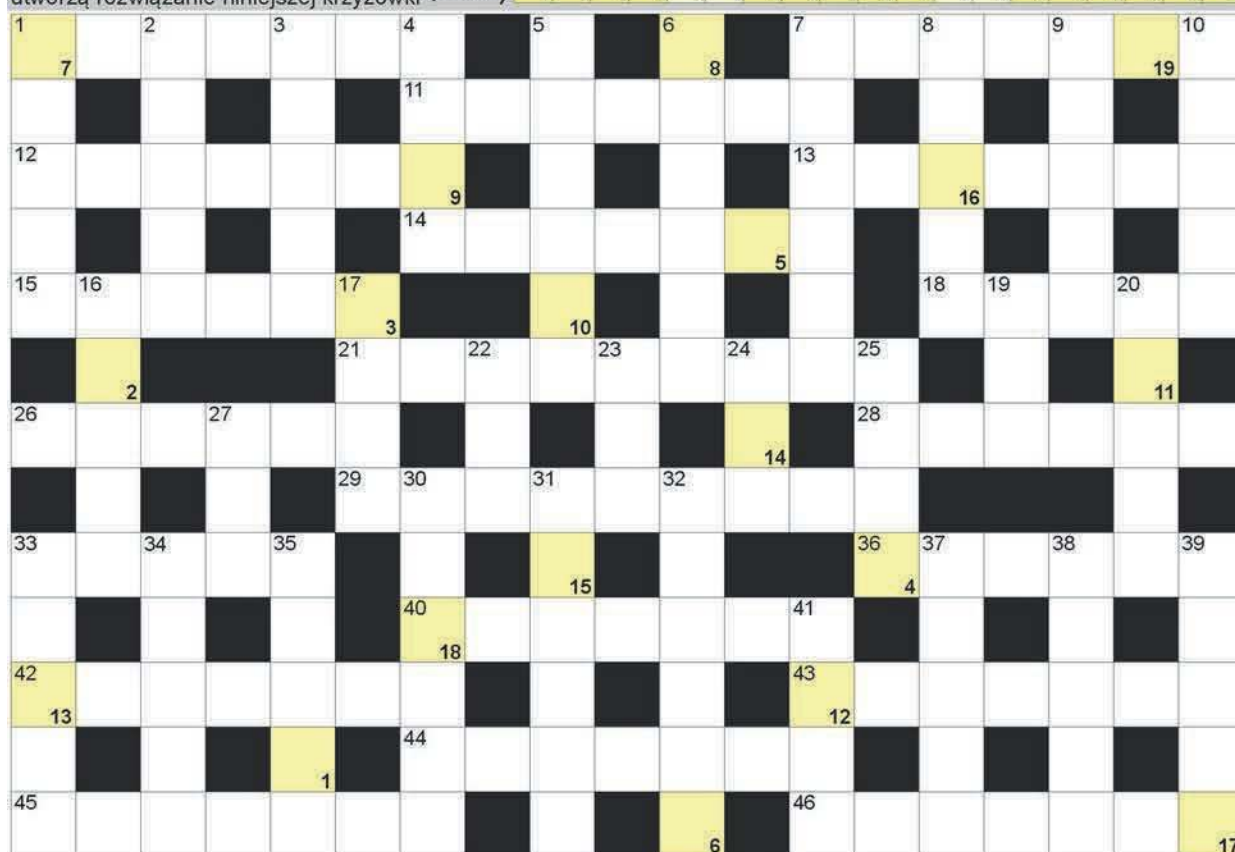
Film dostępny na platformie mojeekino.pl „Drive my car”, Japonia – 2021, 179', reż. R. Hamaguchi



Tomasz Jurkiewicz

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 4

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 19 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki (2022)



POZIOMO: 1) stolica Sycylii; 7) inaczej kulbak, ryba morska; 11) szkarłatna inaczej; 12) drzewo kiełbasiane; 13) budowlana lub rekreacyjna; 14) wióry drzewne; 15) Chmielewska, pisarka; 18) stałe posady w firmie; 21) zasób czyichś możliwości, zdolności; 26) cios zadany szpada; 28) Andrzej, były polski bokser; 29) sklerosfera, powłoka ziemi; 33) niebieska postać z komiksu Peyo; 36) buraki z chrzanem; 40) płynie przez Awinion; 42) małe dziurki; 43) imię żeńskie; 44) tata i mama; 45) zanik pamięci; 46) restauracja w koszarach. **PIONOWO:** 1) niejeden w hotelu; 2) cudzoziemski lub honorowa; 3) zwój papieru; 4) kieruje klasztorem katolickim; 5) gubi je jeleń; 6) letni miesiąc; 7) założyciel zespołu "Śląsk"; 8) rzeka w Getyndze; 9) rodzaj pieczywa; 10) rowerowe w mieście; 16) narkotyk z maku; 17) poranna zbiórka żołnierzy; 19) nie przód; 20) ma go każda książka; 22) trotyl krótko; 23) mokry u psa; 24) Biden, prezydent USA; 25) kłamać, oszukiwać; 27) pierwiastek Ce; 30) Gandhi, była premier Indii; 31) sejmowa debata; 32) inaczej hosta, roślina; 33) drewniany składzik na narzędzia; 34) Schrodinger, austriacki fizyk; 35) nadzienie pierogów; 37) niejeden na torach; 38) szkolne puste w wakacje; 39) z jej liści sizal; 41) Edward dla kolegów.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9.

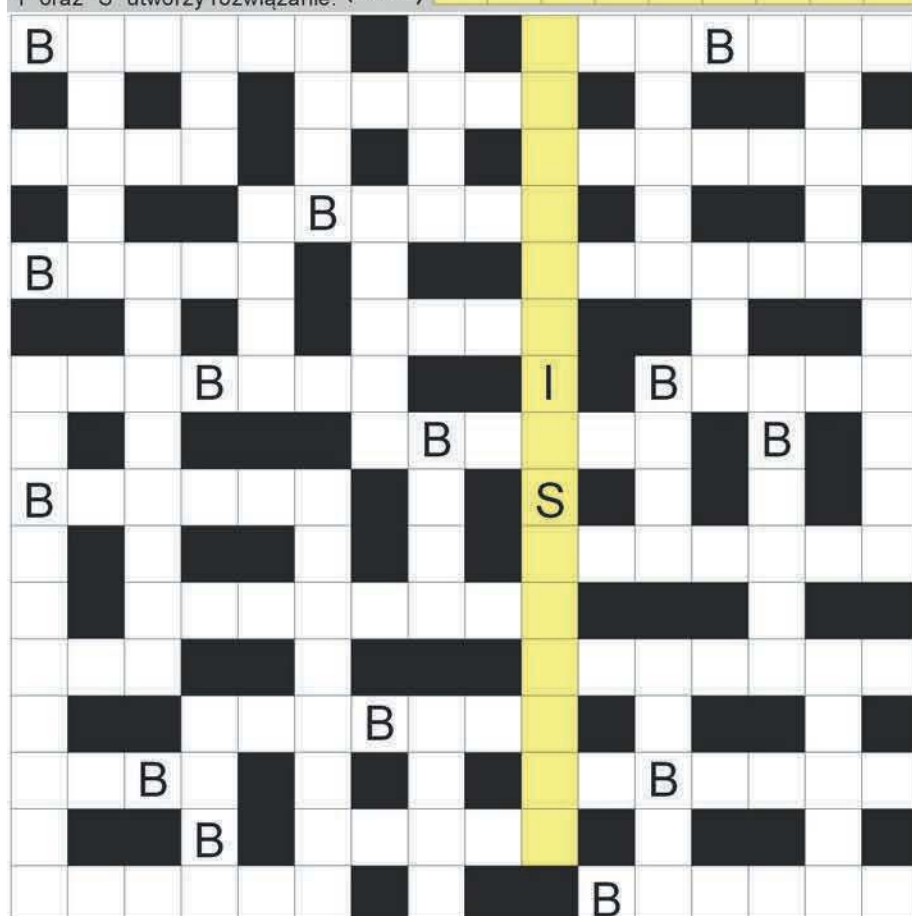
7		8	2		9			
	4	9		8			7	3
6	5					2		8
	9		1					2
5				4		3	8	1
	6			2	8		5	
		2					1	
4		5	8	1		9		6
9			3	5		8		4

3		4					2	9
		2		4	9		5	8
	1	9	2			3		
2			6	8	3			1
	7	8		1				
9	3		4				6	5
	8		7	6			1	2
4		7			2	5		
1	2						3	

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 20 wyrazów luźno kojarzących się z urlopem. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź i wykreśl: jezioro, pomost, morze, kajak, plaża, frytki, szlaki, polana, szczyt, pokoje, fale, wydmy, kwatery, oferta, wyjazd, wolne, pogoda, walizka, bilet, rower

JOLKA z HASŁEM Nr 4

Hasło z kolorowych pól z literami "I" oraz "S" utworzy rozwiązanie: (2022)



Na diagramie po lewej ujawniliśmy wszystkie spółgłoski "B" i dwie litery rozwiązania. Miejsce wpisania hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych pól, czytanych pionowo, z iterami "I" oraz "S".

Anna dla bliskich; stolica Iraku; żarłacz z oceanu; miasto z portem Kilindini; inaczej wandelia, ryba; Ludwik, twórca esperanto; kury i kaczki; rzeka w stolicy Włoch; nora, dziura; osad z zamrażanej mgły; witamina B12; duża maszyna żniwna; taśma mocująca opatrunki; pośnigowe na drodze; Akademia Wychowania Fizycznego; inaczej antidotum; autor "Syzyfowych prac"; trawienne lub owocowe; amerykański kuzyn żubra; inaczej odpoczynek, relaks; Koreańczycy i Chińczycy; korzeń włosa potocznie; największa z wysp Tanimbar; krzewiasta to indygowiec; antyczny bajkopisarz z Frygii; moda, styl z przeszłości; miejsce walk gladiatorów; rzeka w Bangkoku; inaczej ceremonia, rytuał; siedem w tygodniu; nie czysto; słynna Notre-Dame w Paryżu; materiałowy kłosz lampy; stolica Cypru; wyższa to senat; przepływa przez Berno; dawna Keryra, wyspa Grecka; rodzinne miasto Demokryta; próbny okres pracy, praktyka; płaska część stołu; instytucja udzielająca kredytów; stolica państwa Niue; silny ból pleców, postrzał.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

W	P	R	U	F	A	Z	A	N	D
S	Z	O	F	E	R	T	A	M	A
C	S	S	G	P	W	Y	Ż	R	M
H	Y	Z	P	O	Y	O	T	O	A
U	P	P	C	O	D	Ż	L	K	C
S	M	O	C	Z	M	A	P	N	I
Z	F	U	L	O	Y	O	D	A	E
U	Ż	A	R	A	K	T	S	P	S
M	O	Z	L	O	N	T	L	T	Z
K	E	Ż	J	E	W	A	F	E	L
O	W	E	A	Y	Ż	E	B	K	A
L	K	A	J	A	K	I	R	Ż	K
E	P	A	T	O	L	R	Z	A	I
C	Z	A	J	E	Z	I	O	R	O
D	R	U	T	D	R	O	Ż	K	A
W	A	L	I	Z	K	A	R	O	L

Bieg Rzeźnika zakończyły w czołówce

Magdalena Siuda z Libiąża od pewnego czasu wybiera biegi o coraz większym poziomie trudności. W czerwcu z powodzeniem wystartowała w Bieszczadach w Biegu Rzeźnika.

Zaczynała od biegów na 5 i 10 km. Potem przebiegła półmaratony, zdobywając nawet Koronę Półmaratonów. Następnie postawiła na dystanse ultra. Między innymi przebiegła Iron Run, zaliczając w trzy dni 140 km. W tym roku zapisała się na kultowy Bieg Rzeźnika. Odbija się na dystansie 80 km,

przy przewyższeniach rzędu 3700 m.

- Startowaliśmy o trzeciej nad ranem z Komańczy, więc mieliśmy ze sobą latarki czołówki. W tym roku wybiegło czterysta par. Meta była w okolicach Cisnej. Pobiegłam z Anną Iwanowicz. Trenowaliśmy głównie w lokalnych lasach. Dwa razy przed tym startem wybrałyśmy się też na górskie przebieżki. Dobrze nam się współpracowało na trasie. Motywowałyśmy się nawzajem. Byłyśmy przygotowane na dużo błota, ale na szczęście pogoda sprawiła, że nie było jakichś ekstremalnych warunków. Cały dystans przebiegłyśmy w 13 godzin i 24 minuty. Obyło się bez poważniejszych kryzysów,

choć ostatnie 13 kilometrów, gdzie mimo bolących już kolan wręcz musiałyśmy się wspinać, dało się nam we znaki - opowiada Magdalena Siuda, pracownica Wodociągów Chrzanowskich.

Obie zakończyły rywalizację na piątym miejscu wśród kobiet oraz 72. miejscu w klasyfikacji open. Jak na debiut, to naprawdę dobry wynik. Jednak obie nie powiedziały jeszcze w tej imprezie ostatniego słowa.

- W tym roku chciałyśmy zrobić jeszcze setkę we wrześniu w ramach Festiwalu Biegowego w Piwnicznej - planuje Magdalena Siuda. Często można ją także spotkać na trasie parkrun Chrzanów.

Marek Oratowski



Magdalena Siuda (z prawej) w parze z Anną Iwanowicz do Biegu Rzeźnika wystartowały w nocy

Kolejny finał MP dla Trzebini

Dobre wieści napłynęły w weekend z Bielska-Białej. Troje lekkoatletów KS Victoria Trzebinia walczyło tam w 54. PZLA Mistrzostwach Polski U18. Najlepiej wypadła Małgorzata Jaśkaczek.

Impreza miała też rangę Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Sportach Letnich. Na starcie stanęło troje zawodników Trzebini. Małgorzata Jaśkaczek awansowała do finału skoku wzwyż. Uzyskała tam wynik 1.62 m, co dało jej piątą lokatę.

Martyna Śledzińska była 17. w rzucie dyskiem (do finału awansowało 12 najlepszych zawodniczek). Start może uznać za udany, bo usta-



Małgorzata Jaśkaczek

nowiła rekord życiowy (31.24 m). Ich klubowy kolega Artur Łapcik w skoku wzwyż zaliczył wysokość 1,72 m, co dało mu 16. lokatę.

Drużynowo w stawce 207 klubów Victoria Trzebinia z 10 punktami zajęła 102. lokatę w kraju.

Przypomnijmy, że tydzień wcześniej inny zawodnik KS Victoria Trzebinia Mateusz Juszcak w 76. PZLA Mistrzostwach Polski w kategorii U20 w Radomiu zaliczył w skoku wzwyż 2 m., co dało mu szóste miejsce.

(RAT)

MKS znów ma prezesa

Znamy już pełny skład zarządu MKS Trzebinia. W poniedziałek prezesem klubu został wybrany Jacek Augustynek.

Dłuższy czas trwało skompletowanie nowych władz trzebińskiego klubu. Ta sztuka udała się w końcu 18 lipca. Funkcję prezesa objął Jacek Augustynek. Do zarządu weszli Marcin Kasprzyk (viceprezes ds. sportowych), Grzegorz Jakub Augustynek (viceprezes ds. organizacyjnych), Lesław Głuch (sekretarz), Rafał Wentrys (pełnomocnik ds. prawnych), Władysław Leško (pełnomocnik ds. inwestycji) oraz Damian Dziadzio (były



Jacek Augustynek

piłkarz, który zajmie się szkoleniem młodzieży).

- Uzgodniliśmy, że bilety wstępu będą w nowym sezonie kosztowały 5 zł. Posiadacze karty Trzebińskiej zapłacą 2 złote. W IV lidze za wstęp

trzeba było zapłacić 7 zł. Jesteśmy w trakcie zakupu strojów ufundowanych przez sponsora. Wracamy do barw żółto-czarnych - informuje prezes Jacek Augustynek.

Pierwszy sparing piłkarzy MKS-u w miniony weekend nie doszedł do skutku. W środę zagrają o godz. 18 w Bołecinie. Na mecze o stawkę kibice muszą jeszcze poczekać. W pierwszy weekend sierpnia zagrają pucharowe spotkanie z MKS Libiąż, a 13 sierpnia czeka ich pierwszy mecz V ligi z Chełmką. Na razie działacze nie wiedzą jeszcze, w jakie dni i o jakiej porze zespół zagra w meczach na własnym obiekcie. Możecie zgłosić swoje uwagi na ten temat, dostępny na www.przelom.pl.

(MOR)

Nowy trener w Libiążu

Tomasz Kozieł został nowym szkoleniowcem seniorskiej drużyny MKS Libiąż, która w nowym sezonie zagra w chrzanowskiej A-klasie.

Poprzedni sezon zespołu z Libiąża wyraźnie nie wyszedł i zakończył się spadkiem do A-klasy. Adriana Szafra na trenerskiej ławce zastąpił Tomasz Kozieł. Ma 32 lata i pochodzi z Bierunia. Jako zawodnik grał w Piaście Bieruń Nowy i GKS Radziechowy-Wieprz, klubie z bielskiej „okręgówki” oraz LKS Gorzów. Karierę piłkarską zakończył dość szybko z powodu urazów.

Od 12 lat jest trenerem. Pracował w Bieruńskiej Akademii Piłkarskiej Gol, potem objął seniorski zespół LKS Gorzów, z którym awansował z A-klasy do „okręgówki”. Następnie prowadził B-klasowych piłkarzy KS Unia Bieruń Stary, którzy pod jego wodzą awansowali do tyskiej klasy A. Był też szkoleniowcem juniorów starszych Unii Oświęcim. Teraz został trenerem MKS Libiąż. Tę funkcję będzie na razie łączył z prowadzeniem III-ligowej kobiecej drużyny Iskry Brzezinka.

- Od zimy zajmę się tylko piłkarzami Libiąża - zapewnia Tomasz Kozieł. Od 2017 roku ma uprawnienia UEFA A.

- W klubie jest na razie dużo niewiadomych jeśli chodzi o kadre. Zajęcia rozpo-

częliśmy w czwartek 14 lipca. Przyszło 10 zawodników. We wtorki i czwartki będziemy mieli treningi, a w weekendy sparingi - informuje Tomasz Kozieł. Zaprasza na zajęcia wszystkich chętnych zawodników, którzy chcieliby w nowym sezonie wystąpić w barwach Libiąża.

Libiążanie zagrają w okresie przygotowawczym kilka sparingów. W sobotę 23 lipca zmierzą się u siebie z Ciężkowianką Jaworzno. W środę 27 lipca zagrają z Bobrkiem. W sobotę 6 sierpnia ich rywalem w I rundzie Pucharu Polski na szczuble PPN Chrzanów będzie MKS Trzebinia. Na 13 sierpnia zespół szuka na razie sparing-partnera.

(MOR)

KRÓTKO

BOKS

Ostatnie szlify Filipa

Zawodnik Akademii Bokserkiej w Libiążu Filip Bochenek pojechał do Warszawy na konsultacje medyczne. W czwartek 21 lipca kadrowicz wylatuje do Asyzy we Włoszech na ostatni sprawdzian przed Mistrzostwami Europy.

PIŁKA NOŻNA

W sierpniu walka o punkty

Znamy już terminarz rozgrywek. Piłkarze V ligi zaczną 13 sierpnia, a zakończą rundę jesienną 12 listopada. W tym gronie będą także futboliści MKS Trzebinia. Na inaugurację zmierzą się u siebie z KS Chełmek. Klasa okręgowa ruszy także 13/14 sierpnia. Na inaugurację

piłkarze Żarek pojadą do Targanic, Fabloku Chrzanów do Suchej Beskidzkiej, a Gromca do Wadowic. Natomiast chrzanowska A-klasa rozpocznie w weekend 20/21 sierpnia, a B-klasa 3 i 4 września. Pierwsza runda Pucharu Polski na szczuble PPN Chrzanów zostanie rozegrana 6/7 sierpnia, a druga tydzień później. W tym tygodniu w siedzibie podokręgu planowane są spotkania z działaczami klubów chrzanowskiej B-klasy (czwartek, 21 lipca, godz. 16) i A-klasy (czwartek, 21 lipca, godz. 17).

PIŁKA NOŻNA

Zrzutka na kosiarkę

Podczas rundy wiosennej A-klasowy Górnik Siersza zorganizował zbiórkę na zakup nowej kosiarki, aby klub mógł odpowiednio dbać o płytę boiska na stadionie w Sierszy. Popolite ruszenie przyniosło efekt. Dzięki kibicom uczest-

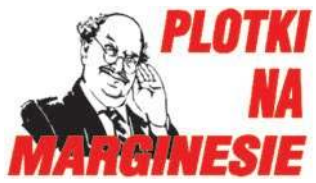
niczającym w zbiorce internetowej oraz przekazującym datki podczas domowych meczów Sierszy w A-klasie, udało się uzbierać 6 973 zł. Resztę dołożył klub z własnego budżetu i dzięki wsparciu sponsorów.

PIŁKA NOŻNA

Boisko już w budowie

Na obiekcie MKS Trzebinia rozpoczęła się budowa pełnowymiarowego boiska ze sztucznej nawierzchni z oświetleniem, obiektu klubowego (szatniowo-sanitarnego) w technologii kontenerowej, zadaszonych trybun na 150 osób oraz ogrodzenia. Przetarg wygrała firma IdeaBud z Trzebini. Koszt inwestycji to 8,9 miliona złotych brutto. Gmina otrzymała na nią 7,2 mln zł z rządowego programu Polski Ład.

oprac. (MOR)



przełomowe
KADRY

Sejmik Małopolski Sotworzył furtkę do zmiany przepisów chroniących powietrze. Lasy Państwowe, znaczy ci od chrustu (pewnie podrożeje), już zacierają ręce. Ci, co wywożą nam śmieci również, bo im roboty nie przybędzie. Co szło z dymem, dalej pójdzie.

Szalet w Chrzanowie jak smalowany. Trudno, by było inaczej, bo kilka lat temu kosztował prawie ćwierć miliona złotych. Wprawdzie ostatniej zimy niektórzy narzekali, że trochę w nim śmierdzi i automat pieniędzy nie chce przyjmować, ale już przyjmuje. Wprawdzie drzwi się nie otwierają, ale nic nie szkodzi. Przynajmniej jest czysto. A słyszymy, że burmistrz to pedant, a jak to mówią, pokaż mi swoją sławijkę, a powiem ci, kim jesteś.

Wokolicy już mają, więc burmistrz Chrzanowa wziął głębszy oddech i wymarzył sobie tętnię. Przygotował nawet górę pieniędzy, ale za małą, bo budowniczy chce trzy razy więcej. Nie ma się co dziwić, bo ta chrzanowska to nie tylko witki i solanka, ale i kamery, iluminacje, ścieżki, przesadzanie drzew... Jednym słowem - marzenie. I marzeniem zostanie.

Mieszkańcom jest nie w smak, kiedy przychodzą się inhałować w okolice tętni nad Chechłem, a wdychają grilla. Burmistrz Trzebini się rozeźlił i szybko wytłumaczył, że jod przyswaja się rano lub wieczorem, a nie w porze obiadowej. A że buduje kolejną tętnię, przysięgł sobie, że kolejny przetarg ogłosi na budkę z piwem, kiełbasą i musztardą w jej okolicy.

Na przystanku PKP w centrum Chrzanowa trwa budowa windy przy peronie. Niebawem będzie można ją podziwiać. Nie wiadomo czy jeździć też, bo ponoć ma zostać podłączona do tego samego zasilania, co pobliski biletomat.



Burzowe niebo nad Mętkowem



Michał Dyba

Michał Dyba z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry” utrwalił najlepiej jak mógł pogodowy spektakl, jaki w ostatnich dniach odbywał się na niebie.

Zdjęcie wykonał 11 lipca w rejonie ul. Spokojnej w Mętkowie. Przyznacie, że to, co widzimy na fotografii, zapiera dech w piersiach.

Michał ma 20 lat i mieszka w Mętkowie. Jest tegorocznym absolwentem Zespołu Szkół w Libiążu.

- Lubię wycieczki piesze i rowerowe, a od dłuższego czasu zajmuję się hobby - stycznie grafiką komputerową. Fotografii zaraził mnie mój tata Sławek, również członek grupy „PRZEŁOMowe Kadry”. Głównie robię zdjęcia krajobrazów i portrety, ale lubię także bawić się makrofotografią. Nie boję się wtedy eksperymentować i myśleć nieszyblonowo. Wykonując to zdjęcie, chciałem pokazać majestat otaczającej natury i eksplozję kolorów na burzowym nieboskłon - mówi Michał Dyba. (ŁD)

TAK BYŁO, TAK JEST...

Ulica Focha w Chrzanowie

Archiwalne zdjęcie przedstawia fragment tej ulicy w roku 1952, czyli 70 lat temu. Nie zmieniły się tylko budynki, przy których stoją sfotografowane panie.

Zdjęcie to zamieściła Janka Ficowska na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Historie”. Dodała następujący opis: „Chrzanów, ul. Focha przy numerach 18 i 20. Rok 1952. Nie ma jeszcze bloku nr 22, ale za to jest wjazd na podwórko przy numerze 20”.

Miejsce to znajduje się naprzeciwko działającego od bardzo dawna sklepu zoologicznego, przy połączeniu Focha z Sieną. Fotografia pokazuje odcinek Focha w stronę Oświęcimskiej. Widać, że ulica jest węższa niż dzisiaj. No i te drzewa w głębi, których już nie ma.

(ŁD)



Fragment Focha w Chrzanowie w 1952 r.



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

Dziennikarz
dyżurny
697 351 999

Reportery „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



przełom®

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



20 lipca 2022 nr 29 (1557)

UWAGA NA OSZUSTKĘ W MARKETACH I CENTRACH HANDLOWYCH

s. 5

KRZESZOWICE

**Daszyńskiego
trudno będzie
rozpoznać**

s. 11

KRZESZOWICE

**W szkołach są
nowi dyrektorzy**

s. 11

WOLA FILIPOWSKA
- OSTRĘŻNICA

**Droga za
16 milionów**

s. 2

KRZESZOWICE

**Dziki biegają
po chodnikach**

s. 2

PACZÓŁTOWICE

**Tężnia
już działa**

s. 12

SPORT

s. 27

- Mieszkanka Libiąża zadebiutowała w Biegu Rzeźnika
- MKS Trzebinia ma nowego prezesa
- Tomasz Kozieł został trenerem MKS Libiąż

NIE ŻYJE KOBIETA

Ofiara płonących traw



FILIPOWICE

85-letnia staruszka zmarła na skutek obrażeń spowodowanych pożarem, do którego doszło na jej działce.

s. 2

CHRZANÓW

**Skok na władzę
w spółdzielni**

Dwóch prezesów, dwa zarządy. Członkowie rady nadzorczej, którzy nie mają pojęcia, jak się w niej znaleźli. Tak na dziś wygląda sytuacja w Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie. Mimo że w przeszłości były konflikty o władzę i z władzą w PSM, to tak napiętej sytuacji jak teraz nigdy nie było. W tle całej historii są duże pieniądze, bo spółdzielnia to wielkie „przedsiębiorstwo” i finansowo łakomy kąsek.

Podobna próba przejęcia spółdzielni mieszkaniowej, nawet z powtarzającymi się „aktami”, zdarzyła się kilka lat temu w Jaworznie. Tam wszystko skończyło się dobrze. Jak będzie w Chrzanowie? Sprawą zajmuje się prokuratura.

s. 3

ROZMOWY „PRZEŁOMU”

**Wcześniej
świat mi
przyklaskiwał,
dzisiaj się dziwi**



56-letni Grzegorz Andrzej Kłeczek z Chrzanowa, założyciel zespołu Apetyt Architekta, właśnie wydał płytę „Na skrzydłach wiary i rozumu”. Album może zainteresować szersze grono odbiorców, bo artysta śpiewa nie tylko o nawróceniu.

s. 13

**Są widoki na nowe mieszkania
w Trzebini**

s. 10

**Ukraińcy wyjeżdżają lub się
usamodzielniają**

s. 4



TEMAT NUMERU

Nie zawsze wiemy, co zrobić, gdy ktoś się zadławi, straci przytomność albo ulegnie wypadkowi. A przecież możemy się znaleźć w sytuacjach, kiedy od naszej reakcji będzie zależeć zdrowie i życie innych ludzi. Warto przeczytać **TEMAT NUMERU**, żeby się nie bać pierwszej pomocy.

s. 6-7

NA LATO



- Relaks, warsztaty i drewniane ptaki tylko u Góreckich w Porębie Żegoty
- Jedziemy rowerem nad Wisłę w Mętkowie
- Propozycja na weekendowy spacer: Dolina Mnikowska i Zimny Dół w ramach cyklu Atrakcje na Garbie
- Wyruszymy z dziećmi na podbój Warszawy

s. 14-15

ogłoszenie

**KOCIOŁKI
NA PRAŻONE**

EMALIA
ZELIWO

**CENY
HURTOWE**

4L 8L 10L 15L

530 444 422

Nie żyje mieszkanka Filipowic. Ofiara pożaru traw



Wypalanie traw to zmore strażaków

85-letnia kobieta zmarła w wyniku obrażeń spowodowanych pożarem traw na swojej działce w Filipowicach.

Dramatyczna scena rozegrała się między Stawiskami a kościołem, niedaleko lasu. W poniedziałek po południu na miejsce skierowane zostały okoliczne zastępy strażackie, pogotowie i policja.

- Pani prawdopodobnie robiła porządki na swojej działce. Miała zagrabionych kilka kulek skoszzonej trawy – opowiada Michał Godyń, komendant Komisarzatu Policji w Krzeszowicach.

Ogień objął niemal 10-arową działkę. Zaniepokojony sąsiad zadzwonił po pomoc.

Strażacy i ratownicy próbowali ratować kobietę. Nieprzytomna leżała nieopodal ogrodzenia. Według ich relacji miała spalone niemal całe ubranie i poparzoną większą część ciała.

Na miejsce wkrótce dotarło

Lotnicze Pogotowie Ratunkowe z Krakowa. Kobieta została przetransportowana do szpitala.

- Zmarła we wtorek rano – informuje Michał Godyń.

W akcji ratowniczej brały udział jednostki z Miękinii, Nowej Góry, JGR Kraków i OSP z Woli Filipowskiej.

Wypalanie traw to zmore strażaków. Najtrudniejsza sytuacja była w marcu, gdy pożary wybuchały jeden za drugim. Ochotnicy walczyli z ogniem w Filipowicach, Tenczynku czy Nowej Górze.

- Wystarczy kilka godzin słonecznej pogody, aby górne części roślin wyschły. Wtedy palą się bardzo dobrze. Wiele osób nie zdaje sobie sprawy, że wypalanie traw jest nie tylko szkodliwe dla środowiska, ale powoduje duże zagrożenie dla ludzi. Angażuje też wielu strażaków. Może się więc zdarzyć, że do innych wezwań przyjadą później – mówi w rozmowie z „Przełomem” komendant zarządu gminnego OSP w Krzeszowicach Mieczysław Odrzywołek.

Ewa Solak

16 milionów złotych na remont drogi

Szosa powiatowa z Woli Filipowskiej przez Filipowice, Miękinie, Nową Górę do Ostrężnicy będzie jak nowa. Prace wkrótce się zaczną.

Dyrektor Zarządu Dróg Powiatu Krakowskiego Jacek Gryga podpisał umowę z wykonawcą – przedstawicielem firmy Colas Polska. Podczas spotkania obecny był również starosta krakowski Wojciech Pałka, jego zastępca Arkadiusz Wrzosek oraz burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk.



Podczas podpisania umowy z wykonawcą remontu drogi

Starostwo otrzymało dofinansowanie na remont z Regionalnego Funduszu Rozwoju Dróg (8 mln zł). Powiat krakowski przeznaczył na to 6,2 mln zł, a gmina Krzeszowice 1,8 mln zł.

Prace obejmą nie tylko wymianę nawierzchni na całym ośmiokilometrowym odcinku, ale także m.in. remont kanalizacji deszczowej, poboczy, zjazdów, mon-

taż wiat przystankowych, wykonanie odwodnienia. Firma Colas ma na to 14 miesięcy od daty podpisania umowy.

(ea)

Fortepian na Rynku w Krzeszowicach



Fundacja Theatrum Mundi zorganizowała spektakl teatralny Walnego Teatru „Gould wariacje”. Inicjatywa była realizowana w ramach projektu Zaczynaj od Bacha. Spektakl opowiadał o perypetiach Jana Sebastiana Bacha, wściekłego z powodu pomysłu wysłania jego „Wariacji Goldbergowskich” w kosmos. Na spektakl w Krzeszowicach przyszło sporo osób.

Uwaga! Dziki biegają po chodnikach

KRZESZOWICE. Na Daszyńskiego mieszkańcy zauważyli lochę z młodymi. Przebiegała chodnikiem w stronę pól.

- Chodzi o teren za nowym wiaduktem nad stacją PKP w Krzeszowicach. Niektórzy mocno się wystraszyli – opowiada Kacper Ropka, który przesłał nam zdjęcia.

Dziki w mieście to problem znany nie od dziś. Zwykle nasila się on latem. W ubiegłym roku często można je było spotkać w rejonie Parkowej w Krzeszowicach, ale nie

brakowało ich również w Tenczynku czy innych okolicznych sołectwach.

W związku z coraz częstszymi odwiedzinami dzików w mieście Kacper Ropka postanowił wydrukować ulotki informujące mieszkańców jak zachować się, gdy napotkamy dzika. Roznosi je na osiedlach. Konsultował je z działaczami na rzecz ochrony przyrody. Co radzi?

- Przy spotkaniu z dzikami trzeba pamiętać, żeby nie panikować i nie prowokować ich. Nie podchodzić bliżej i starać się bardzo powoli odejść. Lepiej nie krzyczeć i nie odstraszać – mówi Kacper.

(E)



Dzik przebiegający przez chodnik na ul. Daszyńskiego w Krzeszowicach



Kacper Ropka z ulotkami

Bieg Rzeźnika zakończyły w czołówce

Magdalena Siuda z Libiąża od pewnego czasu wybiera biegi o coraz większym poziomie trudności. W czerwcu z powodzeniem wystartowała w Bieszczadach w Biegu Rzeźnika.

Zaczynała od biegów na 5 i 10 km. Potem przebiegła półmaratony, zdobywając nawet Koronę Półmaratonów. Następnie postawiła na dystanse ultra. Między innymi przebiegła Iron Run, zaliczając w trzy dni 140 km. W tym roku zapisała się na kultowy Bieg Rzeźnika. Odbiwa się na dystansie 80 km,

przy przewyższeniach rzędu 3700 m.

- Startowaliśmy o trzeciej nad ranem z Komańczy, więc mieliśmy ze sobą latarki czołówki. W tym roku wybiegło czterysta par. Meta była w okolicach Cisnej. Pobiegłam z Anną Iwanowicz. Trenowaliśmy głównie w lokalnych lasach. Dwa razy przed tym startem wybrałyśmy się też na górskie przebieżki. Dobrze nam się współpracowało na trasie. Motywowałyśmy się nawzajem. Byłyśmy przygotowane na dużo błota, ale na szczęście pogoda sprawiła, że nie było jakichś ekstremalnych warunków. Cały dystans przebiegłyśmy w 13 godzin i 24 minuty. Obyło się bez poważniejszych kryzysów,

choć ostatnie 13 kilometrów, gdzie mimo bolących już kolan wręcz musiałyśmy się wspinać, dało się nam we znaki - opowiada Magdalena Siuda, pracownica Wodociągów Chrzanowskich.

Obie zakończyły rywalizację na piątym miejscu wśród kobiet oraz 72. miejscu w klasyfikacji open. Jak na debiut, to naprawdę dobry wynik. Jednak obie nie powiedziały jeszcze w tej imprezie ostatniego słowa.

- W tym roku chciałyśmy zrobić jeszcze setkę we wrześniu w ramach Festiwalu Biegowego w Piwnicznej - planuje Magdalena Siuda. Często można ją także spotkać na trasie parkrun Chrzanów.

Marek Oratowski



Magdalena Siuda (z prawej) w parze z Anną Iwanowicz do Biegu Rzeźnika wystartowały w nocy

Kolejny finał MP dla Trzebini

Dobre wieści napłynęły w weekend z Bielska-Białej. Troje lekkoatletów KS Victoria Trzebinia walczyło tam w 54. PZLA Mistrzostwach Polski U18. Najlepiej wypadła Małgorzata Jaśkaczek.

Impreza miała też rangę Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Sportach Letnich. Na starcie stanęło troje zawodników Trzebini. Małgorzata Jaśkaczek awansowała do finału skoku wzwyż. Uzyskała tam wynik 1.62 m, co dało jej piątą lokatę.

Martyna Śledzińska była 17. w rzucie dyskiem (do finału awansowało 12 najlepszych zawodniczek). Start może uznać za udany, bo usta-



Małgorzata Jaśkaczek

nowiła rekord życiowy (31.24 m). Ich klubowy kolega Artur Łapcik w skoku wzwyż zaliczył wysokość 1,72 m, co dało mu 16. lokatę.

Drużynowo w stawce 207 klubów Victoria Trzebinia z 10 punktami zajęła 102. lokatę w kraju.

Przypomnijmy, że tydzień wcześniej inny zawodnik KS Victoria Trzebinia Mateusz Juszcak w 76. PZLA Mistrzostwach Polski w kategorii U20 w Radomiu zaliczył w skoku wzwyż 2 m., co dało mu szóste miejsce.

(RAT)

MKS znów ma prezesa

Znamy już pełny skład zarządu MKS Trzebinia. W poniedziałek prezesem klubu został wybrany Jacek Augustynek.

Dłuższy czas trwało skompletowanie nowych władz trzebińskiego klubu. Ta sztuka udała się w końcu 18 lipca. Funkcję prezesa objął Jacek Augustynek. Do zarządu weszli Marcin Kasprzyk (viceprezes ds. sportowych), Grzegorz Jakub Augustynek (viceprezes ds. organizacyjnych), Lesław Głuch (sekretarz), Rafał Wentrys (pełnomocnik ds. prawnych), Władysław Leško (pełnomocnik ds. inwestycji) oraz Damian Dziadzio (były



Jacek Augustynek

piłkarz, który zajmie się szkoleniem młodzieży).

- Uzgodniliśmy, że bilety wstępu będą w nowym sezonie kosztowały 5 zł. Posiadacze karty Trzebińskiej zapłacą 2 złote. W IV lidze za wstęp

trzeba było zapłacić 7 zł. Jesteśmy w trakcie zakupu strojów ufundowanych przez sponsora. Wracamy do barw żółto-czarnych - informuje prezes Jacek Augustynek.

Pierwszy sparing piłkarzy MKS-u w miniony weekend nie doszedł do skutku. W środę zagrają o godz. 18 w Bołecinie. Na mecze o stawkę kibice muszą jeszcze poczekać. W pierwszy weekend sierpnia zagrają pucharowe spotkanie z MKS Libiąż, a 13 sierpnia czeka ich pierwszy mecz V ligi z Chełmką. Na razie działacze nie wiedzą jeszcze, w jakie dni i o jakiej porze zespół zagra w meczach na własnym obiekcie. Możecie zgłaszać swoje uwagi na ten temat, dostępny na www.przelom.pl.

(MOR)

Nowy trener w Libiążu

Tomasz Kozieł został nowym szkoleniowcem seniorskiej drużyny MKS Libiąż, która w nowym sezonie zagra w chrzanowskiej A-klasie.

Poprzedni sezon zespołu z Libiąża wyraźnie nie wyszedł i zakończył się spadkiem do A-klasy. Adriana Szafra na trenerskiej ławce zastąpił Tomasz Kozieł. Ma 32 lata i pochodzi z Bierunia. Jako zawodnik grał w Piaście Bieruń Nowy i GKS Radziechowy-Wieprz, klubie z bielskiej „okręgówki” oraz LKS Gorzów. Karierę piłkarską zakończył dość szybko z powodu urazów.

Od 12 lat jest trenerem. Pracował w Bieruńskiej Akademii Piłkarskiej Gol, potem objął seniorski zespół LKS Gorzów, z którym awansował z A-klasy do „okręgówki”. Następnie prowadził B-klasowych piłkarzy KS Unia Bieruń Stary, którzy pod jego wodzą awansowali do tyskiej klasy A. Był też szkoleniowcem juniorów starszych Unii Oświęcim. Teraz został trenerem MKS Libiąż. Tę funkcję będzie na razie łączył z prowadzeniem III-ligowej kobiecej drużyny Iskry Brzezinka.

- Od zimy zajmę się tylko piłkarzami Libiąża - zapewnia Tomasz Kozieł. Od 2017 roku ma uprawnienia UEFA A.

- W klubie jest na razie dużo niewiadomych jeśli chodzi o kadre. Zajęcia rozpo-

częliśmy w czwartek 14 lipca. Przyszło 10 zawodników. We wtorki i czwartki będziemy mieli treningi, a w weekendy sparingi - informuje Tomasz Kozieł. Zaprasza na zajęcia wszystkich chętnych zawodników, którzy chcieliby w nowym sezonie wystąpić w barwach Libiąża.

Libiążanie zagrają w okresie przygotowawczym kilka sparingów. W sobotę 23 lipca zmierzą się u siebie z Ciężkowianką Jaworzno. W środę 27 lipca zagrają z Bobrkiem. W sobotę 6 sierpnia ich rywalem w I rundzie Pucharu Polski na szczęblu PPN Chrzanów będzie MKS Trzebinia. Na 13 sierpnia zespół szuka na razie sparing-partnera.

(MOR)

KRÓTKO

BOKS

Ostatnie szlify Filipa

Zawodnik Akademii Bokserkiej w Libiążu Filip Bochenek pojechał do Warszawy na konsultacje medyczne. W czwartek 21 lipca kadrowicz wylatuje do Asyżu we Włoszech na ostatni sprawdzian przed Mistrzostwami Europy.

PIŁKA NOŻNA

W sierpniu walka o punkty

Znamy już terminarz rozgrywek. Piłkarze V ligi rozpoczną 13 sierpnia, a zakończą rundę jesienną 12 listopada. W tym gronie będą także futboliści MKS Trzebinia. Na inaugurację zmierzą się u siebie z KS Chełmek. Klasa okręgowa ruszy także 13/14 sierpnia. Na inaugurację

piłkarze Żarek pojadą do Targanic, Fabloku Chrzanów do Suchej Beskidzkiej, a Gromca do Wadowic. Natomiast chrzanowska A-klasa rozpocznie w weekend 20/21 sierpnia, a B-klasa 3 i 4 września. Pierwsza runda Pucharu Polski na szczęblu PPN Chrzanów zostanie rozegrana 6/7 sierpnia, a druga tydzień później. W tym tygodniu w siedzibie podokręgu planowane są spotkania z działaczami klubów chrzanowskiej B-klasy (czwartek, 21 lipca, godz. 16) i A-klasy (czwartek, 21 lipca, godz. 17).

PIŁKA NOŻNA

Zrzutka na kosiarkę

Podczas rundy wiosennej A-klasowy Górnik Siersza zorganizował zbiórkę na zakup nowej kosiarki, aby klub mógł odpowiednio dbać o płytę boiska na stadionie w Sierszy. Pospolite ruszenie przyniosło efekt. Dzięki kibicom uczest-

niczającym w zbiorce internetowej oraz przekazującym datki podczas domowych meczów Sierszy w A-klasie, udało się zbierać 6 973 zł. Resztę dołożył klub z własnego budżetu i dzięki wsparciu sponsorów.

PIŁKA NOŻNA

Boisko już w budowie

Na obiekcie MKS Trzebinia rozpoczęła się budowa pełnowymiarowego boiska ze sztucznej nawierzchni z oświetleniem, obiektu klubowego (szatniowo-sanitarnego) w technologii kontenerowej, zadaszonych trybun na 150 osób oraz ogrodzenia. Przetarg wygrała firma IdeaBud z Trzebini. Koszt inwestycji to 8,9 miliona złotych brutto. Gmina otrzymała na nią 7,2 mln zł z rządowego programu Polski Ład.

oprac. (MOR)



przełomowe
KADRY

Sejmik Małopolski Sotworzył furtkę do zmiany przepisów chroniących powietrze. Lasy Państwowe, znaczy ci od chrustu (pewnie podrożeje), już zacierają ręce. Ci, co wywożą nam śmieci również, bo im roboty nie przybędzie. Co szło z dymem, dalej pójdzie.

Szalet w Chrzanowie jak smalowany. Trudno, by było inaczej, bo kilka lat temu kosztował prawie ćwierć miliona złotych. Wprawdzie ostatniej zimy niektórzy narzekali, że trochę w nim śmierdzi i automat pieniędzy nie chce przyjmować, ale już przyjmuje. Wprawdzie drzwi się nie otwierają, ale nic nie szkodzi. Przynajmniej jest czysto. A słyszymy, że burmistrz to pedant, a jak to mówią, pokaż mi swoją sławijkę, a powiem ci, kim jesteś.

Wokolicy już mają, więc burmistrz Chrzanowa wziął głębszy oddech i wymarzył sobie tętnię. Przygotował nawet górę pieniędzy, ale za małą, bo budowniczy chce trzy razy więcej. Nie ma się co dziwić, bo ta chrzanowska to nie tylko witki i solanka, ale i kamery, iluminacje, ścieżki, przesadzanie drzew... Jednym słowem - marzenie. I marzeniem zostanie.

Mieszkańcom jest nie w smak, kiedy przychodzą się inhalować w okolice tętni nad Chechłem, a wdychają grilla. Burmistrz Trzebini się rozeźlił i szybko wytłumaczył, że jod przyswaja się rano lub wieczorem, a nie w porze obiadowej. A że buduje kolejną tętnię, przysięgł sobie, że kolejny przetarg ogłosi na budkę z piwem, kiełbasą i musztardą w jej okolicy.

Na przystanku PKP w centrum Chrzanowa trwa budowa windy przy peronie. Niebawem będzie można ją podziwiać. Nie wiadomo czy jeździć też, bo ponoć ma zostać podłączona do tego samego zasilania, co pobliski biletomat.



Burzowe niebo nad Mętkowem



Michał Dyba

Michał Dyba z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry” utrwalił najlepiej jak mógł pogodowy spektakl, jaki w ostatnich dniach odbywał się na niebie.

Zdjęcie wykonał 11 lipca w rejonie ul. Spokojnej w Mętkowie. Przyznacie, że to, co widzimy na fotografii, zapiera dech w piersiach.

Michał ma 20 lat i mieszka w Mętkowie. Jest tegorocznym absolwentem Zespołu Szkół w Libiążu.

- Lubię wycieczki piesze i rowerowe, a od dłuższego czasu zajmuję się hobby - stycznie grafiką komputerową. Fotografii zaraził mnie mój tata Sławek, również członek grupy „PRZEŁOMowe Kadry”. Głównie robię zdjęcia krajobrazów i portrety, ale lubię także bawić się makrofotografią. Nie boję się wtedy eksperymentować i myśleć nieszyblonowo. Wykonując to zdjęcie, chciałem pokazać majestat otaczającej natury i eksplozję kolorów na burzowym nieboskłonie - mówi Michał Dyba. (ŁD)

TAK BYŁO, TAK JEST...

Ulica Focha w Chrzanowie

Archiwalne zdjęcie przedstawia fragment tej ulicy w roku 1952, czyli 70 lat temu. Nie zmieniły się tylko budynki, przy których stoją sfotografowane panie.

Zdjęcie to zamieściła Janka Ficowska na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Historie”. Dodała następujący opis: „Chrzanów, ul. Focha przy numerach 18 i 20. Rok 1952. Nie ma jeszcze bloku nr 22, ale za to jest wjazd na podwórko przy numerze 20”.

Miejsce to znajduje się naprzeciwko działającego od bardzo dawna sklepu zoologicznego, przy połączeniu Focha z Sieną. Fotografia pokazuje odcinek Focha w stronę Oświęcimskiej. Widać, że ulica jest węższa niż dzisiaj. No i te drzewa w głębi, których już nie ma.

(ŁD)



Fragment Focha w Chrzanowie w 1952 r.



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

Dziennikarz
dyżurny
697 351 999

Reportrzy „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.